



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 25 de agosto de 1972

AÑO XXXIII :: N.º 10.901  
PRECIO: 5,- PESETAS

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## MIAMI BEACH

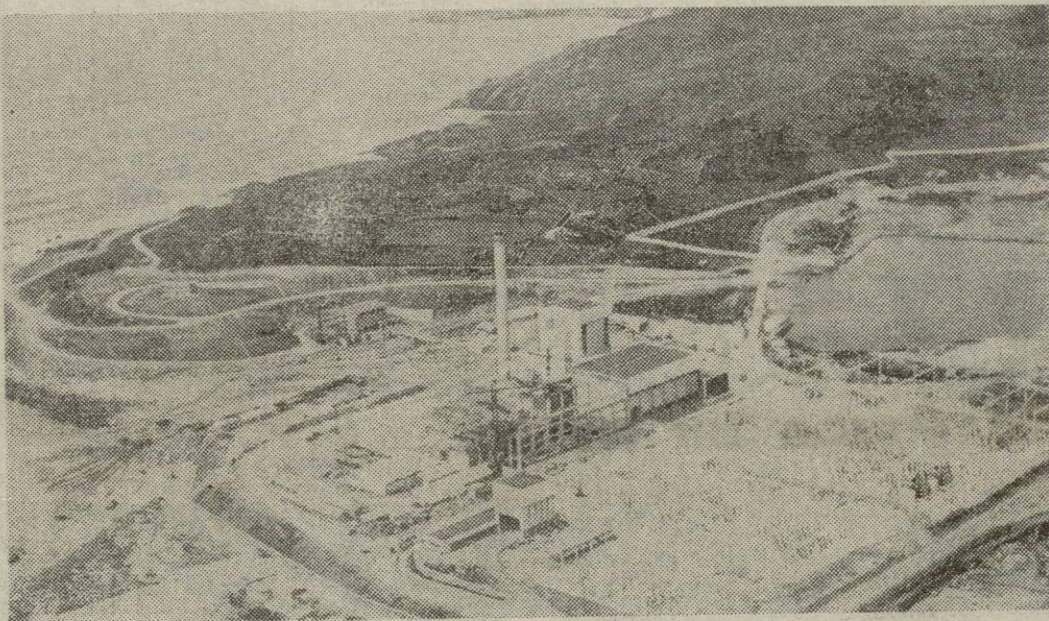
### NIXON Y AGNEW YA SON CANDIDATOS OFICIALES POR EL PARTIDO REPUBLICANO

GRAN POMPA Y NINGUNA SORPRESA EN EL ACTO NI EN LOS DISCURSOS

EL PRESIDENTE TRASLUCIO QUE SE NEGOCIA ACTIVAMENTE EL ASUNTO VIETNAM

(Crónica en páginas centrales)

### NUEVA CENTRAL TERMICA, EN LA CORUÑA



LA CORUÑA — Vista general de la central térmica de Sabón, a 14 kilómetros de La Coruña, que será inaugurada próximamente. — (Foto CIFRA GRAFICA).

Veintitrés nudos y medio de velocidad — hasta ahora la mayor alcanzada por un buque de la Marina Mercante española — ha sido lograda en sus pruebas por el "Cabo San Sebastián", que enlazará Palma con Barcelona.



### EL «CABO SAN SEBASTIAN»



### EN NUESTRA EDICION DE HOY

### EL CALENDARIO TELEVISIVO DE LA OLIMPIADA

En la página 19 ofrecemos a todos los lectores interesados, la relación completa de retransmisiones olímpicas programada por TVE con especificación de los días, horas, y materia de cada una de ellas. Una página para recortar y tener muy a mano en las próximas fechas.

### PERON SIGUE EN ESPAÑA

HOY FINALIZA EL PLAZO PARA SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA

SEGUN LA REVISTA «MERCADO», PARECE QUE HA RENUNCIADO POR CUESTION DE EDAD

### NO IRA UN AVION ESPECIAL A BUSCARLE A MADRID

(Información en página .)

### A FALTA DE MEDALLAS



A pesar de su aspecto mejicano, se trata de un fotógrafo tunecino. Su máxima afición, coleccionar emblemas olímpicos, ya que no puede conseguir medallas, y la verdad es que tiene bastantes. La azafata de los Juegos, Gabrielle Meckback, intenta en un ejemplo de paciencia, contar el número exacto de insignias. — (Fotografía de Cifra).

### LONDRES

HUELGA DE PRESOS EN FAVOR DE LOS CARCELEROS

LONDRES. -- El Sindicato de los presos ingleses ha declarado que sus miembros irán a la huelga durante 24 horas, el próximo 18 de septiembre, para demostrar así su solidaridad con los carceleros cuyo Sindicato solicita mejores condiciones laborales y de vida.

### AYER

### EN PALMA

NIÑO DE 4 AÑOS, MUERTO POR EL TREN

OTRO, DE 9 AÑOS, POR QUEMADURAS DE POLVORA

(Léalo en página de sucesos)

**PATRON** la ginebra que manda...

...Y ahora **RON PATRON**

Cía. Hispana de Baleares, S. A.

## Verbenas DE Felanitx

DIAS 26, 27 y 28 AGOSTO  
> 2 y 3 DE SEPTIEMBRE

**PINO DONAGGIO - JUAN PARDO - POP TOPS - TONY RONALD - LOS ROS - LOS JAVALOYAS - MARGALUZ - LOS ACROAMAS MOVE - ZEBRA - AMIGOS - LOS BELAK - LOS NAIPES V COMBINACION - LOS SUTERS - LOS BETA GRUPO 15 - LOS YUMAS**

Día 3 septiembre **VERBENA CAMP** - ANTONIO MACHIN - LORENZO GONZALEZ - JUANITO SEGARRA LOS GRECOS - MIQUEL DE VILLA - TROPICAL POP

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## Sucedio hace 100 Años

25 DE AGOSTO DE 1872

LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»:

El Ayuntamiento ha anunciado el arriendo en pública subasta de todos los arbitrios municipales excepto los del Matadero y plaza Mayor. No sabemos a qué viene esta excepción de todo cuanto ha ocurrido y en vista de las murmuraciones a que ha dado lugar el actual sistema de recaudación. Cabelmente los arbitrios que se excluyen son los que mayores ingresos proporcionan al Municipio, de modo que menos se comprende que en los otros el empeño del Ayuntamiento de recaudarlos por administración. No hay peor administrador de bienes que el Gobierno, esto lo dijo hace tiempo un insigne político español; queriendo significar que nadie administra tan caro ni tan mal como la autoridad pública, que confiarlo todo al interés individual es el mejor medio de fomentar la riqueza pública. Desearíamos que los concejales tuvieran presente esta máxima y la practiquen en las gestiones relativas a la Hacienda municipal.



Sabemos que la Comisión provincial trata de establecer en esta ciudad una escuela de Veterinaria. En los ejercicios de oposición para la provisión de las notarías de Artá, Mahón y Esporlas se presentaron trece aspirantes. Entre las piezas que ejecutará mañana la música del regimiento de Soria en el Borne, figura por vez primera la tan celebrada Avenaria de Goethe.

A continuación insertamos el resultado de las elecciones hasta ahora en los diversos distritos de Palma: Primer distrito: Don Sebastián Vila Salom 176. C. Eusebio Pascual Orrios 256. Algaida: Sebastián Vila Salom 20. C. Eusebio Pascual Orrios 28. Luchmayor D. Sebastián Vila 20. Eusebio Pascual 411. Montuiri don Sebastián Vila 78. C. Eusebio Pascual 50.

Segundo Distrito de Palma. D. Pedro Sanz y Serra 100. C. Antonio Villalonga Pérez 440. Alaró don Pedro Sanz Serra 213. Antonio Villalonga Pérez 20. Sineu. D. Pedro Sanz Serra 303. C. Antonio Villalonga Pérez 20. Sineu. D. Pedro Sanz Serra 106. Sta. Eugenia, D. Pedro Sanz Serra 101. Santa Maria, D. Pedro Sanz 86. C. Antonio Villalonga 5. Sóller D. Pedro Sanz 207. Antonio Villalonga 715.

Resumen: Primer distrito de Palma. D. Sebastián Vila Salom 509; C. Eusebio Pascual Orrios 900. Segundo Distrito Palma: D. Pedro Sanz Serra 1.116. C. A. Villalonga Pérez 1.312. Tercer distrito Palma: D. Gabriel Reus 1.149. D. Lucas Tortella Pujol 765. ESEA

## Radio

RADIO JUVENTUD  
LA VOZ DE BALEARES  
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas. Editorial; 8:00: Primera cita: Recuerdos musicales. Los días tienen su historia. Santoral. Escaparate de novedades. Patio Andaluz; 8:55: Hoy en Radio Juventud; 9:00: Mujeres famosas: Teresa Newman; 9:15: Canciones de Hispanoamérica; 9:30: Car Club. Primera parte; 10:00: Boletín de R. N. E.; 10:05: Car Club II parte; 10:35: Sin orden... ni concierto; 10:55: Hogar dulce hogar; 11:05: Para ti mujer; 11:10: Canta una mujer; 11:15: Su música... nuestra música; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Boletín de R.N.E.; 12:10: Agenda de noticias; 12:15: Club Mediodía; 12:45: Su opinión nos interesa; 13:15: La Casera; 13:50: Radio Diario: Circuito informativo; 14:15: Sobremesa musical; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Brindis festival; 15:30: Tribuna musical libre; 16:00: Musical Chez Nous; 16:30: Simplemente María; 17:30: Borsalino; 18:00: Panorama Alemán; 18:30: Vuelo a Méjico; 19:00: Pasado, presente y futuro; 19:20: La Ballena alegre; 19:30: Hora joven; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:05: Hoy en Radio Juventud; 20:10: Servicio secreto; 20:25: Miniprograma; 20:30: Promoción; 21:00: Última hora informativa; 21:50: Radio Gaceta de los deportes; 22:00: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Disco Boom; 23:00: Selección; 00:00: Buenas noches; 00:05: Nuestra hora; 1:00: Despedida y cierre de la emisión. F.M. 88.8 megaciclos 18:00: Panorama Alemán.

## RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programación en O. M. y F. M.

7:00: Apertura. Aquien madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Información Nacional; 8:30: Programa español sueco; 9:00: Disco Star; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Boletín meteorológico; 10:36: Festival Juventud-72; 10:37: Lista de Popularidad; 11:05: Humor Corberó; 11:10: Tribuna pública; 11:23: Adivine; 11:28: Disco camp; 11:40: La sal de la vida; 11:55: Club de fans; 12:00: Ángelus; 12:08: Tus favoritos; 12:22: Hace cinco años; 12:40: Bavaria; 13:13: Mini historia pop; 13:30: Galería Comercial; 14:00: Baleares Buenas tardes, I parte; 14:30: Información Nacional; 15:00: Baleares Buenas tardes, II parte; 15:30: Mallorca en fiestas; 16:00: Bacomo; 16:20: Entre amigos; 16:40: Su casa y su música; 17:10: Humor Corberó; 17:15: Los Rombos; 17:30: Mallorca a tot vent; 18:00: De mujer a mujer; 18:30: Studio Alemán; 19:35: La hora de los niños; 20:00: Sorteo cupón pro ciegos; 20:05: Te habla una mujer; 20:35: Radio France; 21:10: Música religiosa en Alta Fidelidad; 21:35: Nocturno informativo; 22:00: Información Nacional; 23:35: Orquestas en la noche; 23:00: Ritmo ritmísimo; 23:35: Archivo musical; 24:00: Palabras para el silencio; 0:05: Amigos en la noche; 2:00: Cierre de la estación. F.M.

7:00: Apertura con O. M.; 10:00: Radio France; 10:30: Emisión simultánea con O. M.; 18:30: Programa en danés; 19:00: Estudio 4 musical F.M.; 19:30: Programa en sueco; 20:00: Radio Internacional. Emisión simultánea con O. M.

## RADIO MALLORCA

Programa para hoy

SOLO F.M.: 12:00: Saludos amigos. 16:00: Musical FM 19:00: The Riki Lash Lazzar Show. ONDAS MEDIA Y F.M.: 7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:25: Paco Ruiz; 9:45: Radiopop; 11:55: Ángelus; 12:00: Mediodía Ser; 12:30: Días de libertad; 13:00: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:10: Y ahora deporte; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 15:30: Programa infantil; 16:00: Amantes bajo el terror. Galería breve; 16:30: ¿Quiénes son mis hijos? 17:00: La mestiza; 17:30: Idolos; 18:00: Club de media tarde; 18:20: Confidencias; 18:30: Meridiano de Londres; 19:00: La fugitiva; 19:30: E. A. J. 13-19:30: Programa de variedades; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30: La radio es joven; 23:00: Las semanas de la Ser; 24:00: Música sin palabras; 1:30: Programas para mañana y cierre.

## Televisión

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

1.45: CARTA DE AJUSTE Canta Amaia Rodríguez. 2.00: APERTURA Y PRESENTACION. 2.01: ALMANAQUE. 2.30: PRIMERA EDICION. 3.00: NOTICIAS 3.35: MUCHACHOS DEL MACHO («Juegos para la vida» (Alemania Federal)) 4.00: EMBRUJADA «El sobrido de Darryn». 4.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

#### TARDE

5.45: CARTA DE AJUSTE Valses de Strauss. 6.00: APERTURA Y PRESENTACION. 6.01: AVANCE INFORMATIVO. 6.05: LA CASA DEL RELOJ (Repetición del núm. 131) «Citas fragiles» (II) 6.25: CON VOSOTROS -Presentación, concurso y comentarios del libro titulado

«Conservación de la Naturaleza». -Y AHORA... -DISNEYLANDIA «Inki», el incorregible cuervo». 7.30: DIBUJOS ANIMADOS. 7.40: BUENAS TARDES -Revista de cine 8.30: NOVELA «Páginas de los veinte años» (Capítulo X v último)

### NOCTURNO

9.00: TELEDIARIO 9.35: LA NOCHE DE LOS TIEMPOS «La España de la Ilustración» (II) 10.05: ESTUDIO 1 «El aprendizaje de amante» 11.40: VEINTICUATRO HORAS. 00.05: MUSICA PARA VER «Bolero» de Ravel. 00.25: ORACION DESPEDIDA Y CIERRE

## UHF

8.00: CARTA DE AJUSTE 8.25: PRESENTACION Y AVANCES 8.30: DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS «Concierto», «Ah, sí», «La pequeña estrella» y «El gran hombre y los santos mortales». 9.00: SUEGRAS «No tengo secretos» 9.30: TELEDIARIO 2 9.30: SOMBRAS RECOBRADAS «Espías» (II parte) (1978) 11.20: A VISTA DE PAJARO Mossal (viajando por Alemania). 0.15: ULTIMA IMAGEN

Lea «BALEARES»

Cupon del ciego

# 775

## CAMBIOS DE BOLSA

Del día 24 de agosto de 1972

### BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao 1.035 Banco I. de Bilbao 690 Banco de Vizcaya 980 Electra de Viesgo 268 Iberduero 333 Naviera Aznar 15 Nitratos de Castilla 155 La Papelera Española 4 Seguros Aurora 2.460 Altos Hornos de Viz. 186'50 Babcock & Wilcox 131 Duro-Felguera 105 Indus Asturiana Santa Bárbara 96

### BOLSA DE MADRID

Acciones: Banco E. de España 602 Banco Central 1.295 Banco Español de C. 876 Banco H. Americano 896 Hidroeléctrica Española 266 Sevillana de Electricidad 277 Unión Eléctrica Madrileña 263 El Águila, S.A. Fábrica de Cervezas 261

Sdad. Gral. Azucarera de España 151 Minero Siderometalúrgica de Ponferrada 166 CAMPESA 360 U. Española de Explosivos 293 Tabacalera, S. A. 510 Hidro-Nitro Española 192 Cia. Española de Petróleos 390 Cia. Telefónica Nacional de España 774 S.N.I.A.C.E. 148'50

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: F.E.C.S.A. 270 Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 286 Catalana de Gas y Electricidad 242 CROS, S.A. 234 Fomento de Obras y Construcciones 528 Motor Ibérica, S. A. 240 Maquinista Terrestre y Marítima 190 Industrias Agrícolas 293 Cia. Transmediterránea 207 PLANINVER 122'61

### BILLETES DE BANCO

#### EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.: 10 y superiores 63,08 1, 2 y 5 62,90 1 Dólar canadiense 63,57 1 Franco francés 12,86 100 Francos C.F.A. 25,40 1 Libra esterlina 152,33 1 Franco suizo 16,45 100 Francos belgas 142,87 1 Marco alemán 19,53 100 Liras italianas 9,91 1 Florin holandés 19,35 1 Corona sueca 13,24 1 Corona danesa 9,02 1 Corona noruega 9,56 1 Marco finlandés 15,14 100 Chelines austríacos 270,92 100 Escudos portugueses 232,60 100 Yens 20,73 1 Dirham 11,81 1 Crucero nuevo 6,06 1 Peso mejicano 4,79 1 Peso colombiano 2,26 1 Peso uruguayo 0,04 1 Sol peruano 0,72 1 Bolívar 13,89 100 Pesos argentinos 204,02 100 Dracmas griegos 204,02

## El tiempo

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nuboso. Vientos moderados de componente Este y brisas. Marejadilla.

### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 61 x 100.

### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

## MATRICULA

Se pone en general conocimiento a partir del día 1 de septiembre y durante las horas de 5 a 7 de la tarde, se procederá en las Oficinas de esta Escuela, a la inscripción de matrícula para el Curso 1972-73, como asimismo para la 2ª convocatoria de Enseñanza Libre del curso anterior. Palma, 24 de agosto de 1972 La Dirección

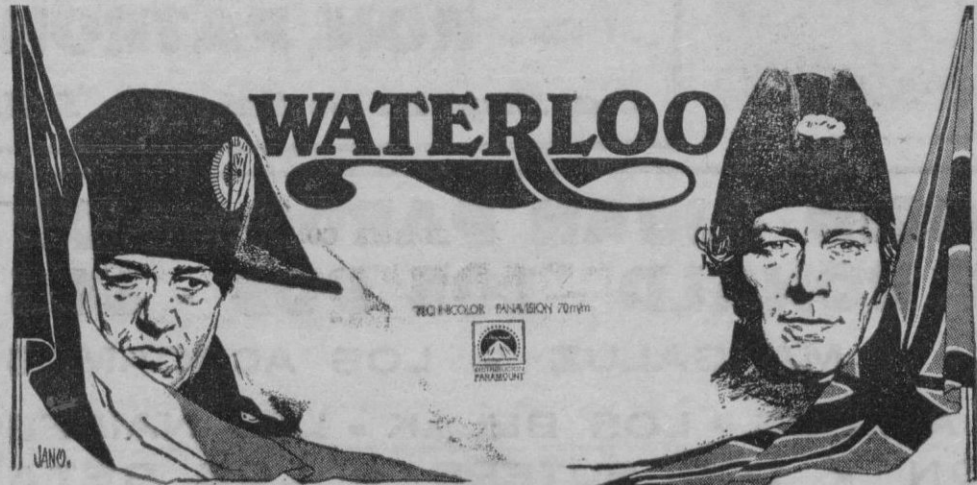
JAIME III  
cinema

TEMPORADA  
REESTRENOS

# HOY

UN ALUD DE  
CARCAJADAS  
PROVOCADA CON LA  
MAS CONMOVEDORA  
TERNURA

CHARLES CHAPLIN  
CARLON BRANDO / SOFIA LOREN  
LA CONDESA DE HONG-KONG  
Sydney Chaplin, Tibbi Pedren, Patrick Cardin, Margaret Ruthemero  
Producción por Jerome Epstein  
GLORION DIRECCION Y MUSICA DE CHARLES CHAPLIN  
La peliouta más discutida del siglo



ROD STEIGER - CHRISTOPHER PLUMMER

UN FILM GIGANTESCO PARA EL MAS IMPRESIONANTE Y ESPECTACULAR RELATO HISTORICO JAMAS VISTO EN LA PANTALLA.

70mm  
(MAYORES 18 AÑOS)

¡SIEMPRE PROGRAMAS DOBLES DE GRAN CALIDAD!

## Farmacías

(De 9:30 mañana a 10: noche)

Agullo Pomar Padre Bartolomé Pou. 52 Tel. 251215; Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción). Teléfono 214996; Calafell Sindicato. 135. Tel. 211446; Fuster, Greco. 11 (Viviendas Virgen de Lluç). T. 1. 274596; Llull, Barrera 51 (Son Español). Tel. 233322; Roca Calvo Sotelo 748 (San Agustín). Teléfono 232031; Rosselló, Plaza de Cort. 18. Tel. 227235; Saenz de Navarrete. Bartolomé Riutort, 4 (Can Pastilla). Tel. 260236; Sbert Isabel, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina) Teléfono 233021; Santandreu, Fausto Morell 8. Tel. 272782; Tarongí, San Miguel. 93. Tel. 211235.

Abierta de 10 noche a 9:30 mañana  
\*Balaguer. San Miguel, 58

Abiertas hasta las 12 de la noche  
Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción) Saenz de Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Can Pastilla)  
(\*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 230946 - 230947 y Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 222200 y 211229.  
Policia: 211221.  
Ambulancias: 251445.

# EL PUERTO

**MAÑANA, ESCALA DEL «ELLINIS»**

**QUE NOS VISITARA PERIODICAMENTE EL PROXIMO AÑO**

Sin ser importante el tráfico de entradas y salidas de las dos últimas semanas —como hemos apuntado en otras ocasiones—, tampoco podemos decir que haya pecado de pobre. Mas bien se ha mantenido una tónica marcada ya un par de meses atrás, con un promedio de diecisiete o veinte buques por jornada.

Y ayer no hubo excepciones. Entró, como estaba anunciado, el trasatlántico británico «Chusan», y toda la serie de correos de la Trasmediterránea que cubren las distintas líneas que nos unen con la península y las islas hermanas.

**ENTRADAS**

Los buques llegados ayer, los siguientes:

«Río Duero», desde Tarragona con general. «Cala Morlanda» desde Barcelona con general. «Rivanián», llegado de Barcelona con general. «Cala Llonga», procedente de Barcelona con general. «Soton», desde Valencia con general. «Juan March», procedente de Barcelona con pasaje. «Ciudad de Mahón», desde Mahón con pasaje. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje. «Chusan», inglés, desde Lisboa con turistas. «Lola del Mar», desde Castellón con general. «Mallorca», desde Ibiza con pasaje. «Arcades», desde Alicante con general. «Leticia del Mar», desde el Puerto de Santa María con general. «Bahía de La Coruña», desde Barcelona con general. «Marin», de Castellón con general.

**«CHUSAN»**

Ayer, otra escala trasatlántica, la del británico «Chusan», de 24.000 toneladas, que llegó desde Lisboa. El buque, que nos visita con cierta frecuencia a lo largo de la temporada, quedó en el Día del Oeste, hasta primeras horas de la mañana de hoy.

**HOY, PAUSA**

Hoy, si no surgen novedades de última hora, pausa trasatlántica en los muelles palmasinos. Corta, de un solo día de duración, pero pausa al fin y al cabo.

**«ELLINIS»**

Habíamos dicho que el domingo nos visitarían cuatro buques turistas, pero uno de ellos, el griego «Ellinis», adelanta en un día su escala. El «Ellinis», que en la próxima temporada, consignado a la Agencia Estela, nos visitará muchas veces, periódicamente, entrará el sábado por la mañana. Y por la tarde, cóctel a bordo, ofrecido por don José Estela, para hablar, precisamente, de esos viajes a realizar por el paquebote el año venidero, en el que el buque será asiduo en los muelles palmasinos. Pero de esto, claro, se hablará más extensamente, en la página de «pequeños reportajes», en su día. Hoy tan solo queríamos decirles que el «Ellinis» realizará su escala el sábado, en lugar del domingo.

Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear es: Marejadilla.

J. J.

**CAPITANIA GENERAL DE BALEARES**

**AUDIENCIAS**

En el día de ayer, S.E. el Capitán General de Baleares, ha recibido en Audiencia, al Sr. D. Lorenzo Oliver Quetglas, representante de la Cia. Trasmediterránea y Subdelegado de la Cia Aucona.

## ESTA VIDA

Por MARTINEZ CAMPOS

### MANUEL OTERO, ENTRE ESCENA Y ESCENA

*Lo más importante que he hecho en cine, «Simón Bolívar» y «La Araucana»; en teatro, «La Muralla China» y «Llegada de los dioses»*

**«MI ULTIMO PAPEL EN T.V.E. HA SIDO EN «STOP», QUE SE EMITIRA EL PROXIMO LUNES»**

Siento muchísimo tener que confesar que traigo hoy a mi sección —esta columna diaria de mis pecados sin arrepentimiento— al hombre más abierto, más cordial y simpático con que me he tropezado en mi vida periodística. Siento el decirlo por aquello de que ustedes pensarán: «Ja

historia de cada día, el querer quedar bien, este hombre es un cobista empedernido, etc., etc., etc.»

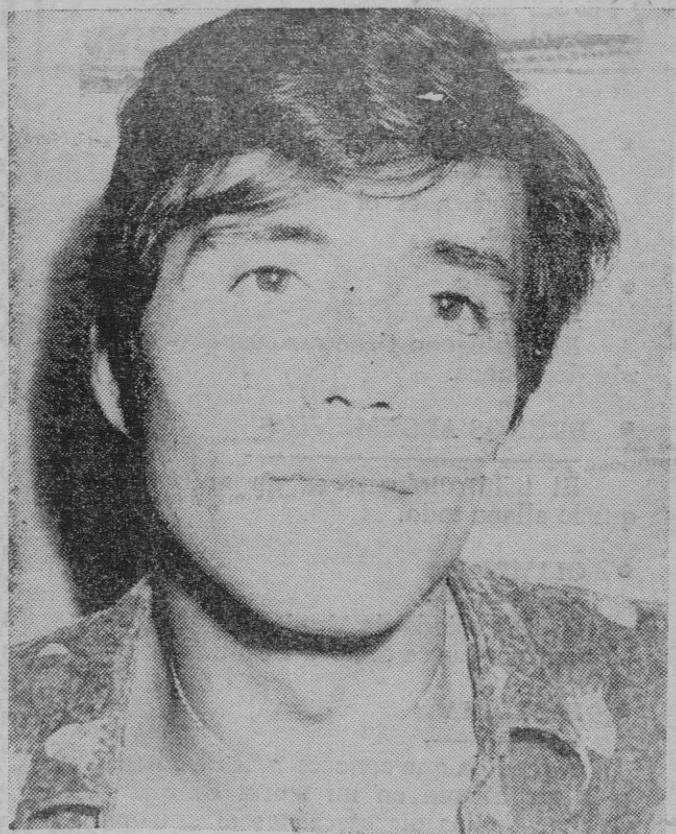
Pero, en honor a la verdad —la verdad que esclaviza al reportero— así lo manifiesto y me quedo tan pancho.

Manuel Otero es mi personaje. Y, desde ayer mi amigo.

¿Quién es Manuel Otero? Voy a hablar con él entre bambalinas. Faltan dos minutos para que se levante el telón.

«Tengo una escena de un minuto y enseguida salgo».

Empezamos la entrevista, encendemos un cigarrillo y empezamos la charla.



--¿Cómo te iniciaste en el teatro?

--En el María Guerrero con la Compañía Nacional, representando «El sol en el hormiguero», de Antonio Gala.

Manuel Otero es jovencísimo; al menos así me lo parece. Y nervioso. Un manojo de nervios.

--¿En qué año iniciaste tu aventura teatral?

--En el 1967. ¿Me permites un momento? Tengo que salir a escena. Manuel Otero tira el cigarrillo, se coloca unas gafas negras —negrisimas— y empuña un bastón. Sale a escena.

«Este suelo me es ya familiar...»

Su voz es clara. Tiene una estupenda voz radiofónica. Dice su papel y vuelve —sin gafas ni cayado— tras el escenario.

--¿Cómo fue tu llegada al teatro?

--Bueno... yo nací, como quien dice, entre bambalinas. Mi padre fue un buen barítono de zarzuela.

Sentados sobre una mesa de madera rústica —sin pinturas, que no las necesita— sigue hilándose la conversación. Llega Merche con María Mahor y Manuel me la presenta. «Este señor Martínez Campos... ¡Oh!»

«¿Martínez Campos?... ¡Oh!» Uno tiene que aclarar que nada tiene que ver con el general ni con guerra carlista de tipo alguno.

--Yo te he visto en TV, Manuel.

--Sí, claro. He hecho varias cosas. Lo último saldrá a antena el próximo lunes —o el siguiente—; un papel en «Stop».

--¿Y en cine?

--También. ¿Lo más importante? Posiblemente «Simón Bolívar» y «La Araucana», con Elsa Martinelli.

--¿Lo más importante en teatro?

--El estreno, en el Bellas Artes, de «La Muralla China»; además de la obra que represento actualmente aquí: «Llegada de los dioses».

--¿Cuáles son tus grandes virtudes?

--Grandes, grandes, no sé. Creo que son virtudes mi buena dicción y la ductibilidad al adaptarme a cualquier papel, aunque sea opuesto a mi propio carácter.

--¿Alguna otra?

--Creo que soy un actor con garra. Creo, ¿eh?

--¿Y defecto?

--Para ser un actor bueno, completo, me falta experiencia. Es muy difícil ser buen actor, creeme.

--¿Qué es más difícil, ser actor de teatro o de cine?

--De teatro, por supuesto. El cine es más fácil; al menos como se hace en España.

--¿Qué es para ti, el teatro?

--Un futuro.

--¿Un futuro?

--Eso he dicho. El teatro es bastante más rentable para el actor que el cine. La gente, hoy, tiene mucho interés por el teatro y responde.

--¿Qué opinas de la censura?

--Que es una institución retrógrada, llevada a los límites que se llevan aquí. Es, desde luego, demasiado susceptible. Busca siempre los tres pies al gato. Pero hay que aclarar que no faltan quienes echan culpa a la censura de su impotencia por hacer cosas serias y de calidad.

--¿Cuál es el papel que sueñas llevar a la escena?

--Hamlet.

--Lo defenderías como Dios manda?

--Si lo han hecho Julián Mateos y otros, lo puedo hacer yo.

--Oye... ¿cómo estamos en España de autores?

--Los buenos como un Mihura, un Gala o un Buero Vallejo, escriben poco. Por eso ha de recurrirse muchas veces a las traducciones.

--¿Optimista?

--Totalmente optimista.

--En todo?

--En casi todo.

--¿Habías actuado ya en Palma?

--Sí en el Principal, en el año 70, dentro de la Campaña Nacional, con «La Muralla China».

--¿Cómo es nuestro público?

--Muy entendido y constante que no lo digo por dar coba.

--¿Qué más?

--Nada más. Pasaron los diez minutos. Manuel Otero ha de salir de nuevo a escena. Una vez más, su voz y su arte, en el escenario.

Una entrevista urgente. Suficiente.

Foto JUANET

# Copa Davis 1999

La fecha puede parecer extraña. Lo que no será nada extraño es el perfecto estado de conservación en que se encontrarán los pavimentos TENNISFAST para cuando se celebren los campeonatos de 1999.

El pavimento TENNISFAST resiste al calor, la lluvia, nieve y heladas. Es completamente poroso, uniforme y absorbente.

TENNISFAST no envejece con el tiempo.

## TENNISFAST®

UN PAVIMENTO SIN GASTOS DE CONSERVACION

VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A

### REINDESA piscinas ■ tenis

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 39/41  
TEL. 22 47 13/14 • PALMA



MAVILLES para REINDESA

**ULTIMA CONVOCATORIA**

## GRADUADO ESCOLAR

SOLICITUDES: HASTA EL 31 DE AGOSTO

Ultima oportunidad que la NUEVA LEY DE EDUCACION ofrece a los jóvenes y adultos, hombres y mujeres, que no pudieron ANTES hacer el BACHILLER, para que puedan obtener el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER: ingreso, cuatro cursos y reválida en forma y condiciones SIN PRECEDENTES. MILLARES DE ESPAÑOLES ya lo han hecho, beneficiándose de esta EXCEPCIONAL Y UNICA oportunidad que la NUEVA LEY DE EDUCACION concede a TODOS LOS ESPAÑOLES que lo deseen (Informe a su amigo, familiar, compañero, subordinado sus hijos, etc.).

URGENTISIMAMENTE (hoy mismo) ¡¡INFORMESE SIN COMPROMISO!! Le interesa. Mande en un sobre el recorte de esta inserción y SUS SENAS en el remite a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4, e inmediatamente recibirá AMPLISIMA Y DETALLADA INFORMACION.

# tiempo entretenido con "Baleares"

## REFLEXIONES

### • ICTIOLOGIA

La merluza es el único pescado con alcoholismo.

### • RAZONES

El Pentágono tiene razones que la razón desconoce.

### • BUENOS ARGUMENTOS

El trinitrotolueno es un argumento que lo allana todo.

### • OLIMPIADA

La Olimpiada de Munich se llama de Munich porque se celebra en Munich.

### • HISTORIA

A medida que conozco más discotecas más me afirmo en mi teoría de que el creador de las discotecas es el antropopiteco.

## HUMOR



-Es inútil, querido. Teníamos que haber traído el abrelatas.

## ¿CONOCE USTED LA CALLE?

### BALLESTER

Calle de BALLESTER. — Es la conocida y antigua Travessa d'En Ballester.

Tiene su entrada por la Plaza de Arzobispo Obispo Miralles y su salida por la calle del Socorro.

Antiguamente llevó los nombres de carrer d'En Llubí, carrer d'En Sureda, Mossen Sureda, Major de la Travessa y Travessa d'En Ballester.

Tomaba el nombre de la casa de la familia Ballester que estaba en ella.

Los Ballester fueron familia muy extendida en Mallorca, desde la Conquista a la que vinieron, y donde quedaron hacendados.

Tres fueron las ramas principales. La extinguida en la casa de Togores, que fue la de Ballester el Grande, la de casa de Oleza y la de casa Orlandis.

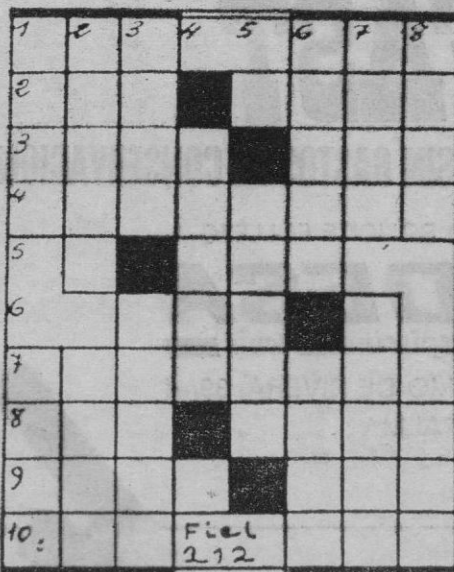
En el siglo XVI, todavía poseía casa en esta calle, el Capitán don Juan Ballester Massanct.

(Del libro «La Ciudad de Mallorca», de don Diego Zaforteza y Mussoles)



-Ya sé que mi novio es un vago, mamá, pero... ¡Gana tanto dinero!

## CRUCIGRAMA



NUMERO 21

**HORIZONTALES.** — 1: Aire popular canario. Semejante; 2: Chacó de fieltro con orejeras. Roedor sudamericano de apreciable carne; 3: Persia. Hilo de hebras poco torcidas; 4: Unión silbica de la vocal final de una palabra con la inicial de la siguiente; 5: Preposición; 6: Examinar; 7: Fatales, funestos; 8: Verdura. Manosea; 9: Serosidad que cubre las llagas viejas; Número cardinal; 10: Religiosa. Agarradero.

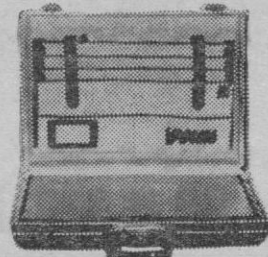
**VERTICALES.** — 1: Arco que ostenta los colores del prisma. Género de plantas amarillentas; 2: Provincia española. Mercado moro; 3: Tuestan. Grado de utilidad de las cosas; 4: Venir al mundo; 5: Papagayos; 6: Hagan corta de árboles. Gaseosa aromatizada; 7: Alumbre potásico. Mamíferos carnívoros terror del ganado; 8: Pelo de algunos animales. Óxido de sodio.

SOLUCION AL NUMERO 20

**HORIZONTALES.** — 1: Ova. Bol; 2: Sil. Sola; 3: Asis. Lot; 4: Simulara; 5: Mus; 6: Can; 7: Ayudaras; 8: Ser. Rizo; 9: Amar. Sor; 10: Sas. Ano.

**VERTICALES.** — 1: Te atreves. Asideros; 2: Visir. Yema; 3: Alim. Curas; 4: Sumad; 5: Lunar; 6: Bolas. Risa; 7: Olor. Sazón; 8: Lata. Sorox.

DESDE 495 PTAS. ATACHES



Dardo

LORENZO VICENS 7y  
BARTOLOME FERRA 6  
T. 22 33 57- PALMA —  
Calle junto Edificio Minaco

## ACOSTUMBRESE A VENCER



Compre artículos deportivos de primera clase en DEPORTES RADO JUGUETES deportes acuáticos tenis pesca montaña mismo espeleología etc...

C/Arzobispo Aspargo, 25 (junto Plza. Pedro Garau) Palma de Mallorca

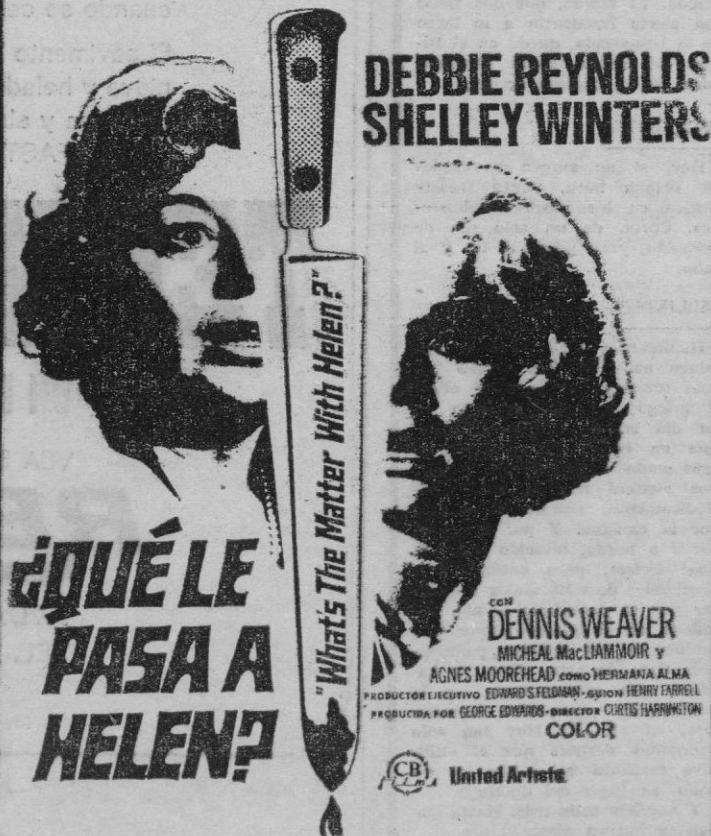
¡EL TRAGICO SUCESO QUE CONMOVIÓ AL HOLLYWOOD DE LOS AÑOS 30!

SALA **Riviera** REFRIGERADA

HOY

¡ESTRENO SENSACIONAL!

DOS «MONSTRUOS» SAGRADOS EN EL MAS IMPRESIONANTE FILM DE TERROR SICOLOGICO



¡EL MAS ESPELUZANTE DUELO DE CELOS, SANGRE Y CRIMEN!

NO SE PIERDA LA PRIMERA SECUENCIA. ES IMPRESCINDIBLE PARA ENTRAR EN EL CLIMAX DE LA HISTORIA

En el mismo programa:  
**LA INVASION DE LOS BARBAROS**

C70

(SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

## AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1972

D. ...

recibe "BALEARES" en calle ...

... de ...

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ...

... núm. ...

población ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES". Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710

COLABORACION

# ESO DE LAS LENTILLAS

Por CARMELO MARTINEZ

Mi mejor amiga, y más vale que me la calle, usa lentillas. Las lleva estupendamente —después de cuatro sesiones con su oftalmólogo— y, a pesar de todo, de vez en cuando, en nuestras salidas, contemplo como empiezan a irritarse sus bonitos ojos. Que es, a pesar de la leve resistencia que ella opone, «por si el mal momento pasa», el instante de marchar, en una breve ausencia, a quitarse las lentillas, y descansar. Y conste que son las segundas que utiliza, tras una primera experiencia con otras que, además del tiempo perdido, fue también dinero perdido.

Todo sea por la guapura pues, a pesar de que hasta ya se elige, en el baile mundial de guapas y «misses», a la «guapa con gafas», y a mí personalmente me hacen mucha gracia las chatitas con gafas, la verdad es que la mujer huye de las gafas a poco que pueda: a veces, incluso con el riesgo de decirle «Hola, amor mío», a un señor que no, que no es.

Si mi mejor amiga lleva las lentillas de quita y pon, o de pon y quita, tengo un amigo que es capaz hasta de dormir con ellas sin darse cuenta de que las lleva puestas. Del mismo modo que hay locutores de televisión que las usan —y muy bien, tras adaptarse al deslumbramiento de los focos— y actrices que las llevan como nadie en público.

¿Radica todo en un buen oftalmólogo y en un paciente aprendizaje?

Eso es fundamental pero, según parece, no es todo.

Algo falla todavía.

Según las últimas cosas que he leído sobre el tema —que también me interesa, qué diantre, pues yo acabaré necesitando gafas a toda hora, como corresponde a la «civilización de la imagen»— se investiga en bastantes países para encontrar esas lentillas mágicas que no den la lata a nadie, que puedan ser soportadas tranquilamente por algo tan delicadísimo como el globo ocular que, como ustedes mismos habrán podi-

do comprobar, es capaz de ponerse como un tomate con un simple grano de arena.

Naturalmente, no puedo prever cuando llegará la solución definitiva, pero de lo que estoy seguro es de que llegará. Cuando la gente anda con tantas ganas de pagar lo que sea con tal de mandar a paseo las gafas, como demostraron los millones de norteamericanos que se lanzaron sobre las lentillas hace ya más de veinte años, cuando se inventaron, y como han demostrado docenas de millones de personas por el redondo mundo, habrá solución.

Los últimos experimentos, como todo en nuestra época, se siguen probando en materias plásticas, que se hacen blandas, que se hacen más dulces en contacto con la humedad del ojo, con las lágrimas. Que siempre es una ventaja dada la natural inclinación de algunas señoras y señoritas a llorar, que no es nada malo pues, como decía Jardiel, las mujeres cuando lloran lo pasan en grande.

Los últimos experimentos están en marcha y, después de los últimos, vendrán otros últimos, y los que hagan falta.

Luego, como suele ocurrir, vendrá el hallazgo. Y, también como suele ocurrir, las primeras lentillas maravillosas valdrán un ojo de la cara, hasta que el invento pase y se ponga a su cotización potable.

Como siempre soy optimista, creo que ese día anda bastante cercano, por varias razones: porque las investigaciones son muchas, dado el interés, porque hay muchas tiendas de óptica, porque los investigadores han llegado ya a la base del asunto.

Y, por si todo eso fuera poco, porque la mayoría de los investigadores están casados y sus tiernas esposas tampoco quieren llevar gafas, que es un gran acicate, dada la fuerza femenina aunque alguien la calificara de «fuerza de matraca». Eso que tantas veces ha movido el mundo.

(PYRESA)

## LA ZANJA DE «ANDREA DORIA»



En la calle Andrea Doria, hace aproximadamente unos tres meses, se procedió a la apertura de una zanja a lo largo de toda la calzada hasta la Residencia Sanitaria de Son Dureta. Dada la circunstancia de que aquella vía se ve frecuentemente transitada por ambulancias en misión de urgencia, es paradójico ver que pasa el tiempo y la zanja continúa aún sin cubrir, a pesar de que obliga constantemente a los vehículos a realizar peligrosas maniobras.

En distintas ocasiones se ha indicado, por las autoridades correspondientes, la conveniencia de subsanar esta deficiencia, sin que por el momento se haya procedido aún a su arreglo.

Pensamos que la cuestión merece urgencia, y que en breves fechas podrá cubrirse esta peligrosa zanja. Esperemos que así sea.

Foto M. Obrador

### IGLESIA DE LA CONCEPCION

TRIDUO EUCARISTICO EN HONOR A SAN AGUSTIN

Empezará el día 26 de Agosto, Sábado.

A las 2 de la tarde, Exposición de S.D.M.

A las 6.30, Rosario, Vísperas cantadas por la Rvda. comunidad, ejercicio del santo y reserva de S.D.M., y seguidamente Misa con homilía.

Día 27, domingo. Todo como el día anterior.

Día 28, lunes, Festividad del Santo. A las 7.30 de la mañana, Misa conventual.

A las 2 de la tarde, Exposición de S.D.M.

A las 6.30, Rosario, Vísperas cantadas por la Rvda. comunidad, Ejercicio del santo y Reserva de S.D.M., y seguidamente Misa Solemne.

Las Homilias estarán a cargo del Rdo. don Antonio Feliu.

### CAMPAMENTO «LA VICTORIA»

## EL PROXIMO DOMINGO, DIA DE LA FAMILIA

El Campamento «La Victoria», dependiente de la Delegación Provincial de la Juventud de Baleares, y en el cual se encuentran en estos momentos viviendo su aventura campamental, en contacto con la Madre Naturaleza, ciento dieciocho jóvenes pertenecientes a las provincias de Baleares, Guadalupe y Toledo, bajo el signo de la más entusiasmada convivencia y entendimiento fraterno, ha recibido la visita de don Félix de Enrique, Inspector de Campamentos enviado con esta misión por la Delegación Nacional de la Juventud. Hecho éste muy significativo, ya que denota la gran

preocupación que la Delegación Nacional de la Juventud siente por la formación de los jóvenes españoles.

El señor De Enrique ha quedado plenamente satisfecho de cuanto se realiza en el Campamento «La Victoria», lo que evidencia el alto grado de preparación de sus dirigentes y mandos, y la participación entusiasta de las acampadas.

La Jefatura del Campamento «La Victoria» reitera a través de estas líneas su invitación a los padres de los acampados para el día de la Familia que se celebrará el próximo domingo día 27.

Lea «BALEARES»

MAYONESA "COLVE" 225 gr. <b>20<sup>90</sup></b>	APERITIVO "CYNAR" 1 litro. <b>88<sup>50</sup></b>
ACEITUNAS negras "BADIA" 1/2 <b>13<sup>50</sup></b>	Bolsa Escamas Jabón <b>16<sup>50</sup></b>
FOIE GRASS "APIS" 120 gr. <b>10<sup>50</sup></b>	"LAGARTO" <b>16<sup>50</sup></b>
Lote 3 sobres Sopas "KNORR" <b>20<sup>50</sup></b>	

# SUMASA

OFRECE ARTICULOS DE PRIMERISIMA CALIDAD A LOS MEJORES PRECIOS

del 25 al 31 Agosto

Pulpo a la Marinera 1/4 oval. <b>11<sup>90</sup></b>	"TRINARANJIS" 1 litro <b>13<sup>50</sup></b>
Coliflor Natural 1 Kg. <b>6<sup>70</sup></b>	ORO DESCAFEINADO 100 gr. <b>90<sup>50</sup></b>
Limpiumuebles "NUGGET" (con regalo Crema Calzado) <b>58<sup>00</sup></b>	
PIMIENTOS 1/2 Kilo <b>12<sup>50</sup></b>	

PRECIOS INCREIBLES PARA DETALLISTAS HOTELEROS, RESTAURANTES, COMUNIDADES ETC. ETC.

VISITENOS Y SE CONVENCERA Cash and Carry en carretera Inca km. 7

tiene Vd. un **SUMASA** cerca de su casa!!

AUTOSERVICIOS EN:

- Nº 1 PLAZA OLIVAR
- Nº 2 CALLE FATIMA, s/n.
- Nº 3 PLAZA P. GARAU
- Nº 4 PLAZA ALHONDIGA (INCA)
- Nº 5 MERCADO CENTRAL (SOLLER)
- Nº 6 CALLE 31 DICIEMBRE, 143
- Nº 7 CALLE V. J. ANTICH, 1
- Nº 8 CALLE MANUEL GUASP, s/n.
- Nº 9 P. del MAR s/n. (PALMA NOVA)
- Nº 10 Carr. ANDRAITX (PALMA NOVA)
- Nº 11 CALLE COLLIURE, 60
- Nº 12 Carr. INCA, Km., 7 CASH AND CARRY Tel. 11 (PONT D'INCA)
- Nº 14 c/ Cap. CRESPI COLL, 53
- Nº 15 ECONOMATO PORTIXOL
- Nº 16 ECONOMATO (PUERTO ALCUDIA)
- Nº 17 AV. CALVO SOTEL, 154

Supermercados Malloquines S.A.

# HUELGA, PRACTICAMENTE GENERAL, EN GIBRALTAR

## GRANDES COLAS ANTE LAS TIENDAS PARA ADQUIRIR ALIMENTOS

LA POLICIA Y PIQUETES DEL EJERCITO PATRULLAN POR CALLES Y PLAZAS

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 24. (Cifra).— Un número no determinado de trabajadores, pero que afecta prácticamente a todo el censo laboral del Peñón, se encuentran en huelga general desde hace cuatro días, por motivos salariales, habiendo paralizado casi por completo la vida en Gibraltar.

Esta mañana, a las puertas de algunos establecimientos de tipo diverso se han formado grandes colas, agotándose todos los artículos en poco tiempo y habiendo sido imposible reponerlos posteriormente, según ha informado "Radio Gibraltar". La imposibilidad de esta reposición ha obligado, lógicamente, a la huelga de los trabajadores, que motivo, asimismo, la alarma que ha llevado a los vecinos a hacer el máximo aprovisionamiento posible para los próximos días.

Entretanto, en el puerto gibraltareño se encuentran dos buques mercantes cuyas mercancías no pueden ser descargadas, en unos momentos en que podrían ser muy precisas. Mientras, según ha añadido la emisora calpense, la policía y piquetes del Ejército patrullan por calles y plazas, sin que se hayan producido incidentes.

"Radio Gibraltar" continuó su boletín informativo afirman-

do que hoy mismo fueron necesarios varios voluntarios para que se pudiera reparar una avería sufrida en los conductos de abastecimiento de aguas. Se ha decidido, al mismo tiempo, que los enfermos puedan seguir siendo asistidos tanto que se dará también sepultura a las personas que fallezcan mientras se prolongue la huelga.

El sindicato gibraltareño, siempre según la emisora, ha hecho público esta mañana un comunicado en el que se califica de ridícula la oferta que se le ha hecho por parte de los industriales para acabar con el problema existente. Al mismo tiempo se afirma que las medidas tomadas por el Gobernador de la plaza con respecto a la central generadora de electricidad han sido una auténtica provocación militar.

Los oficinistas, único gremio según se desprende del boletín de la radio calpense que no se había sumado por ahora a la huelga, han mostrado su disgusto con sus delegados al no haberles dado cuenta éstos de la actitud adoptada por los de-

más trabajadores del Peñón, pareciendo posible que cambien a sus representantes.

# SE ESTABLECEN LOS SERVICIOS DE ORIENTACION EN EL COU

## Y DEBE ORGANIZARSE EN TODOS LOS CENTROS OFICIALES Y PRIVADOS

MADRID, 24. (Pyresa). — Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy pu-

blica el Boletín Oficial del Estado, se establecen los Servicios de Orientación en el Curso de Orientación Universitaria.

del Instituto de Ciencias de la Educación.

NOTA ACLARATORIA

SOBRE ENSEÑANZA

SUPERIOR

Tal servicio debe organizarse en todos los centros estatales y no estatales que imparten el COU. El Servicio de Orientación, bajo la dependencia del Director del Centro, funcionará con arreglo a las siguientes normas:

—El Servicio de Orientación se encargará de planificar las actividades de Orientación que se han de realizar en el Centro; seleccionar los campos de exploración, las pruebas, los materiales de información, etc. etc., realizar la exploración objetiva de los alumnos y elaborar los datos obtenidos por vía experimental; recoger, sistematizar y analizar los datos que contribuyan a un mejor conocimiento del alumno y su ambiente; tener constancia escrita, con carácter reservado, en las oportunas fichas y registros, de los datos y observaciones que sobre el nivel mental, aptitudes, intereses, rasgos de personalidad, ambiente, condiciones físicas y otras circunstancias que sean necesarias para la orientación de cada uno.

El Servicio de Orientación estará constituido por el orientador, los tutores de cada grupo y el médico del Centro. Si hubiera plazas de Psicólogo y Asistencia Social, estos formarán parte del servicio. Cada orientador atenderá a una matrícula de 300 alumnos. Deberán ser titulados en Filosofía y Letras, Sección de Psicología, preferentemente en las modalidades de Orientación Escolar y Profesional, y Psicología Pedagógica y Orientación Psicotécnica.

En cada Distrito Universitario funcionará una Junta de Orientación, presidida por el Director

MADRID, 24. (Pyresa). — El Servicio de Medios de Comunicación Social del Ministerio de Educación y Ciencia ha hecho pública la siguiente nota aclaratoria:

«En relación con la noticia difundida por algunos medios informativos sobre las enseñanzas a impartir el próximo curso 1972-73 en los diferentes centros universitarios, es de precisar:

Primero: La implantación del primer curso del primer ciclo en la Enseñanza Superior, se hará en el momento que determine el Ministerio de Educación y Ciencia, una vez elaborados y referendados los planes de estudio en la forma prevista en el artículo 37 de la Ley General de Educación, según dispone un decreto acordado en el último Consejo de Ministros celebrado el pasado día 18 en La Coruña

Segundo: En desarrollo del referido decreto se ha dictado una orden, de próxima publicación oficial, que establece las directrices a las que deberán acomodarse las Universidades en la elaboración de los planes de estudio, y en la cual se dispone que una vez estos aprobados, las Universidades podrán proceder a su implantación gradual extinguiéndose de forma igualmente gradual, los planes vigentes»

### CIRCULACION FIDUCIARIA

Aumentó 345,5 millones de pesetas el pasado julio

Y 5.413 MILLONES LA CUANTIA DE ORO Y DIVISAS CONVERTIBLES

Madrid, 24. (Pyresa). — En 345,5 millones de pesetas ha aumentado la circulación fiduciaria en España durante el pasado mes de julio, ascendiendo la misma, al finalizar dicho mes, a la cifra de 336.071,8 millones de pesetas, según datos del balance del Banco de España.

La cuantía de oro y divisas con-

vertibles, por su parte, aumentó en 5.413 millones en el mismo mes, hasta alcanzar la cifra de 275.626,7 millones de pesetas.

Por último, la cartera comercial aumentó en 8.913,4 millones de pesetas, sumando la misma, también al finalizar dicho mes, 141.636 millones de pesetas.

# «MARCA» SALIO AYER CON SU NUEVO FORMATO Y SU NUEVA IMPRESION

TREINTA Y DOS PAGINAS CON DOS CUADERNILLOS A CUATRO COLORES

Madrid, 24. (Pyresa).— El diario deportivo "Marca" ha salido hoy a la calle con su nuevo formato y su nueva impresión. Son treinta y dos páginas, casi a la mitad del tamaño del formato antiguo, con dos cuadernillos a cuatro colores. Contiene el citado número una información exhaustiva sobre la Olimpiada de Munich, con crónica de los enviados especiales José María Lorente, Antonio Valencia, Carlos Piernaveja y Pedro Escamilla, además de gran profusión de fotos y noticias. Además de la habitual información futbolística que hoy se centra en los torneos de verano, en las páginas centrales Miguel Muñoz, entrenador del Real Madrid hace unas declaraciones al periodista Julio Bernardes en las que recuerda que fue él quien marcó el primer tanto del equipo blanco en la Copa de Europa, ahora que su club vuelve al torneo en la decimotercera edición. También en relación

con este equipo se inserta un reportaje con el defensa Felipe "Todo lo que me ha negado el Madrid en los últimos años espero me lo devuelva el Español", dice. Completa la información futbolística reportajes con los jugadores Irureta, Fleitas y Cota, así como un completo resumen del congreso de la FIFA, celebrado ayer en París.

Además, las habituales secciones de boxeo, ciclismo, atletismo, bolos, patinaje, turf, motor, tenis, judo, ajedrez, balonmano, toros y espectáculos.

Abre el periódico un saludo al nuevo formato de cuatro viejas glorias de nuestro fútbol: Campaña, Martín, Zarra y Marcellino. Y cierra este primer número una información sobre la nueva rotativa una "Koenig Bauer" alemana, que tiene seis unidades impresoras capaces de imprimir cuarenta mil ejemplares a la hora.

Deseamos a "MARCA" en el día del estreno de su nuevo formato, larga vida colmada de éxitos periodísticos.

# UNOS 30.000 LIBROS SE HAN EDITADO SOBRE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

EN OCTUBRE, LOS PRIMEROS FASCICULOS DE LA BIOGRAFIA DEL CAUDILLO

Madrid, 24. (Pyresa). — Unos treinta mil libros, seis mil folletos, seiscientos periódicos, medio millón de fotografías y unos diez millones de documentos inéditos que existen en Salamanca, son en cifras redondas el volumen de publicaciones sobre la guerra civil española, según declaraciones de don Ricardo de la Sierra, a la revista "En Pie".

Existe el proyecto de crear en algún sitio simbólico de nuestra guerra (el Valle de los Caídos) una especie de gran depósito, biblioteca, museo o archivo donde se recoja toda la documentación disponible sobre el tema.

Al mismo tiempo, para el próximo mes de octubre se espera la aparición de los primeros fascículos de la biografía del Caudillo que realiza en estos momentos el entrevistado.

### SAN SEBASTIAN

\*\*\*\*\*

# DESTRUIDO EL MONUMENTO A LOS CAIDOS DE HERNANI

LA EXPLOSION HIZO CONMOVERSE LAS CASAS DE LOS ALREDEDORES

SAN SEBASTIAN, 24. (Pyresa). A última hora de la noche de ayer se produjo una explosión en el monumento a los Caídos, situado en el cementerio de la villa de Hernani, que se halla en el barrio de Elizacho. La explosión que destruyó el monumento hizo conmoverse las casas de los alrededores; una de ellas tan próxima que los cristales de ventanas y balcones saltaron hechos añicos, hiriendo a dos señoras que fueron asistidas en el ambulatorio de la Seguridad Social de Hernani de he-

ridas que no revisten gravedad. El citado cementerio se halla muy próximo al Hostal San Antonio, donde se encontraban unas quinientas personas; el efecto de la explosión movió las mesas e hizo vibrar al mostrador, sin embargo no causó excesiva alarma, puesto que los vecinos de la localidad pensaron se trataba de la explosión de alguna mina en una cantera próxima.

La Guardia Civil inició inmediatamente las diligencias montando un servicio de control en la zona.

# REUNION DE TRABAJO CON LA MISION THAIANDESA

EN EL MINISTERIO DEL AIRE

MADRID, 24. (Pyresa). — La misión de las fuerzas aéreas thailandesas que, presidida por el Mariscal del Aire, señor Presing Kanadilok que se encuentra actualmente en nuestro país, ha celebrado esta mañana una reunión de trabajo en el Ministerio del Aire, donde previamente habían cumplimentado el Subsecretario del Departamento, General Ramiro

Pascual, y al General Segundo Jefe del Estado Mayor del Aire, General Guillo.

Terminada la reunión de trabajo los miembros de la misión aérea acompañados de altos Jefes del Ejército del Aire, se trasladaron a Getafe, donde visitaron las instalaciones de "Construcciones Aeronáuticas S.A." (CASA).

### LOS TOROS

Dámaso Gómez, cogido de gravedad en Barcelona, al banquerrear

POR ABURRIMIENTO, EL PUBLICO ABANDONO LA PLAZA, EN BILBAO

BARCELONA, 24. (Pyresa). — Plaza Monumental. Media entrada. Cuatro toros de don Juan Guardiola y dos, salidos en segundo y cuarto lugar, de don Salvador Guardiola, excelentemente presentados, bravos y nobles.

Dámaso Gómez en su primero mató de dos pinchazos, estocada y descabello a la segunda. (Silencio). En el cuarto al poner un par de banderillas en terreno comprometido fue cogido aparatadamente. Falto de facultades, pinchó dos veces antes de lograr una estocada. Sonó un aviso antes de que doblara el toro. (Vuelta entre división de opiniones). Dámaso Gómez pasó a la enfermería.

Antonio José Galán en el segundo de la tarde mató de una estocada. (Una oreja). En el quinto necesitó de dos pinchazos y estocada honda. (Vuelta al ruedo).

Ricardo Chibanga que hacía su presentación, mató a su primer enemigo de dos pinchazos y estocada. (Una oreja). En el último de la tarde precisó de dos estocadas y descabello al quinto golpe. (Vuelta al ruedo).

Parte facultativo: Dámaso Gómez sufre una herida por asta de toro, con orificio de entrada a nivel de la axila izquierda, de dirección hacia arriba y atrás, y que llega en profundidad atravesando el músculo dorsal hasta la cara posterior. Pronóstico grave.

ABURRIMIENTO EN BILBAO

BILBAO, 24. (Cifra). — Quinta de feria en «Vista Alegre». Casi lleno. Seis toros de don Luis Osborne, codiciosos con los caballos, pero de escasa y peligrosa embestida para los de a pie

Paquirri, al primero, pinchazo sin soltar y estocada hasta la empuñadura. (Palmas). En su segundo, se prepara a matar y es abroncado. Intenta faena y no lo consigue. Pinchazo y media estocada. (Algunos pitos).

José María Manzanares, cuatro pinchazos, media y descabello a la primera. (Silencio).

A su segundo, estocada hasta la bola. (Silencio).

José Luis Galloso levanta el ánimo al aburrido y silencioso público. Faena muy variada, con enorme voluntad, pero carente de emoción. Algunos adornos y el público sigue mudo. Tres pinchazos y descabello a la primera. (Palmas).

En el último pinchazo, media y descabello a la primera. (Silencio).

La corrida terminó ya casi anochecido y el último tercio del sexto toro se desarrolló con luz artificial, cuando gran parte del público, aburrido, abandonaba la plaza sin esperar a ver terminada la corrida.

AYER, EN PALMA

NIÑO DE 4 AÑOS MUERTO POR EL TREN FRENTE A LAS VIVIENDAS «VIRGEN DE LLUC»

OTRO DE 9 AÑOS, POR QUEMADURAS AL PRENDER UNA PORCION DE POLVORA

Su hermana de 6 años, se halla grave un primo, de 10, pronóstico reservado

Dos trágicos sucesos acaecieron ayer en nuestra ciudad, a consecuencia de los cuales dejaron de existir dos niños de corta edad. Uno, al ser golpeado por el tren; el otro, por las quemaduras sufridas al prender una porción de pólvora, resultando también alcanzada por el fuego una hermana de la víctima, que se halla en grave estado y un primo cuyo pronóstico es reservado.

El primero de los dramáticos hechos se produjo en El Arenal, en el lugar conocido por "Las Cadenas".

Los hermanos Rafael y Azaida Pozuelo López, de 9 y 6 años de edad respectivamente y su primo, Tomás Pozuelo Cádiz, de 10 años, encontraron en el corral de un vecino una cajita que contenía como un polvo negro. Recogieron aquello y en sus juegos volvieron a la calle en donde decidieron prender fuego a la materia para ver qué ocurría. Lo sucedido fue tremendo. Se trataba de unos cien gramos de pólvora negra y el gran fogonazo alcanzó de lleno a las criaturas. Rafael resultaría con gravísimas quemaduras en la cara, en el torax y en las manos; las de su hermana cubrían un treinta por ciento del cuerpo y de menor consideración las sufridas por Tomás.

Trasladados a la Residencia Sanitaria de Son Dureta, se calificó el estado de Rafael de comatoso, dejando de existir unas horas des-

pués. La niña quedó internada dictaminándose su estado de grave y de pronóstico reservado el del otro niño.

Según comentarios recogidos en la barriada, parece ser que aquel recipiente de pólvora pertenecía a un cazador nieto de la anciana que habita a casa a la que corresponde el corral donde fue hallada por los niños. Tenía el recipiente guardado fuera del alcance de los pequeños e incluso de la señora, escondido en un altillo. Sin embargo, hace unas semanas la anciana dió con la caja y creyendo que se trataba de zotal o producto similar y en mal estado lo arrojó en el corral.

Fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de El Arenal intervinieron en el caso, llevando a cabo las indagaciones correspondientes.

MUERTO POR EL TREN

Sobre la una de la tarde, se produjo el segundo de los accidentes mortales. Los hermanos gemelos Felipe y Jesús Doménech Macías, de cuatro años de edad, vecinos de las Viviendas Virgen de Lluc, se hallaban junto a la vía del tren, que discurre próxima a las casas, entretenidos en sus juegos.

Al acercarse el convoy que se

dirige a La Puebla, el maquinista advirtió la presencia de los niños y aunque no se hallaban en la caja de la vía, hizo sonar el silbato y manipuló el freno para evitar un posible atropello. La fatalidad quiso que el esfuerzo resultara inútil pues instantes antes de quedar totalmente parado el tren, Felipe recibió un golpe en el cuerpo, en mayor grado en la cabeza, saliendo despedido. Su hermano, Jesús, por hallarse más separado de la vía, no fue alcanzado.

Trasladado el herido a una clínica cercana, a poco de su ingreso dejaba de existir.

Parece ser que Jesús, al ver que se acercaba el tren, advirtió a su hermano para que se apartara de la vía. Quizás el infortunado Felipe consideró que allí donde estaba no corría peligro y no se movió apenas.

Al lugar del accidente acudió un coche patrulla de la Policía Municipal, que instruyó las diligencias propias.

COLGADO DE UN ARBOL

En Magalluf y pendiendo de un árbol, fue encontrado el cuerpo sin vida de un hombre que posteriormente sería identificado como Manuel Gamez Lopera, de 47 años de edad, casado, natural de la provincia de Granada.

Se ignoran las causas que indujeran al difunto a poner fin a su vida.

LERIDA

NIÑO DE 12 AÑOS MUERTO POR LA EXPLOSION DE UN COHETE GRANIFUGO

A OTRO LE HA SIDO AMPUTADA UNA PIERNA Y UN TERCERO ESTA GRAVISIMO

LERIDA, 24. (Pyresa).—Un niño muerto y otros dos en gravísimo estado es el resultado de un accidente ocurrido en Almacellas al hacer explosión un cohete de los que utilizan los agricultores para provocar tormentas cuando la atmósfera está cargada. El accidente ocurrió a cinco kilómetros de distancia de la población, en un caserío abandonado, denominado «Torre Sirena», desconociéndose si los cohetes estaban olvidados o los llevaron hasta aquel lugar apartado los tres pequeños. Al parecer, cuando manipulaban el artefacto explotó en sus ma-

nos, falleciendo al cabo de media hora Francisco Márquez Martínez, de 12 años siendo intervenido de suma urgencia Julián Sánchez Esteban de 13 años, y Rafael Ojeda Sánchez de 13 años, a quien le ha sido amputada la pierna derecha y dos dedos del pie izquierdo. Estos dos niños supervivientes al accidente se encuentran en gravísimo estado.

Coincide este suceso con la segunda semana de desaparición de tres niños en Sarroca de Lérida, al producirse el incendio de un pajar. Como se recordará, en principio se estimó que estos niños ha-

bían huido asustados por la travesura, pero al parecer, posteriormente restos calcinados de huesos que han sido enviados para su análisis a Madrid, han dado la casi total certidumbre de que fallecieron entre los kilos de paja quemados. Sin embargo posteriormente, la pasada semana, el Alcalde de Sarroca de Lérida recibió una carta anónima indicando que los niños serían pasados a Francia y el periódico «La Vanguardia» de Barcelona también tuvo una llamada telefónica, también anónima, pidiendo medio millón de pesetas por el rescate de los tres niños. Si estas dos últimas pistas son obra de un loco, o de un bromista, o si son ciertas, podrá conocerse de forma rotunda con el análisis de los restos enviados a Madrid cuyos resultados no se demorarán.

ACTIVIDAD DE LOS BOMBEROS

Tres siniestros, a un mismo tiempo, se declararon a mediodía de ayer

HASTA EL TELEFONISTA TUVO QUE SALIR CON LOS AUTO - TANQUES

Para el retén de Bomberos, fue el día de ayer de los de «dórgo a lo grande». Hasta el telefonista tuvo que dejar su puesto habitual y sumarse a los equipos que, uno tras otro, se vieron obligados a salir para sofocar los siniestros declarados.

A mediodía tres llamadas se registraron casi al mismo tiempo. Se les requería desde distintos lugares y los tres auto-tanques salieron disparados. Uno marchó hacia Son Repiña; otro, al Paseo Sirio, y el tercero a la carretera de Valldemosa.

El primero se trataba de rastrojo que había prendido en un torrente; el segundo, unos desperdicios que se hallaban en un almacén abandonado, cuyo edificio está en ruinas. El tercero, un montón de leña seca, apilada junto a uno de los muros de la Prisión Provincial.

De nuevo en el Cuartel y tras

proceder a la limpieza y puesta a punto de todo el material empleado en los anteriores servicios, la «fiesta» comenzaría de nuevo. Aunque sin tantas apreturas, volvieron por dos veces al término de Son Repiña para sofocar el rastrojo encendido en distintos lugares y después a la Ciudad Jardín. Aquí, la rapidez de su presencia evitó mayores males. La basura que quemaba levantó unas llamas que se fueron extendiendo a un corral colindante con una industria de artículos de plástico. Se atacó en seguida el siniestro y la propagación a tan peligroso punto.

Pero no terminarían con esta salida. A última hora de la tarde se les veía en La Bonanova donde se quemaba el monte y algunos pinos.

En fin, que la jornada de ayer para el retén de Bomberos fue de las que no se desean.

INCENDIOS FORESTALES

25 MILLONES DE PERDIDAS EN UN MONTE DE LUGO

EL DE CARRATRACA, EN MALAGA, DOMINADO AYER

LUGO, 24. (Cifra). — Un incendio forestal se ha originado en el monte Pico Sur, del término municipal de Navia de Suarna. El fuego, que se inició hace más de veinticuatro horas empujado por el viento, se extendió hacia los montes de San Antolín de Ibas en la provincia de Oviedo.

En la extinción del siniestro están colaborando fuerzas del Ejército, Guardia Civil, personal de "I.C.O.N.A." y aviones del servicio especial contraincendios de Ministerio de Agricultura con base en el aeropuerto de Labacolla.

Las llamas llevan ya destruidas unas seiscientas hectáreas de monte, de las que cuatrocientos están repobladas con pinos de 16 años de plantación.

Según manifestó el ingeniero-jefe de "I.C.O.N.A.", las pérdidas registradas en este incendio se aproximan a los veinticinco millones de pesetas.

OTROS SINIESTROS

Otros incendios forestales, también de consideración, se registran en los montes "Alto de Boy" y "Cogolludo", del municipio de

Foloso del Caurel. En este monte está instalado un poste receptor de televisión, que por el momento pudo ser aislado.

También en la sierra de Los Ancares y en los montes de Incio, Samos, Villanueva, Saviñao y Palas de Rey se han producido otros incendios de gran consideración.

La provincia de Lugo este verano está padeciendo gravísimos incendios forestales y en los cuatro últimos días se han quemado en sus montes más de 1.600 hectáreas repobladas con pinos.

EN VALENCIA

VALENCIA, 24. (Cifra). — A última hora de la mañana se produjo un incendio en la zona de arbolado del Preventorio Juvenil "San Francisco Javier", de esta ciudad. Los bomberos sofocaron el fuego sin que se registrara desgracia alguna.

DOMINADO EL DE MALAGA

MALAGA, 24. (Cifra). — Ha quedado dominado el incendio forestal que se inició el pasado martes

en la sierra de Alcaparafn, del término de Carratraca.

Sólo quedan ya unos pequeños focos que se espera queden extinguidos totalmente durante la noche. Mañana se hará un resumen de las pérdidas y daños causados por el fuego en dicho lugar.

EN ORENSE

ORENSE, 24. (Cifra). — Cinco incendios forestales de gran consideración se registraron en montes de esta provincia en las últimas veinticuatro horas.

En el monte Esculqueiras, término de Gudina, un incendio que procedía de montes de Portugal afectó a más de trece mil pinos; otro incendio se produjo en el monte Las Canteras, del Ayuntamiento de Verrea donde ardió 630 pinos y un elevado número de robles; otro en el monte Amao-Gorido, de Maceda, donde ardió unos 500 pinos y en el monte Chao do Cuto, municipio de Melon, otro siniestro produjo pérdidas de gran consideración extendiéndose las llamas al monte Sobreiras, donde el fuego destruyó pinos de 20 a 30 años de plantación.

BARCELONA

LOS PADRES Y EL HERMANO DEL CONDUCTOR, RESULTARON MUERTOS

AL CHOCAR EL TURISMO QUE OCUPABAN CON UN CAMION

BARCELONA, 24. (Cifra). — Tres pasajeros de un turismo han resultado muertos al colisionar el coche en que viajaban contra un camión en el kilómetro 12,300 de la carretera local B-143, en un cruce allí existente.

El turismo, matrícula B-383.600,

conducido por Cecilio Molina Horrillo, de 21 años de edad, vecino de Ripolllet, que resultó con heridas de pronóstico grave, se estrelló contra un camión conducido por Jaime Cots Pubill, de 53 años, vecino de Palamós, quien resultó ileso.

En la colisión fallecieron tres pasajeros del turismo cuya identificación es la siguiente: Gregorio Molina Muñoz, de 57 años de edad; Basilio Molina Horrillo, de 24, y Carmen Horrillo Esquina, de 52, padres y hermano del conductor, todos ellos vecinos de Mollet. Asimismo, la también pasajera del turismo, María Isabel García Murcia, de 18 años, vecina de Hospital de Llobregat, sufrió heridas muy graves.

El accidente se produjo, al parecer, porque el camión no respetó un "stop" señalizado en el cruce y penetró en el mismo sin apercibirse de la llegada del turismo que tenía prioridad de paso.

ROBOS CON AGRESION

MADRID, 24. (Cifra). — Una súbdita marroquí ha sido asistida de lesiones de carácter leve causadas por cuatro individuos que se dieron a la fuga después de golpearla y arrebatarle el dinero que llevaba en el bolso.

El suceso tuvo lugar en la pasada madrugada, frente a un establecimiento público en la calle Fuencarral, cuando cuatro individuos agredieron a dicha joven, de 23 años. Los citados agresores, tras arrebatarle el dinero que llevaba —unas mil quinientas pesetas— se dieron a la fuga en un automóvil matrícula M-8736-E.

También fue asistido de lesiones de pronóstico menos grave A. Maroto Arias, de 47 años de edad, que ha declarado que le fueron

causadas por cinco jóvenes.

A. Maroto Arias fue agredido cuando paseaba en un descampado entre la Avenida de La Paz y el camino de Valderribas. En la clínica de La Paz fue asistido de heridas, causadas por navaja, en la región dorso-lumbar derecha.

NIÑO ASFIXIADO

MADRID, 24. (Cifra). — El niño de seis meses de edad, Alejandro Fernández Chacón, fue encontrado muerto en la cuna, por su madre.

El fallecimiento, al parecer, le sobrevino a consecuencia de haberse arrollado a su cuello una de las cintas de plástico de dicha cuna.

CADÁVER RESCATADO

JAEN, 24. (Pyresa). — Ha sido rescatado el cuerpo de Antonio Borrego Muñoz, de 15 años, que el pasado día 20 se hundió en las aguas del Guadalquivir, en el término de Lopera. La Guardia Civil, en colaboración con diversas personas, pudo rescatar el cadáver utilizando una barca, a cien metros de donde desapareció.

CASA DESTRUIDA POR EL FUEGO

PALENCIA, 24. (Pyresa). En el pueblo de Grijera, próximo a Aguilar de Campoo, se declaró un incendio en la casa propiedad del vecino Eutimio Iglesias Ruiz. Han sido pasto de las llamas el edificio, los enseres, hierba, cereales, aperos de labranza y 50.000 pesetas que los dueños guardaban en la casa. Se cree que el fuego obedeció a un cortocircuito que debió iniciarse en las cuadras. El ganado pudo ser salvado con dificultades. Las pérdidas son cuantiosas.

BARCELONA

Una mujer llamó al «091» y manifestó que se suicidaba

FUE HALLADA EN SU CASA CON EL TUBO DEL GAS EN LA BOCA

BARCELONA, 24. (Pyresa). — En el Departamento de Orden Público, 091, se recibió una llamada anónima, de voz femenina, indicando que iba a atentar contra su vida. Para entretenerla, el operador inquirió los motivos de tal determinación y la comunicante manifestó que quería matarse por haber sido abandonada por un tal José, con el que vivía maritalmente.

Mientras, y con grandes dificultades, se lograba localizar la dirección desde donde se había efectuado la llamada resultando ser una casa sita en la calle de

Juan Güell, personándose allí la dotación de un coche-patrulla. La dotación del coche-patrulla halló a la comunicante Dolores R. G., de cuarenta y cuatro años, semi-inconsciente con el tubo de gas de la cocina en la boca, y además a su lado se hallaban unos tubos de tranquilizantes prácticamente vacíos.

Trasladada en el mismo coche-patrulla al Hospital Clínico, fue internada con diagnóstico menos grave de intoxicación de gas y medicamentos, por lo que se espera pueda salvar su vida.

LA HIJA DEL PRESIDENTE DEL F. M. I., APUÑALADA

POR UN MARROQUI QUE IRRUMPIO EN SU CASA

PARIS, 24. (Pyresa). — Juliette Schewitzer, de 19 años hija del Presidente del Fondo Monetario Internacional, Pierre-Paul Schewitzer, ha sido apuñalada en su domicilio parisense del boulevard

Barber por un marroquí, llamado Ahmed Snussi, que según la policía estaba bajo los efectos de una dosis de estupefacientes. Juliette se encontraba sola en su piso cuando irrumpió el sujeto en cuestión con un cuchillo de cocina. A los gritos de la joven, un comerciante de la vecindad dio la voz de alar-

ma. Cuando la policía entró en la casa, Juliette Schewitzer estaba en el suelo con varias cuchilladas en los muslos y en la espalda.

El agresor no ofreció ninguna resistencia. Lo que hay de extraño en todo esto es que, a última hora de la tarde, acudieron a la casa seis individuos, todos ellos drogados, que fueron detenidos por los agentes que estaban de vigilancia. De momento, sólo se sabe que la joven objeto de la agresión está fuera de peligro.

VENECIA

TORMENTAS POLITICAS EN TORNO A LA «MOSTRA»
JEAN-LUC GODARD ANUNCIA LA RETIRADA DE SU PELICULA
POR CONSIDERAR AL CERTAMEN «ANTIDEMOCRATICO»
AL OTRO LADO DEL LIDO, SE PREPARA LA «CONTRA-MOSTRA»

VENECIA, 24. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Pedro Crespo). — En Venecia ha vuelto a salir el sol, pero ya han comenzado los primeros truenos. De improviso, el genial —aunque en franco declive— y discutido Jean-Luc Godard, anunció al Director del Festival que retirará su película, «Fout va bien», por considerar que la actual Mostra es «antidemocrática».

ciones —y hasta un hijo de meses— con una estudiante como él. Y, además, otras cuantas películas, pertenecien-

tes a las secciones «Venecia joven» y «Venecia críticos», de las que sólo cabe resaltar «Teníamos diecinueve años».

del komrad alemán oriental Konrad Wolf, en la que se exponen, desde el lado ruso, los últimos días de la segunda

guerra mundial en Alemania, y las bases, más o menos propagandísticas, en las que se basó la creación de la Alemania comunista.

La elefantica Mostra de este año, ejemplo de festival al que se puede venir a ver películas o a curiosear en las lides de la demagogia, porque no hay nada más, ha comenzado a mostrar la fragilidad de

COPENHAGUE

Dos nuevos y «originales» partidos políticos
EL DE LOS «JUBILADOS» PARA DEFENSA DE LOS VIEJECITOS
EL «PROGRESISTA», QUE PRETENDE ACABAR CON LA BUROCRACIA, LOS FUNCIONARIOS, LAS EMBAJADAS Y EL EJERCITO

DINAMARCA, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — La lista de partidos políticos daneses se ha visto engrosada con el nacimiento de dos nuevos grupos de características ciertamente curiosas: el «Partido de los Jubilados» y el «Partido Progresista».

El primero de ellos, como su nombre indica, ha sido fundado por un numeroso grupo de ancianos en edad de jubilación y carece de programa político en sí, tanto en lo que concierne a la política interna como a la exterior. Lo único que se pretende es velar por los intereses —siempre menospreciados— de aquellos que por edad o enfermedad han dejado de producir a la nación.

Estos viejecitos, con una «euforia parlamentaria» que ya la quisieran para sí los jóvenes, afirman que van a conseguir más votos de los que nadie se imagina y que, dado el carácter de sus reivindicaciones, no hallarán la más mínima oposición por parte de los demás partidos políticos.

Entre otras cosas, se ha jactado en la televisión de no pagar un céntimo al Fisco, cobrando todos los que los millones no dejan de acumularse en sus cuentas corrientes. Todo el Ministerio de Hacienda danés ha jurado a Glistrup una lucha sin cuartel, pero lo cierto es que, transcurridos varios años, ningún inspector ha sabido demostrar en qué consisten sus trucos evasivos. El propio Gobierno de Dinamarca ha tomado cartas en el asunto. Hasta ahora sin el menor éxito.

El denominado «Partido progresista», tan optimista como el anterior pero mucho más controversial en la opinión pública danesa, ha sido fundado por el abogado Mogens Glistrup, quien abiertamente declara seguir la línea que tan célebres hizo a los Foujades-parisienses. Glistrup señala que hay que acabar con la burocracia, que los funcionarios estatales mejor debieran empujar el pico y la pala y que eso de pagar impuestos es una atrocidad.

Al mismo tiempo, Francia quiere seguir manteniendo y vetando, el partido de los ancianos, este partido «progresista» será recibido en el Parlamento con airados improperios. Por lo pronto, el recién nacido partido de los jubilados ya se ha declarado la guerra. Y es que el locuaz Mogens Glistrup se permitió negar el derecho a voto a toda persona mayor de 60 años, señalando que los viejitos no tienen nada que aportar en la problemática de la planificación del futuro.

MIAMI BEACH

NIXON Y AGNEW YA SON CANDIDATOS OFICIALES POR EL PARTIDO REPUBLICANO

Miami Beach, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — No hubo sorpresas en el estadio de la convención del partido republicano en la noche de clausura del Congreso, en la que fueron denominados candidatos en las elecciones presidenciales de noviembre próximo, Nixon a la presidencia, Agnew a la vicepresidencia.

regresar a sus puntos de origen lo que permitirá a Miami Beach respirar con alivio y continuar su vida somnolienta, bajo el calor subtropical, en esta época del año. El AGRACDECIDO AGNEW

de aquí a cuatro años y como Nixon no podrá aspirar a la reelección, Agnew presentará su candidatura a la presidencia, resultando, como factor importante, en su experiencia y su familiaridad con las funciones y obligaciones del más alto cargo de la nación.

El discurso, tan esperado, de Nixon no brindó sorpresas aún cuando de la forma en que trató el asunto de Vietnam, se trasladó que está negociándose activamente. Pero éste tampoco es sorpresa tras las contundentes declaraciones de fin de semana del propio Ministro de Relaciones

Exteriores, Mister Rogers, afirmando que si la paz no se concluye antes de las elecciones, lo será poco después de noviembre.

La importancia de los altos hornos que ha visitado el Ministro salta a la vista no sólo por tratarse de los de mayor producción de Holanda, sino a través de un dato sencillo que contaba hoy uno de sus directivos. La empresa invertirá cincuenta millones de florines, es decir, unos doscientos millones de pesetas, en luchar contra la contaminación. La cifra es reveladora. Mientras tanto, en muchos sitios ya está prohibido fumar y los empleados. Por algo se empieza.

A media tarde, Lincio de la Fuente se ha visitado con el Ministro holandés de Asuntos Sociales, señor Boersman, en compañía del Embajador de España y del Agregado Social en La Haya, Luis Enrique Sorribes. El diálogo ha sido amplio y cordial y se ha dedicado a los problemas que afectan a las relaciones entre los dos países y de manera especial a los que tocan a la mano de obra. Mañana, el Ministro asistirá al pleno de la Conferencia Europea y después se reunirá con los directivos de los centros españoles establecidos en los Países Bajos. Esta noche, el Embajador de España ofrece una cena al Ministro español y a su esposa y a la delegación que asiste a la Conferencia.

LA HAYA

LICINIO DE LA FUENTE, EN LA CONFERENCIA EUROPEA DE MINISTROS RESPONSABLES DE LA SEGURIDAD SOCIAL
CONTACTO DIRECTO Y CORDIAL CON LOS OBREROS ESPAÑOLES EN SU VISITA A UNOS ALTOS HORNOS DEL PAIS
EL DIRECTOR GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE ESPAÑA, PRESIDE LA COMISION DE COOPERACION EUROPEA

LA HAYA, 24.— (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio

María Sanuy).— Prosiguieron hoy los trabajos de la

Conferencia Europea de Ministros Social inaugurada el martes en El Kurhaus de Copenhagen, en las proximidades de La Haya. El trabajo se ha desarrollado fundamentalmente en las comisiones y de manera particular en la cuarta comisión responsable de la

cooperación europea, que preside el Director General de la Seguridad Social de España, don Enrique de la Mata.

El Ministro Español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha querido una vez más, aprovechando su estancia en Holanda, entrar en contacto

directo con los españoles que aquí trabajan. La ocasión ha sido la visita a la Kohninklijke Nederlandsche Hoogovens, cuyos altos hornos instalados en Ijmuiden han recorrido en compañía del Embajador de España, don Ramón Sedo, y de diversas personalidades de la delegación Española y de



LONDRES

SCHUMANN HA DEJADO IMPRESION DE QUE FRANCIA QUIERE SEGUIR AVANZANDO Y VETANDO
Notables divergencias anglo-francesas en cuestiones de política monetaria
Habrá de resolverse antes de comenzar la «Cumbre de los Diez»

LONDRES, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — La Francia de Pompidou continúa manteniendo el suspense a que tan aficionado fue el General De Gaulle sobre la realidad práctica de una Europa unida en todos los terrenos. Al mismo tiempo, Francia quiere seguir manteniendo y vetando, el partido de los ancianos, este partido «progresista» será recibido en el Parlamento con airados improperios.

El pie de la escalierilla del avión, Maurice Schumann echó una mirada a los otros países europeos un jarro de agua fría al pronunciar estas palabras: «Aún hoy que resolver importantes problemas antes de la celebración de la cumbre», que, en principio, reunirá el próximo octubre en París a los Jefes de Estado de Los Diez. El Ministro francés se apresuró a indicar que estos problemas no concretados se han resuelto por vía diplomática y se han resuelto por vía diplomática.

firmó que existen problemas de entidad que se resolverán antes de que se abra una reunión de tan gran importancia. Los que en opinión de Schumann ante Heath —acabe cuanto antes con la flotación de la libra. También Pompidou, que no puede ocultar su ambición de dirigir la orquesta europea, está presionando para que los miembros del Mercado Común se decidan a atacar a fondo el tema de la unidad monetaria.

En otro orden de cosas, la política francesa es aún más ambiciosa y persigue lograr que los Estados Unidos vuelvan a la convertibilidad del dólar, suspendida desde el pasado mes de agosto. Por último, Pompidou desea aumentar el precio del Oro, cuya cotización oficial de treinta y ocho dólares por onza está totalmente desfasada con la realidad de los mercados libres.

POSTURA BRITANICA

Heath no quiere aceptar todo esto y quiere mantener la libertad de acción, sobre todo en lo que se refiere a las cuestiones monetarias, por muchos muy claros de política interna y lucha contra la inflación, manteniendo hasta que pueda la flotación de la libra. Sin embargo, la libra, devuelta oficialmente, volverá a una paridad fija antes del próximo 1 de enero, fecha de ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

Heath tampoco está dispuesto a enfrentarse en una guerra comercial y monetaria con los Estados Unidos, y la última dificultad es que París insiste en ser sede de la Conferencia Política que coordinaría las políticas exteriores de Los Diez, pero, al mismo tiempo, no desea que este organismo tenga mucha fuerza.

Sobre todo esto hablarán Brundage, Heath y Pompidou los primeros días de septiembre en Munich, a donde acudirán en teoría para ver los Juegos Olímpicos.

BUENOS AIRES

La Junta Militar, presidida por Lanusse, tratará la reforma constitucional
Se esperan importantes desiciones políticas del Gobierno

GESTIONES PARA LA INTEGRACION PRESIDENCIAL CON EL PERONISMO, SEGUN EL DIARIO «LA OPINION»

Buenos Aires, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal). — El Presidente Lanusse hablará al país tras una reunión de la Junta Militar que, además de considerar los temas de las últimas horas, perlará aspectos a los que se atribuye enorme trascendencia. Entre ellos —según se anunció en la Casa de Gobierno— aguran la reforma constitucional y el análisis del «proceso político» en el cual hasta ahora jugó un papel especulativo el empujamiento a Perón con la fecha tope de mañana.

El primero de los organismos será intergado por un Subsecretario de Telecomunicaciones y representantes de los ministerios de Relaciones Exteriores, Interior, Obras y Servicios Públicos, Educación y Ciencia, de los comandos en jefes de las Fuerzas Armadas y de la Secretaría de Planeamiento y Desarrollo, que depende de la presidencia de la nación. Se determinan las funciones de «CONATEL» y se dispone la «privatización» de 19 (hay 36) radioemisoras oficiales y la transformación del canal 7 (de televisión oficial) en organismo «comercial».

En otros órdenes de rigurosa actualidad figura la clausura de la regional de la C.G.T. en Córdoba, por el anuncio de un paro para mañana, que declarado ilegal; la entrega de los cadáveres de los 16 terroristas muertos en Trelew a sus familias para que los sepulten (se reforzó la vigilancia para evitar alborotos); el cierre, por desorden, de algunas facultades universitarias; atentados en la capital y en el interior, ratificación por el sindicato bonaerense de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos, que confía a su Secretario General Julio Guillian, que se halla en Madrid «intentando entrevistar a Perón», y que fue expulsado de las 62 organizaciones peronistas en un comunicado una campaña para perjudicar a nuestra organización representada en la persona de su Secretario General. También desmitismo —lo dicho texto—. Difundir las realizaciones del Gobierno y el «inexorable» proceso de institucionalización. «Preservar la imagen del país en el exterior, cuidando que campañas interesadas no aprovechen para deformarla a raíz de los sucesos de Trelew» y cuidar los medios de difusión para que no se exploten «versiones alarmistas capaces de inquietar a la opinión pública».

LEY DE COMUNICACIONES

Otro tema sobresaliente fue la sanción de la Ley de Telecomunicaciones —tiene 171 artículos— por la cual se crean el Consejo Nacional de Telecomunicaciones, «CONA-

CONTACTO DIRECTO CON EMIGRANTES

El Presidente del Consejo de Administración, al que el Ministro español impuso la Medalla de Plata a la Emigración, hizo constar su satisfacción por la presencia de los obreros españoles, que constituyen la colonia extranjera más numerosa. Siguen los italianos, que no llegan a quinientos. Los Altos Hornos acaban de edificar una serie de residencias para los españoles que don Licinio de la Fuente ha visitado con detenimiento.

Todo ha sido extremadamente cordial. El Ministro español, ha establecido contacto directo con sus compatriotas y ha escuchado con atención los problemas concretos que plantea la emigración. Don Licinio de la Fuente ha escuchado lo que se le ha dicho con cortesía siempre, pero siempre con rigor y con justicia. Este es todavía un mundo feliz. El que un Ministro de España lo compruebe aplicadamente y riguroso es un ejemplo y muestra un propósito de mejoramiento, servido congruentemente con una acción de gobierno.

ENTREVISTA MINISTRO ASUNTOS SOCIALES

La importancia de los altos hornos que ha visitado el Ministro salta a la vista no sólo por tratarse de los de mayor producción de Holanda, sino a través de un dato sencillo que contaba hoy uno de sus directivos. La empresa invertirá cincuenta millones de florines, es decir, unos doscientos millones de pesetas, en luchar contra la contaminación. La cifra es reveladora. Mientras tanto, en muchos sitios ya está prohibido fumar y los empleados. Por algo se empieza.

A media tarde, Lincio de la Fuente se ha visitado con el Ministro holandés de Asuntos Sociales, señor Boersman, en compañía del Embajador de España y del Agregado Social en La Haya, Luis Enrique Sorribes. El diálogo ha sido amplio y cordial y se ha dedicado a los problemas que afectan a las relaciones entre los dos países y de manera especial a los que tocan a la mano de obra. Mañana, el Ministro asistirá al pleno de la Conferencia Europea y después se reunirá con los directivos de los centros españoles establecidos en los Países Bajos. Esta noche, el Embajador de España ofrece una cena al Ministro español y a su esposa y a la delegación que asiste a la Conferencia.



# MORTES ALFONSO, -COMO ENCARGADO DE TRABAJO-, EN VALENCIA

## SE REUNIO CON EL JURADO DE UNA EMPRESA EN SITUACION CONFLICTIVA

VALENCIA, 24. — El Ministro de la Vivienda, Mortes Alfonso, como encargado de la cartera de Trabajo, en ausencia de su titular, se reunió ayer en el Gobierno Civil con los componentes del Jurado de la Empresa «Sierra Menorca», que se encuentra en situación conflictiva. Al suspender su actividad esa empresa que efectuaba el transporte por ferrocarril del mineral de «Ojos Negros» (Teruel), al puerto de Sagunto (Valencia), los 350 empleados aproximadamente quedaron en paro en espera de que se resolviera el expediente por el Ministerio de Trabajo. El titular accidental de Trabajo, se reunió con el Jurado así como con el Gobernador Civil y Delegado de Trabajo occidentales y con el Delegado de Sindicatos. Se estudió y debatió el tema expresando el Ministro

que el Departamento estudiará lo más rápidamente el problema para que el expediente sea resuelto a la mayor brevedad.

### DIMISION POR DISCONFORMIDAD

PAMPLONA, 24. — Veinticinco Jurados y Enlaces Sindicales de Industrias Cárnicas de Navarra han presentado sus dimisiones con carácter irrevocable. Los dimisionarios manifiestan así su disconformidad con las trece suspensiones de empleo y sueldo temporales tras el pasado conflicto de la empresa «Mina, S. A.». Por su parte, los Jurados y Enlaces de esa empresa continúan en sus cargos. La población laboral de Industrias Cárnicas de Navarra asciende a un millar de trabajadores.

## NACIONES UNIDAS

\*\*\*\*\*

# HOY SE REUNIRA EL CONSEJO DE SEGURIDAD PARA EXAMINAR EL INGRESO DE BANGLA DESH

## CHINA PIENSA HACER SU PRIMER USO DEL VETO

Sede de las Naciones Unidas, 24 (Efe). — Gran Bretaña, Unión Soviética, India y Yugoslavia han presentado un proyecto de resolución recomendando al Consejo de Seguridad la aceptación del ingreso de Bangla Desh en las Naciones Unidas, moción presentada un día después de presentar China otra, para que se suspenda la admisión de Bangla Desh mientras este país no haya cumplido por completo la Resolución del Consejo adoptada en diciembre último para poner fin al estado de guerra en el subcontinente indostánico.

Hoy se tomará la decisión de admitir o rechazar el ingreso en la organización, de Bangla Desh, anteriormente estado oriental paquistaní.

La sesión de hoy es posterior a una serie de reuniones no decisivas celebradas a puerta cerrada, del Comité del Consejo encargado de informar sobre las solicitudes de ingreso.

rece de probabilidades de que sea aprobada en esta ocasión, según informan fuentes bien enteradas.

### CHINA DICE «NO»

Naciones Unidas, 24. (Efe-Reuters). — China ha anunciado hoy que vetaría la resolución propuesta por Gran Bretaña, Rusia, India y Yugoslavia en la que se recomienda la entrada de Bangla Desh en la ONU.

El Embajador chino, Huang Hua, declaró ante el Consejo de Seguridad que «votaría definitivamente contra esto».

Este podría ser el primer veto de China desde que la Delegación de Pekín entró a formar parte del Consejo de los 15.

### APLAZADO HASTA MAÑANA

Naciones Unidas, 24. (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, a solicitud de Sudán, decidió esta tarde suspender la sesión en que se debate la solicitud de ingreso de Bangla

Desh como miembro de la organización internacional. Volverá a reunirse mañana viernes a las 20,00, h.e.

Durante más de tres horas se desarrolló el debate sobre el informe del Comité de admisión de nuevos miembros del Consejo de Seguridad, en el que figuran dos proyectos de resolución diametralmente opuestos. Uno de ellos, presentado por China, pidió el aplazamiento de la admisión hasta que el nuevo Estado de Bangla Desh cumpla con las resoluciones del Consejo del 7 y 21 de diciembre de 1971 en las que se pedía la retirada de las tropas indias de aquel territorio (antes Pakistán Oriental), y la libertad y repatriación de los prisioneros de guerra paquistaníes (unos 90.000) que se rindieron al final de la guerra de diciembre último.

La otra resolución, presentada por la India, Unión Soviética, Gran Bretaña y Yugoslavia, pide solamente la admisión de Bangla Desh como miembro número 133 de la organización mundial.

La petición de aplazamiento de la sesión por el delegado de Sudán, produjo una serie de intervenciones de algunos representantes que temen sucesivos aplazamientos que alargarian los debates haciendo imposible una decisión antes de que se reúna en septiembre la asamblea general.

El Presidente del Consejo de Seguridad, Embajador Edouard Longedstaey, de Bélgica, decidió poner finalmente a votación la demanda sudanesa de suspensión hasta mañana y el resultado arrojó nueve votos favorables, cuatro en contra y dos abstenciones.

Las recomendaciones del Consejo de Seguridad para admisión de nuevos miembros, que han de ser aprobadas después por la Asamblea General, precisan una mayoría de nueve votos favorables de los quince que tiene el Consejo. Sin embargo los miembros permanentes del Consejo de Seguridad (Estados Unidos, Unión Soviética, Francia, Gran Bretaña y China) tienen poder de veto.

## EL TIEMPO

### AUNQUE VARIABLE, SE NOS PRONOSTICA BUENO

MADRID 24. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana, siguen situando en anticiclón en el archipiélago británico, pero sobre la península sientan ya una borrasca térmica que la cubre en su casi totalidad, la cual se corresponde con otro existente en los niveles altos de la atmósfera. Con ello, la inestabilidad en las capas de aire que gravitan sobre nosotros se acentuará. Mañana debe aumentar la nubosidad en toda la península, siendo muy variable y especialmente abundante en las comarcas del interior y vertiente mediterránea, donde podrán registrarse chaparrones y fenómenos tormentosos, que serán más violentos en la divisoria Ibérica y Sistema Central. Las temperaturas descenderán. En Baleares y Canarias continuará el buen tiempo.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Ostia	8	18	Berlín	13	15
Estocolmo	12	14	Hamburgo	13	17
Londres	11	23	Bonn	6	21
Amsterdam	10	20	Munich	6	20
Copenhague	12	18	Roma	17	25
París	6	23	PALMA	13	29

## «APOLO 17»

# LA NAVE ESPACIAL ACOPLADA AL COHETE

## EL LANZAMIENTO A LA LUNA PARA DICIEMBRE

Washington, 24. (Efe). — La última nave espacial del proyecto «Apolo» ha sido colocada hoy sobre su cohete propulsor «Saturno» mientras se prepara esta última misión tripulada norteamericana a la Luna ha anunciado a la NASA.

El «Apolo 17» fue trasladado desde el lugar de construcción y acoplamiento a un cohete «Saturno 5» donde recibirá los últimos toques antes del comienzo real de su misión.

La misión de vuelos tripulados a la Luna «Apolos» concluye con el lanzamiento del número 17 que será dirigido hacia la Luna el próximo siete de diciembre con los astronautas Eugene Cernan, Ronald Evans y el Doctor Harrison Schmitt como tripulantes.

El Doctor Harrison Schmitt es el único astronauta científico de profesión que formará parte de una misión norteamericana tripulada a la Luna.

## PERON SIGUE EN ESPAÑA

### HOY FINALIZA EL PLAZO PARA SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA

### SEGUN LA REVISTA «MERCADO», PARECE QUE HA RENUNCIADO POR CUESTION DE EDAD

### NO IRA UN AVION ESPECIAL A BUSCARLE A MADRID

SAN SEBASTIAN, 24. (Cifra). — El ex-Presidente argentino Juan Domingo Perón, que se encuentra en viaje estrictamente privado en San Sebastián, permaneció durante toda la jornada en el hotel donde se aloja.

Mañana viernes, día 25 de agosto, finaliza el plazo que el actual presidente argentino, Alejandro Agustín Lanusse, señaló a los posibles candidatos a la presidencia de la República para residir en el territorio nacional, como condición imprescindible para que una candidatura tenga validez legal.

BUENOS AIRES, 24. (Efe). — El Gobierno militar ha desistido según una revista bonaerense, de enviar un avión a Madrid y ponerle a disposición de Juan Domingo Perón, al enterarse de que el exiliado había declarado rotundamente: «ya estoy viejo para ser Presidente de la Nación y este es tiempo de jóvenes».

La negativa de Perón a la candidatura presidencial fue revelada por un dirigente sindical que visitó recientemente a Perón, en Madrid, y que a su vez transmitió la novedad a un General con mando en el primer cuerpo del ejército, en la capital argentina, según publica ayer la revista independiente, «Mercado».

«Perón ve claro el panorama», aseguró el dirigente sindical al jefe militar —cuyo nombre no se menciona—, «y si bien nos advirtió —dijo— que el Gobierno de Lanusse está en la acera de enfrente de lo nacional, al verdadero enemigo hay que buscarlo en las izquierdas y, especialmente, en las infiltradas dentro del justicialismo».

## HUSSEIN, DECIDIDO A CONTINUAR

BEIRUT, 24. (Efe). — En una entrevista que publica el diario «An Nahar» el Rey Hussein ha declarado que continuará con su plan de crear un Estado palestino semi-autónomo bajo su mando a pesar de la fuerte oposición de las demás naciones árabes.

Jordania —dice Hussein— cree en una solución completa y final antes que un acuerdo parcial con Israel que se basa en la resolución tomada por el consejo de seguridad de las Naciones Unidas. Defendió su plan de crear ese Estado palestino semi-autónomo en la orilla oeste del Jordán cuando los israelíes se retiren de la zona.

Los diarios caireotes han criticado muy duramente el plan de Hussein y «Al Ahram» le acusa de colaborar con los israelitas.

## ESTA MADRUGADA HA FALLECIDO LA NIÑA AZEIDA POZUELO

HABIA SUFRIDO GRAVES QUEMADURAS, JUGANDO CON POLVORA

A punto de cerrar nuestra edición, nos han informado, que la niña Azeida, hermana del niño Rafael Pozuelo, muerto por quemaduras de pólvora, ha fallecido esta madrugada.

# 1º BIENAL NACIONAL DEL VINO DE MALAGA EN LA PINTURA

## 500.000 PTS. EN PREMIOS

Organizada por LOPEZ HERMANOS, S. A., de MALAGA, y con el asesoramiento de la Real Academia de Bellas Artes, de San Telmo, se convoca la PRIMERA BIENAL NACIONAL DEL VINO DE MALAGA EN LA PINTURA, con arreglo al siguiente

### REGLAMENTO (Extracto)

- 1. PARTICIPACION**  
Podrán concurrir a este certamen todos los pintores nacionales y extranjeros, domiciliados en España, que lo deseen.
- 2. TEMA**  
Queda establecido como tema único EL VINO DE MALAGA en cualquiera de sus posibilidades de representación directa o alusiva: viñedos; recolección de uva; faenas de pis; bodegas con todas sus manipulaciones; en general, todo lo relacionado con las viñas, las uvas y EL VINO DE MALAGA, que deberá ser tratado en términos figurativos, entendidos éstos con toda la amplitud conceptual y de procedimiento del momento actual de las artes plásticas.
- 3. PRESENTACION**  
Los artistas presentarán una sola obra en tamaño de 130 por 97 centímetros, formato denominado «00 Figura» en sentido vertical u horizontal.
- 4. ADMISION**  
El plazo para la admisión de obras

abará el uno al treinta y uno de marzo de 1973, ambos inclusive, y deberán entregarse contra recibo en las Bodegas de López Hermanos, S. A., calle Salamanca número uno, de Málaga.

La admisión de las obras y colocación de las mismas en la exposición, corresponde al Jurado y sus acuerdos y decisiones son inapelables.

Se concederán los siguientes premios que no podrán declararse desiertos siendo, además, el importe de los mismos indivisible:  
Premio «MALAGA VIRGEN», dotado con 250.000 pesetas y Leones de Oro.  
Premio «MOSCATEL SALVADOR», dotado con 150.000 pesetas y Leones de Plata.  
Premio «TRAJINERO», dotado con 100.000 pesetas y Leones de Plata.

Las obras premiadas quedarán propiedad de la casa LOPEZ HERMANOS, S. A., que podrá disponer libremente de ellas y de sus reproducciones.

El Jurado de admisión, colocación y recompensas estará presidido por el Excmo. señor don José Luis Estrada y Segalena, Presidente de la Real Academia de Bellas Artes de San Telmo, de Málaga, y formado por los siguientes señores:  
Don Manuel Casamar Pérez, Director del Museo Provincial de Bellas Artes de Málaga.  
Don Rafael León Portillo, Teniente

Alcalde Delegado de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Málaga.  
Don Julio Trenas López, crítico de Arte, de Madrid.  
Don Fernando Gutiérrez, crítico de Arte de «La Vanguardia», de Barcelona.  
Don José Roquero Tovar, Académico de Número de San Telmo del Grupo Profesional.  
Don Fernando Peña Pastor, Catedrático y Profesor de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Málaga.  
Don José Ferrary Ferrary, por el Ateneo de Málaga.  
Don Miguel Martín Alonso, crítico de Arte de Radio Peninsular, de Málaga.  
Secretario: Un representante de LOPEZ HERMANOS, S. A., sin voto.

Con las obras recibidas y aceptadas por el Jurado se celebrará una Exposición en el Museo Provincial de Bellas Artes, de Málaga, durante el mes de mayo de 1973.

Toda duda, petición o incidente que surgiere no previsto en el Reglamento, será resuelto por el Jurado de admisión, colocación y recompensas sin que contra su decisión quepa reclamación o recurso alguno, entendiéndose que aceptan este Reglamento, en su totalidad, los artistas que concurren al Certamen. Toda la correspondencia referente a este Certamen deberá dirigirse a LOPEZ HERMANOS, S. A., calle Salamanca, número uno, Málaga.

SOLICITE A LOPEZ HNOS., S.A. SALAMANCA, 1 - MALAGA, EL REGLAMENTO Y BOLETIN DE PARTICIPACION EN LA PRIMERA BIENAL DEL VINO DE MALAGA EN LA PINTURA.

HACIA LOS ESTADOS UNIDOS DE PORTUGAL (II)

# LUANDA SE DESARROLLA CON LA PUJANZA DE UNA FLOR TROPICAL

**- TODOS SON PORTUGUESES -NEGROS Y BLANCOS- DESDE LOS JARDINES DE INFANCIA A LA UNIVERSIDAD**

**- MONJAS ESPAÑOLAS EN BENGUELA**

**- EN ANGOLA, VOLUNTARIOS PORTUGUESES AYUDAN AL DESARROLLO TECNICO DE LAS COMUNIDADES NEGRAS**

Por Guy Bueno

En las afueras de Benguela, ciudad casi gemela de Lobito, me he encontrado con unas quince monjas españolas. Son Carmelitas. Han venido a desarrollar aquí una vida contemplativa. No volverán a pisar nunca más tierra española. "Moriremos aquí" me dicen, y si hay añoranza en sus corazones, la voz no la traiciona. Su vida contemplativa, la profunda vocación en la que encuentran tan evidente felicidad no tiene nada de anacrónico, nada de sorprendente en el paisaje armonioso en que se levanta su residencia, a orillas de un ancho bananal, a la sombra de los mangos. Por lo contrario en la inmensa paz que reina en esta periferia de Benguela, el sacrificio de estas mujeres y la compensación que en él encuentran parecen ser absolutamente normales.

Dejo atrás Benguela y Lobito como ya he dejado atrás tantas otras ciudades angoleñas. El avión, esta especie de autobús de los pueblos nuevos en vías de desarrollo, ha de llevarme al sur, a la extraordinaria ciudad de Maçamedes, creada hace poco más de un siglo en lo que podríamos llamar una corriente histórica a la inversa, cuando colonos portugueses en Pernambuco decidieron abandonar un Brasil que se les antojara demasiado agitado y revoltoso para crear un nuevo hogar en la costa africana. Más allá de Nacamedes pero a tan poca distancia que el descubrimiento produce la emoción de un mundo insospechado, me encuentro por primera vez con el desierto infinito y sus espléndidos animales salvajes. El Land Rover abre pistas nuevas ahuyentando cebras y avestruces, gacelas y springbucks, e inmovilizará cuando bruscamente caiga la noche con la luz de sus faros a los zorros y las raposas, los conejos y los pájaros nocturnos de presa.

En Angola "hay de todo". Esta es la afirmación que se puede oír una y otra vez al recorrer sus ciudades volar sobre sus tierras o circular por su ancha red de carreteras asfaltadas. Efectivamente, "hay de todo", desde el petróleo en el enclave de Gabinda, al Norte, insertado en Zaire, hasta, en el Sur, el mineral de hierro en ese Mocamedes que día a día conquista el desierto con su desarrollo urbano; desde los diamantes y el cobre, al cobalto y el manganeso, hasta la riqueza que encierran los prósperos cultivos de algodón, girasol, cacao o sisal. Y sobre todo, hay café, el auténtico oro negro de Angola.

El distrito de Uige, y en su

corazón Carmona, es el gran centro cafetero angoleño. Fue arrrollado en 1961. Mas no ha sido solo reconstruido con creces desde entonces, sino que los acontecimientos de hace once años sirvieron de acicate para introducir profundas, casi revolucionarias medidas. Aún subsiste sin embargo el impacto psicológico causado por el terrorismo, hace más de una década, y aún hay focos de violencia en la región.

La gran hacienda, rodeada por cafetales, se encuentra en plena foresta tropical. Su acceso está protegido por una alambrada espinada. Un hombre negro de uniforme, más no perteneciente a las Fuerzas Armadas sino empleado por la Hacienda, monta la guardia al ingreso. Las puertas y ventanas de la mansión señorial están protegidas por barrotes de hierro. Un fusil ametrallador yace en el suelo de la alcoba del dueño. Pero todo ello son —me explica el señor Ramallo— meramente medidas de precaución. La paz —asegura— ha vuelto a reinar desde hace ya varios años. El problema es, hoy, encontrar nuevas mercados para el café.

La hacienda es hermosa. Sus jardines están bien cuidados. Una atmósfera de tranquilidad y de prosperidad reina en el lugar. Las casas de los cosecheros indígenas son confortables, alegres. La clínica está perfectamente equipada. La capilla es un oasis de serenidad.

En Carmona, como en tantas otras ciudades visitadas, la confianza en el futuro se refleja en el enorme "Boom" de la construcción que también aquí hace surgir a diario de la tierra roja nuevas casas particulares y nuevas fábricas, nuevas escuelas y nuevos hospitales. La confianza, alimentada por la enorme fe y el extraordinario temperamento y espíritu de iniciativa de una monja española, también ha encontrado su expresión en el inmenso edificio escolar levantado prácticamente por su esfuerzo personal por la Madre Maria Josefa, superiora del "Instituto Misionario Amor de Dios", original de la provincia de Teruel. El colegio da acogida a unos cuarenta alumnos mixtos, y alojamiento interno a unas cincuenta alumnas, amén de setenta niños en el jardín de infancia. La Madre Superiora, al frente de un puñado de monjas portuguesas, tiene depositada tal confianza en la Providencia, que hasta los bancos han resultado contagiados por tanta fe ofrecien-

do créditos para construir el impresionante edificio. Aún hay deudas, muchas deudas, e hipotecas, y letras de cambio que no siempre se pueden pagar en la fecha indicada, pero esta monja española no sabe lo que son las dudas ni las vacilaciones. Dentro de pocos días visitará brevemente España. Confiamos en que alguna cartera española quedará ablandada por sus súplicas ayudándole a salir de apuros.

La tierra Angoleña es infinita y está a la disposición de quien, blanco o negro, quiera trabajarla. El Gobierno ofrece ayuda material y técnica, maquinaria y recursos. Los cafeteros negros han empezado a crear sus propias cooperativas para eliminar al comerciante intermediario y vender directamente al exportador. Centros escolares y dispensarios se encuentran en todas las aldeas jóvenes voluntarios de la metrópolis, hembras y varones ofrecen sus servicios como "un cuerpo de paz" al indígena, viviendo en los pueblos primitivos, enseñando nuevas técnicas de producción agrícola a los hombres; incluso de costura o de punto, de cocina y de higiene a las mujeres y niñas.

En Angola "hay de todo". Hay incluso promesas en lo que atañe a un futuro para la industria turística, promesa encerrada en las vastas reservas de caza, en los parques nacionales con su variada fauna y flora africana, en sus playas infinitas de hermosa arena blanca, o en la catarata impresionante del "Duque de Bragança", cuya hermosura, en plena naturaleza, aun no ha sido contaminada por la contaminación comercial.

Pero no basta que haya de todo, ese "todo" tiene que ser explotado por el esfuerzo y tesón humanos, por músculos y capitales.

Es innegable el empeño que las autoridades ponen en Angola; el esfuerzo hecho en angolares; el esfuerzo hecho en canalizar recursos y hombres hacia este territorio de ultramar. Al punto de que cuando Lisboa habla de "vocación mística" al explicar el papel que desempeña y entiende seguir desempeñando en el futuro, semejante afirmación cobra un auténtico sabor de sacrificio.

Más si el Gobierno portugués multiplica los esfuerzos para fomentar rápidamente la explotación de tan infinitos como variados recursos, lo que parece faltar es el "espíritu de frontera" por el que el

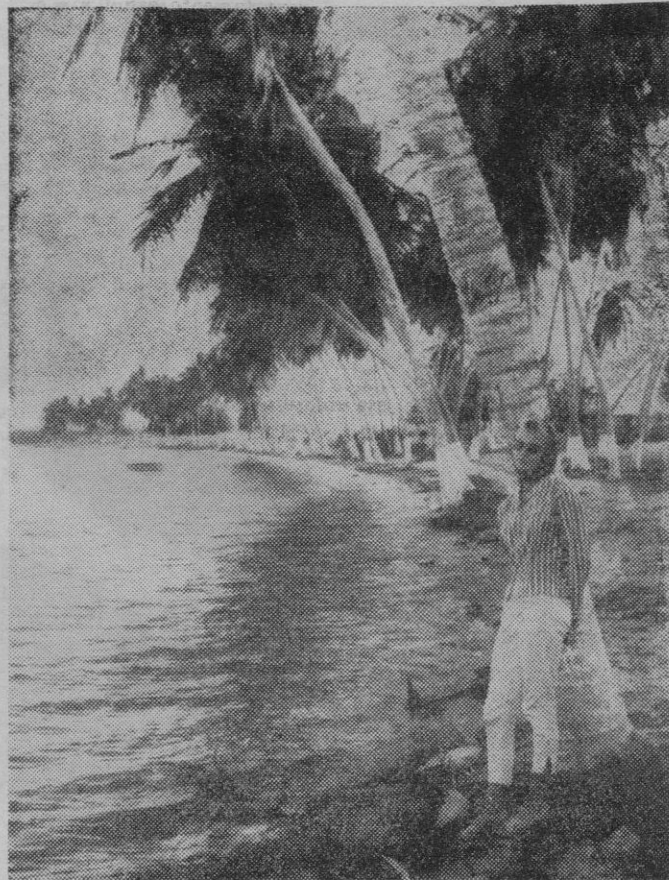
inmigrante de la metrópolis haría suya la tarea del desarrollo cualquiera sea el precio en sudor y sacrificio. Con harta frecuencia se puede comprobar que los jóvenes que vinieron de Portugal a Angola en estos últimos años, habiendo llegado generalmente aquí para hacer su servicio militar, no han echado raíces definitivas. No miden con frecuencia su futuro en Angola por el raserio de sueños y ambiciones cuya mies habría de ser cosechada en un porvenir más o menos lejano, sino por el de ganancias y ventajas inmediatas. Por ese raserio, Portugal o Europa parecen encerrar mayor aliciente y beneficio.

Una y otra vez, he podido escuchar el comentario de que si bien es cierto que en Angola se gana algo más que en la metrópolis, no menos verdad es que la existencia es aquí tanto más cara, que el incrementado ingreso no compensa suficientemente el mayor coste de vida. Si hubiera auténtico "espíritu de frontera", estas dificultades no influenciarían ni las actitudes ni los proyectos. En su ausencia, no puede sorprender que, frecuentemente, me haya sido dicho por jóvenes en las ciudades angoleñas visitadas, que piensan volver algún día a la metrópolis.

Esta actitud, práctica, realista, tal vez marcadamente materialista, contrasta notablemente con el espíritu que anima a los funcionarios públicos, cuya visión es mucho más ambiciosa y cuyo horizonte realmente parece ser el de un "Far West" parecido al de la expansión norteamericana desde la Costa Atlántica hasta la orilla del Pacífico.

Luanda se asoma a su hermosa bahía desde terrazas sucesivas abiertas en los flancos de las colinas que dominan el mar. Los rascacielos alternan con los jardines y los parques, las bouganvillas y los hibiscos, las palmeras imperiales —así llamadas porque vinieron del Brasil en su día metrópoli del imperio— los cocoteros, los mangos y los frapapanis. Toda la ciudad parece desarrollarse con la exuberancia de una flor tropical por la que, de repente, correría también y con extraordinaria pujanza la sabia europea.

Los acontecimientos de 1961 han constituido sin duda el



LA ISLA DE MUSSULO, EN LUANDA

aldabonazo dado en la puerta del «Laissez Faire», induciendo a Lisboa a tomar medidas que, sin 1961, tal vez hubiera tardado décadas en adoptar. El sistema de las escuelas primarias ha aumentado en un quinientos por ciento en los últimos años; el de las escuelas secundarias en un ochocientos cincuenta por ciento. En 1963 se creó la primera universidad de Angola y los estudiantes negros ya representan en ella más del treinta por ciento.

La ciudad es alegre, bonita, limpia. Tal vez, viniendo de Nueva York el aspecto de la limpieza quede subconscientemente registrado como un factor insólito, un hecho sorprendente. El fenómeno se repite constantemente, no sólo en ciudades sino incluso en aldeas primitivas. El angoleño parece tener un amor especial para las flores y las plantas; un afán muy particular de pulcritud y limpieza. Árboles han sido plantados a lo largo de las carreteras para dar sombra —incluso en el desierto. Las aldeas indígenas más primitivas podrían dar ejemplo de limpieza urbana a más de una gran ciudad del mundo industrializado.

«Somos todos portugueses» se puede leer en carteles fijados en las paredes de las ciudades angoleñas. Una anécdota ilustra elocuentemente esta característica «portuguesa» común; un autóctono se lanza calle abajo con su coche, rebasando imprudentemente los límites máximos de la velocidad permitida. Al guardia que por fin logra detenerle y que le pregunta por qué tiene tanta prisa, el hombre de piel oscura explica: «Perdone... Ya sabe usted lo que es el temperamento latino».

«Somos todos portugueses». Efectivamente, desde los jardines de infancia, para niños de tres a siete años, hasta la Universidad; desde las Iglesias

—donde la devoción de la población negra produce emoción— hasta los aviones que el negro como el blanco emplea a diario en este país, tan grande casi como toda Europa Occidental, para trasladarse de una ciudad a otra.

Desde Nueva Lisboa, la que iba a ser capital más nunca lo fue, la que nació hace 59 años y es hoy un oasis de paz y de belleza en el que la introducción de nuevas industrias no ha logrado alterar ni su precioso rostro ni su aire, no contaminado todavía por ninguna polución, el tren me llevará hasta Benguela y Lobito. La carroza del coche-cama fue hecha al parecer para rodar décadas atrás por las vías férreas de Europa. Fue hecha para los viajeros de otros tiempos, para el «Orient Express», para los clientes de marca de Thomas Cook & Son. La compañía Cook la ha vendido a Angola. Y Angola la cuida con ese amor tan extraordinario con el que los portugueses parecen cuidar todas sus cosas.

Los níqueles brillan como si fueran nuevos; la caoba tiene una patina caliente, pulida por infinito esmero. Durante unas catorce horas, deteniéndose 42 veces en el recorrido, el tren atravesará media Angola entre Nueva Lisboa, en el corazón del país, hasta Benguela y el Puerto de Lobito, con su muelle atiborrado de las riquezas mineras de Zambia, de su cobre y su zinc y su cobalto, de café angoleño, todo ello destinado a la exportación. Y de trigo también, traído por naves con bandera norteamericana, de maquinaria, de automóviles y tractores importados desde el mundo exterior. Pero, a tan corta distancia de la Unión Sudafricana, el espectáculo que más me ha impresionado es el de la lujosa piscina del Gran Club Deportivo de Lobito, en el que con idéntica alegría se estaban bañando blancos y negros.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña CATALINA POU VICH

(VDA. DE MIGUEL GARAU)

Que falleció ayer, a la edad de 71 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidas hijas Catalina y Micaela; hijos políticos Miguel Caldes y Tomás Florit; hermanos Juan y Antonio; ahijada Antonia, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán, hoy viernes, día 25, a las 12 horas, en la Iglesia parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: c/ Goethe, 55-2º. No se invita particularmente

El Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Antonio de Oleza Frates

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su esposa Asunción Lostau Santos; hijas Margarita y María Asunción; hijos políticos Javier Sánchez del Río Sierra y Jaime Planas Llabrés de Jornets, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 13 horas, en la Iglesia parroquial de Santa Eulalia.

Casa mortuoria: Zanglada, 17-1º.

El Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### EXPONE EN PALMA POR PRIMERA VEZ

## ANTONIO MAIA, O LA GENUIDAD

### BECADO POR EL GOBIERNO BRASILEÑO LLEVA DOS AÑOS RECORRIENDO EUROPA

### EXPONIENDO (CON EXITO) EN LOS PRINCIPALES PAISES

Antonio Maia, pintor brasileño que se define como autodidacta, expone por primera vez en Mallorca, en la sala «Grife y Escoda», del 24 de agosto al 10 de septiembre. Antonio Maia, soltero, «casado con la pintura», nos diría en el transcurso de la entrevista, es un hombre cordial, sencillo; sin «poses».

—Aunque sea joven todavía, llevo realizadas muchas exposiciones. La primera, en el año 1959, en mi Brasil natal. En el año 1964, comencé mi periplo por el extranjero. Primero por Iberoamérica: Chile, Argentina, Colombia, México, Panamá, Perú, Venezuela... Los Estados Unidos, y más tarde Europa: Francia, Inglaterra, Suiza, Portugal, Italia, España...

(Exponer y aprender, esto es lo que busca el artista brasileño. El considera muy importante el conocimiento de otras gentes, de otras culturas.)

—Si —continúa—, me han concedido varios premios. Si la memoria no me falla, habrán sido una veintena.

#### BECADO POR EL GOBIERNO

—Creemos que actualmente está usted becado por el Gobierno brasileño.

—Efectivamente. La beca, de dos años de duración por Europa, fue el premio que obtuve en el Salón de Arte Moderno de Rio, patrocinado por el Gobierno. Ahora, por cierto, se cumplen los dos años. Pero antes de regresar a Brasil—expondré en Madrid, pero pienso volver dentro de dos años.

—Hagamos un balance de su gira por Europa.

—Se puede calificar de muy positiva, ya que en el plazo de dos años, amen de varias exposiciones colectivas, expuse en París, Londres, Ginebra, Barcelona, Benidorm y ahora en Palma.

(A la inauguración, ayer por la tarde, asistió el Cónsul General de Brasil en Barcelona, que se despidió expresamente desde la Ciudad Condal.)

—En Rio —continúa Antonio Maia— hice periodismo por espacio de dos años. Fue



ANTONIO MAIA, EL ARTISTA BRASILEÑO QUE EXPONE EN PALMA POR PRIMERA VEZ.

una experiencia extraordinaria, que recordaré siempre.

—¿Qué tiene más importancia para Antonio Maia, la crítica o el público, la venta de sus obras, en otras palabras?

—La crítica, indiscutiblemente, siempre estimula; pero en definitiva es el público quien hace al artista, ya que de no vender la obra, no habría tal. ¿No le parece?

—¿A qué pintor admira Antonio Maia?

—A nadie en particular. Me gusta, claro, Picasso, Miró, etc., pero no tengo preferencia por ninguno de ellos. Ni tampoco me siento influenciado por éste o aquél pintor.

—Defina su pintura.

—Busco simplificarlo todo, tanto en la vida como en el arte.

—¿Forma o color?

—Forma y color. Tan importante es una como otra.

—¿Ha roto, por no estar satisfecho, alguna tela?

—No. Hasta hoy, no. Y es que cada artista tiene su modo de trabajar. Yo, por ejemplo, hago antes, en la misma tela, un boceto. El resto es fácil.

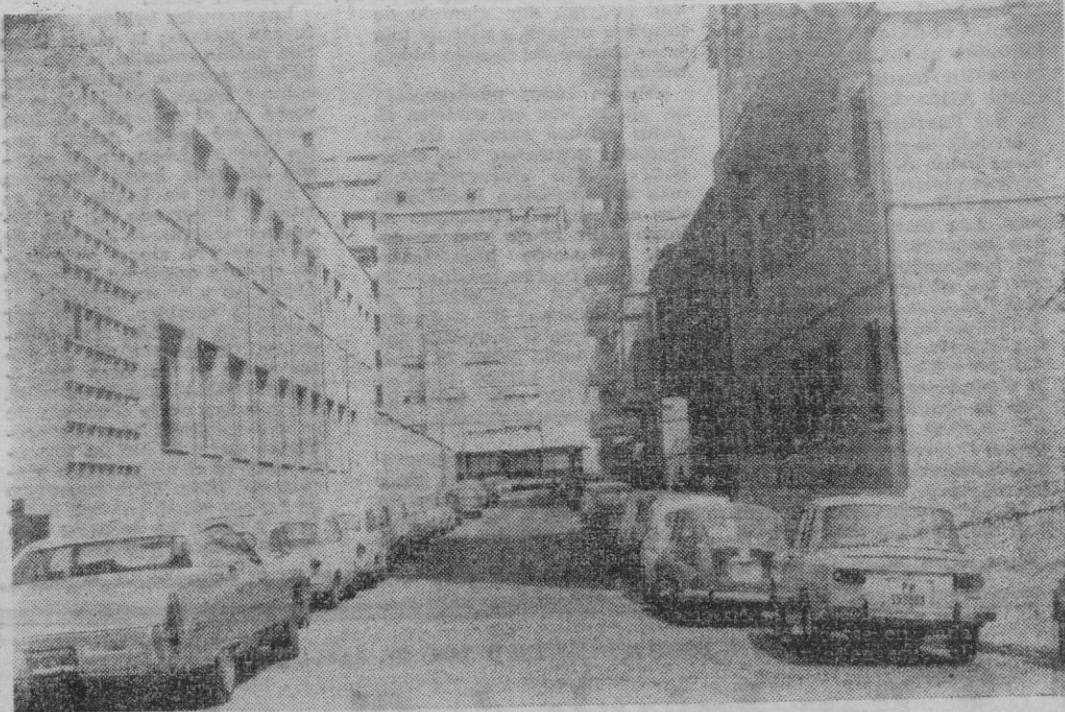
—¿Para acabar, ¿momento actual de la pintura brasileña?

—La pintura en mi país, está en auge. Existe una buena escuela de artistas modernistas, y lo que es más importante, hasta la clase media adquiere pintura. Y ello teniendo en cuenta que los precios son sensiblemente más elevados que en Europa.

Pues suerte en esta primera exposición palmesana.

JAIME JIMENEZ (Foto Matco Obrador)

## LA CALLE «MENORCA», MAL ILUMINADA



Hace un par de años, la calle Menorca, vecina, muy próxima a nuestro Paseo de Mallorca, en donde está BALEARES, que no hace falta recordar que es su casa, amigo lector, quedaba, casi, en las «afueras» del casco urbano. Estaba de por medio esa frontera natural y tremenda por causas de todos conocidas, que era eso, una línea que delimitaba lo que era el meollo ciudadano. Pero Palma, vamos a recordarlo, ha crecido de una manera alarmante, y lo

que era antes casi un arrabal es hoy una prolongación del centro. Este es el caso de la calle Menorca, en la que se alzan grandes edificios que albergan a muchas importantes oficinas. ¿Pero a que viene toda esta larga parranda de introducción?, se puede preguntar usted, amigo lector. Pues sencilla y llanamente para, en nombre de muchos vecinos de la pequeña y céntrica calle de Menorca, quejarnos de la falta de alumbrado. Si; la calle Menorca, por las noches, es, casi,

como la boca del lobo, valga la expresión, tan gráfica por otra parte. Y como han venido hasta nosotros para que lo denunciáramos, aprovechamos para recordarlo a las autoridades correspondientes. En la calle Menorca, faltan luces. ¡Si por lo menos fuera un rincón romántico, en el que las parejitas de enamorados pudieran decirse esas tonterías que todos hemos dicho...

J. J. FOTO OBRADOR

## LOS «NIÑOS DIFÍCILES»

# MAS DE UN TREINTA POR CIENTO DE LOS NIÑOS PRECISAN RECUPERACION

DOÑA CARMEN PANTOJA Y PILAR FITO, ESPECIALISTAS EN DEFICIENCIAS DEL APARATO SICOMOTRIZ

### «La gran ventaja, es descubrir a tiempo, en el parvulario, estas deficiencias»

Existen, el caso se da con mucha frecuencia, niños que con una capacidad intelectual incluso superior a la media normal, en sus clases, durante sus estudios, acusan unas deficiencias muy determinadas que les impiden en algunas materias, seguir el desarrollo normal de los demás alumnos, de sus compañeros de clase. Estas deficiencias están generalizadas en un elevado porcentaje y pasan, sin embargo desapercibidas para los padres e incluso para los educadores. Hasta hace poco tiempo no se puso en práctica la rehabilitación de estos niños, que sin alcanzar el grado de subnormalidad, pueden ser considerados como «niños difíciles». Ahora existen unos cursos impartidos por especialistas, que capacitan a los profesores para descubrir esas deficiencias en sus alumnos. Ello es importante ya que se trata de recuperar al mayor número de niños que se ven ahora impedidos por unas deficiencias sicomótricas fácilmente superables.

Doña Carmen Pantoja, es una de las pocas especialistas del país, y desde hace largos años dedica sus trabajos a esta faceta de la enseñanza. Chilena de nacimiento y Profesora de Música en el Conservatorio de Santiago de Chile, en la Escuela Nacional de Música, y becada posteriormente por el Gobierno alemán para cur-

—Depende de las posibilidades de todo un equipo rehabilitador, pero prácticamente la recuperación es total, y en poco tiempo.

—¿Precisa el niño ser internado en un centro especial?

—No, en absoluto. La gran ventaja es que puede el niño acudir fuera de su horario normal de clase, a un centro de recuperación, sin tener por ello que perder el ritmo de los demás alumnos.

—¿Qué casos más frecuentes se producen de estos tipos de deficiencias?

—Básicamente los que tienen alterado el sentido sicomotriz así como los que sufren alteraciones en el lenguaje. Por TV, para que se haga una idea, se proyecta hace poco un telefilm en el que se explicaba muy bien ese tipo de deficiencia.

\* \* \*

Pilar Fito, joven Licenciada en Filosofía y Letras, mallorquina, también desde hace tres años se dedica en Barcelona a este tipo de enseñanza.

—Hay que descartar la idea, dice, de que cualquier niño que sufre una pequeña deficiencia tenga que ser catalogado dentro de la subnormalidad, por lo menos en el sentido peyorativo o maximalista de la palabra que tiene en nuestro país. Estas deficiencias fisicomotrices, que no alcanzan nunca la oligofrenia, son fácilmente superables.



D<sup>ña</sup> CARMEN PANTOJA, Y LA SR<sup>ta</sup> PILAR FITO, ESPECIALISTAS EN RECUPERACION DE NIÑOS QUE SUFREN DEFICIENCIAS EN SU APARATO SICOMOTRIZ. COMIENZOS DEL PROXIMO MES IMPARTIRAN UN CURSO SOBRE ESTA ESPECIALIDAD EN PALMA.

—La musicoterapia, nos dice, aplicada hace años en distintos países, no persigue fin alguno artístico o musical, sino que de la música se extraen los diversos elementos que la componen y se aplican por separado. La sonoterapia, para enfermos o deficientes acústicos, la ritmoterapia para ciertos tipos de parálisis de algún núcleo del cerebro y la meloterapia para enfermos mentales, también. Tanto niños como adultos. Es algo generalizado en Estados Unidos y esta terapia sustituye al puente verbal de la expresión en aquellos que viven tras un muro de silencio. La musicoterapia consigue hacerles llegar la vibración, que es un puente no verbal de comunicación que ofrece unos grandes resultados.

—¿A qué tipo de niños va dirigida esencialmente esta terapia?

A todo tipo de niños en todas sus deficiencias, pero especialmente a aquellos que precisan tratamiento a una anarquía del ritmo.

—¿Qué posibilidades de recuperación ofrece este tratamiento?

—¿Se puede hablar en cifras de un porcentaje de pequeños que precisen este tipo de recuperación?

—Posiblemente más de un treinta por ciento de los pequeños de algún modo deberían acudir a recuperación. Es frecuente que pasen desapercibidas pequeñas deficiencias que luego perjudicarán de algún modo al pequeño en el desarrollo normal de sus estudios.

—Ustedes proyectan impartir un curso en Palma, ¿que ventajas puede reportar a los educadores que lo sigan?

—La gran ventaja de descubrir a tiempo estas deficiencias sicomotrices, y el conocimiento de los remedios que deban aplicarse en cada caso. El Curso es muy interesante, en especial, para maestros que enseñan en parvularios, porque es en los primeros años del niño cuando mejor pueden detectarse estas alteraciones sicomotrices y es también en la primera edad cuando son más fácilmente subsanables.

GASPAR SABATER VIVES

Foto M. OBRADOR

### «ESTAS PEQUEÑAS ALTERACIONES NO PUEDEN SER NUNCA CATALOGADAS DENTRO DE LO QUE SE LLAMA SUBNORMALIDAD»

# RELIGIÓN

EL MEDIOEVO DE RAMON LLULL

## «VALLIS DE MOSSA»

Por **Garcías Palou**

La festividad del apóstol San Bartolomé me trajo ayer el recuerdo de un documento medieval, vinculado a la empresa misionera de Ramon Llull, donde se hace expresa mención de la "parroquia sancti Bartholomei Vallis de Mossa".

El escrito a que me refiero es nada menos que una Bula papal, extendida en 1276, un año que conoció cuatro Papas: Gregorio X, el Papa del II Concilio de Lyon (1274) al que asistieron el Rey Jaime I el Conquistador y el obispo de Mallorca, Pedro de Morella, a quien los latinos de aquel tiempo llamaban Petrus de Muredine; a Inocencio V --el famoso Pedro de Tarantasia-- primer Papa dominico, a raíz de cuya enfermedad fue llamado el médico valenciano Arnau de Villanova; a Adriano V, que falleció prematuramente, sin haber sido consagrado obispo y sin haber recibido siquiera la ordenación sacerdotal; a Juan XXI, el Papa que autorizó la Bula de la fundación del Colegio de lenguas, de Miramar, el cual es, en ella designado con el nombre de "Monasterium".

En el medioevo de Ramón Llull, el relieve del año 1276 no consiste, precisamente, en que asistiera a la elección y a la muerte de tres Papas --tan breves fueron los pontificados de Inocencio V y Adriano V--, sino en que Jaime II de Mallorca, hijo del Conquistador, fue coronado Rey, y que, antes de dos meses, a petición suya, el Papa Juan XXI erigió el Monasterio de Miramar, que había de ser levantado y sostenido con los "propios bienes" del Monarca.

En la Bula de fundación --cuya copia auténtica puede leer, emotivamente, en el Registro Vaticano correspondiente a aquel pontificado-- se hace mención del Rey de Mallorca, del Ministro General de los Frailes Menores --a la sazón, Fray Girolamo d'Ascoli-- y del Ministro Provincial, no se lee, ni veladamente, el nombre de Ramón Llull. Mas éste, en el "Cant de Ramon" declara lo siguiente: "Lo monestir de Miramar / flu a frares Menors donar / per sarraýns a preicar...". La consideraba una institución tan suya, que, a raíz de su desaparición, clama en el "Desconhort": "...aja'n conciencia qui ho ha afoilat!". Además, Raimundo de Gaufredi, Ministro General de los referidos Menores, presentó a Ramón Llull a los Ministros Provinciales de Italia, como bienhechor insigne de la Orden.

Es digno de mención el hecho de que el Papa que, en Viterbo, firmara la Bula de erección de Miramar, fuese Juan XXI, un Papa --dato curioso-- que históricamente, lleva esta denominación, sin que jamás haya existido Juan XX. Uno, con este nombre, no se halla incluido en la lista de los Papas.

Pero no es ese el motivo por el cual debe recordarse que fue Juan XXI el Pontífice Romano que autorizó la fundación de Miramar, a petición del Rey Jaime II, sino su personalidad científica.

Juan XXI es conocido, en la historia de la ciencia, no por su denominación papal, ni por su nombre familiar; sino por "Petrus Hispanus" --Pedro Hispano-- quien, durante tres siglos --del s. XIII al s. XVI-- enseñó Lógica a toda Europa, por medio de su obra "Simulae logicales". Escribió varias obras de Medicina, y fue médico de cámara del Papa Gregorio X. Mas Pedro Hispano --nacido en Lisboa, de donde fue deán-- es, sobre todo, conocido como comentarista de Aristóteles, cuya principal obra es el tratado "De anima", legado en edición crítica a la ciencia española por el sabio arabista P. Manuel Alonso, S. J., a quien tuvo de profesor en la Universidad de Comillas.

Juan XXI es más conocido como hombre de saber que como Papa. Hasta Alfonso X el Sabio le profesó amistad y escribió su nombre en una de sus canciones festivas. Dante lo muestra en el "Paraiso".

Aquel sabio Pontífice vió la trascendencia de la institución planeada por Ramón Llull y solicitada por el Rey Jaime II de Mallorca, cuando acababa --12 de septiembre de 1276-- de jurar la confirmación de los privilegios y libertades concedidos por su padre y por él mismo a los isleños, siendo sólo infante.

En la Bula papal de fundación del "Monasterio" de Miramar, se precisa que el lugar de la institución es "Daya in parrochia sancti Bartholomei Vallis de mossa". Se señala que trece Frailes Menores habían de aprender el árabe.

El favor dispensado por Ramón Llull a la Orden franciscana era digno de singular aprecio. Mientras los Frailes Predicadores habían instituido varios Colegios de lenguas orientales --en Túnez, Valencia, Barcelona...--, los Frailes Menores no poseían ninguno.

El Monasterio de Miramar fue erigido, en 1276, como verdadera institución franciscana. Como tal, la concibió Ramón Llull; y la Bula de Juan XXI la vincula a la Orden de Frailes Menores.

## ANGULO DEL MEDITADOR

POR **M. RAMIS ALONSO**

*Es muestra de honradez, no sospechar vicio en los otros.*

— \* —

*Despreciar el dinero, puede ser efecto de no haberlo podido conseguir.*

— \* —

*En alguno, ese desprecio puede provenir de haberse dado cuenta de que con poco puede vivir bien.*

— \* —

*No pocas veces, la abundancia de dinero crea necesidades que esclavizan.*

— \* —

*La mejor riqueza, es poseer un optimismo constante.*

— \* —

*Exigir seguridad y estabilidad en todo, es restar satisfacción a la vida.*

— \* —

*Pensar en el peligro, es creárselo.*

— \* —

*Hay quien es desgraciado, por querer todas las gracias para sí.*

— \* —

*La felicidad no está en poseer muchas cosas, sino en poseerse a sí mismo.*

— \* —

*Cuenta contigo, y no tanto con lo que te puede ser arrebatado.*

— \* —

*La sencillez hace poderoso al hombre.*

— \* —

*Contentarse con poco, hace alegre y simpático el vivir.*

— \* —

*La humildad es el adorno inapreciable del barrio en que vive la gente sencilla.*

— \* —

*La riqueza es exigente: ciertas almas no admiten sus imposiciones.*

— \* —

*Se necesita ser vulgar y atrevido, para entrar en el camino de pesadas exterioridades.*

— \* —

*Para que un bien sea duradero, ha de evitarse toda violencia.*

— \* —

*No saber lo que se quiere, es tan malo como no hacer lo que se quiere.*

— \* —

*No alegrarse del bien del prójimo, es envidia rastrera.*

— \* —

*La maledicencia y los cuentos de comadres, son cosa propia de gente enajenada.*

— \* —

*El peor cuento es el referido para apenar al prójimo.*

— \* —

*La grandeza de alma eleva el espíritu e inmuniza contra las bajas habladurías.*

— \* —

*Cuando te humilla el triunfo del otro, es que tú no has alcanzado altura suficiente de espíritu.*

— \* —

*Es crueldad pretender humillar a quien se ha levantado alto.*

— \* —

*Pero elevarse con pretensión de despertar envidia, es pequeñez de alma.*

## VENDO EN VALENCIA hotel restaurante bar

- con terrazas junto al mar.
- comedor 300 personas, propio para banquetes.
- 24 habitaciones dobles, hasta 60 plazas.
- 7.500.000 pts.
- facilidades 7 años.

**4.170.000 firma del contrato**  
O A CONVENIR  
**resto 45.000 mensuales, con intereses mínimos bancarios**

- fácil de amortizar, beneficio neto 1.500.000 pts. anuales
- libre de personal

**ALFONSO CABALLERO**

Informes: Avda. Neptuno, 36 - TEL. 23 39 95  
Grao - VALENCIA - 11

## CRONICA de SOCIEDAD

OPERADO

En la clínica "Mare Nostrum" ha sido practicada feliz intervención quirúrgica al niño Bernardino Vidal Font, hijo de don José L. Vidal Tugores.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buadas, s.a.

CENTRO DE ESTUDIOS

SOCIALES

### MATRICULA OFICIAL

A partir del día 4 de septiembre y hasta el día 29 se podrá formalizar la matrícula para la enseñanza oficial en los Cursos Primero, Segundo y Tercero de la carrera de graduado social. Plaza San Francisco 1 bis. Hora de 7 a 9 de la tarde.

Los exámenes de la convocatoria de septiembre se realizarán entre el 4 y el 15 de septiembre. Para informes en la Secretaría desde el día 4.

JEFATURA DE TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas el próximo domingo, día 27 de agosto. Turno de taller

Pentágono S. L. Jaboneros, m. 21 s. 12. Polígono La Victoria. Turno de neumáticos

Pablo Noguera Bermengo, Juan Alcover, 24. Teléfono: 214140. Servicio permanente de grúas

A. Sala Tormos; Avda. Alejandro Rosselló, 90. Teléfono 214953. J. Sempere Antón; calle Balmes, 17. Teléfono 273931. A. N. S. A.; calle Fausto Morell, 57. 278888. Servicio especial de reparaciones urgentes

Garage Canals Mascaró; Miguel de los Santos Oliver, 9 - Palma-Nova. Servicio de taller para todos los domingos

Francisco Roig Garau; calle Gasolero Darder, 4 - Palma. PORRERAS

Servicio permanente de grúa M. Llaneras Mora; calle 18 de 30. Teléfono 213.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## ¿LOS INJERTOS CAPILARES?

Consta temente recibimos consultas acerca de los injertos capilares. Desgraciadamente no es ha conseguido hasta ahora ningún resultado satisfactorio. Lo que sí está en nuestras manos (bajo control médico) es evitar que su cabello siga cayendo o evitar la caída, picor o curar sus alopecias según especies, mediante los métodos más avanzados de la Ciencia actual.

Si mereceros el honor de su visita en 30 minutos de examen le informaremos de las posibilidades de curación o conservación de su cabello.

No confíe que le sacaremos pelo en donde no tenga pero sí en que conservaremos el que actualmente tiene.

Visítanos de 11 a 20 horas ininterrumpidamente y nuestros especialistas le indicarán lo más conveniente en su caso o lo desestimaran si no está en nuestras manos conseguir un resultado positivo

Instituto Capilar Alemán

Av. Jaime III, 135-5.  
T. F.: 21 07 58

## ORGANIZACION SINDICAL DE BALEARES - FEDERACION PROVINCIAL DE COMERCIO

### CIERRE DEL COMERCIO EN DOMINGOS Y FESTIVOS

Observándose por esta Federación el incumplimiento de la legislación vigente sobre el cierre del comercio los domingos y días festivos, en especial por comercios ubicados en zonas de playa, lo ordenado por el Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Trabajo (Boletín Oficial de la Provincia del 18 de julio de 1972), que prohíbe la apertura del comercio en domingos y festivos y que dice así: "DOMINGOS Y FESTIVOS: Cerrarán todos los establecimientos...

...sin más excepciones que las previstas en la Ley y Reglamento de Descanso Dominical". Confía esta Federación que la buena educación cívica y empresarial que ha de presidir al comercio de la Provincia, hará subsanar las anomalías registradas sobre el particular, en evitación de sanciones. Palma de Mallorca, 23 de agosto de 1972.

El Presidente  
Fdo. Camilo Codina Sala

O. D. E. M.

### CONVOCATORIA EXAMENES SEPTIEMBRE

La Escuela de Turismo del Mediterráneo convoca a todos los alumnos de los "dos primeros cursos" de Técnico de Empresas Turísticas, que tengan pendiente alguna asignatura, para los exámenes de septiembre.

Para mayor información pasen por Secretaría, Montesión, 58. Teléf. 225248, antes del día 30 de agosto, de lunes a viernes

ALCALDIA

VISITAS

Ha visitado al Alcalde, don Rafael de la Rosa Vázquez, el Excelentísimo señor don Tomás Serra Ginés, Gobernador Militar de Mallorca, para despedirse al cesar en su cargo.

El señor Alcalde estimó la atención al General Gobernador, deseándole la mayor ventura en la vida privada.

También visitaron al señor Alcalde, don Mariano Isasi Gordón, nombrado recientemente Delegado Provincial de la Juventud, y don Miguel Coll Carreras, Abogado Jefe del Estado.

Lea «BALEARES»

# EL CINE Y SUS NOTICIAS

JOSE GIOVANNI

«LA PUERTA CERRADA» film de José Giovanni el crítico de la revista francesa «Paris-Match» lo entronca con el cine americano de los años 40, el de Nicholas Ray, Brooks y Kazan. Es una obra patética donde una absorbente acción se mezcla con un dramatismo que se aproxima al melodrama. «Melodrama? Evidentemente —dice el referido crítico—, es melodrama porque todo lo grande, lo generoso, lo áspero y lo puro, lo es».

Sin embargo un aire de romanticismo corre a lo largo de la película, donde la idea de «crimen y castigo» tiene aquí una concreción paradójica.

En «LA PUERTA CERRADA» figura un elenco interpretativo de primer orden con Jean-Claude Bouillon, Nicoletta, Maurice Cassel, Paola Pitagora y Jean Gabin, así como con la colaboración de Giancarlo Giannini y Ottavia Piccolo.

## LEYENDA Y ACTUALIDAD

Sobre el fondo de la legendaria India, misterio y supersticiones, se desarrolla una historia moderna de la que son víctimas en primer lugar una joven indígena que al creerse abandonada por el amo de la plantación, se suicida. Clive Dawson regresa de Inglaterra a la India con su joven esposa, se entera de la desaparición de Shaheen y la sombra de la muerte no deja un momento tranquilo a aquel hombre que huyendo de sí mismo organiza un safari, con el fin de distraerse y en el que le acompaña Brenda, su esposa. Todos sus esfuerzos son en vano, el recuerdo o la persecución de Shaheen es constante y hasta le parece oír los pasos de la joven india sin darle un mo-

mento de sosiego, pendiente de una muerte que no le brinda la paz porque no es más que el delirio de la fiebre.

El personaje de Clive Dawson lo lleva a la pantalla el actor Antonio Molino Rojo y el guión de «LA MUERTE INCIERTA» es original de José R. Larraz, también director de esta película. Interpreta el principal papel femenino la joven actriz Mary Maude y siguen Yelena Samarina, Raffaele Curi, Giuseppe Pertile y Rosalba Neri.

## «SKYJACKED»

A primeros del corriente año en los Estudios de Metro Goldwyn Mayer el productor Walter Seltzer puso ante las cámaras de panavisión, en el norte de California, unas escenas de la película «SKYJACKED» en cuyo reparto figuran los siguientes nombres: Charlton Heston, Yvette Mimieux, James Brolin, Claude Akins, Jeanne Crain, Rosey Grier, Walter Pidgeon y Leslie Uggams. El argumento del film se basa en una novela original de David Harper y el director es John Guillermin a quien se deben «El con dor», «The Bleu Max», «P. J.», «House of Cards» y «Guns at Batasi».

## HOLLYWOOD BOULEVARD DESCANSO

Era sábado y el director Mazursky tenía planeado filmar unas escenas en el Hollywood Boulevard, la arteria principal de la Meca del cine donde se han rodado ininidad de películas. La escena sería una especie de sueño en el que se vería desfilar tropas del Vietnam. Cuando todo estaba preparado y cámaras, artistas y personal iban a emprender la ruta para llegar a destino, les avi-

saron que por ser sábado, por primera vez en su historia, Hollywood Boulevard no permitiría que se filmara ninguna escena de película. Esta decisión causó la natural molestia al director que no tuvo más remedio que aplazar las tomas hasta el lunes próximo; pero la cosa tuvo su compensación pues al día siguiente todos los diarios de Hollywood comentaban el suceso así como las emisoras de radio y la televisión, ofreciéndole una publicidad extensa y por encima de todo, gratuita.

El elenco de «Alex, In Wonderland», además del citado Do-

nald Sutherland, comprende a Jean Moreau, Viola Spolin, Meg Mazursky, Ghenna Sergent, André Philippe, Cherie Latimer, John Rico, Angelo Rossito y Joan Delaney.

El argumento de «Alex In Wonderland» es original de Mazursky y Tucker director y productor del film, girando el tema alrededor de un joven cinematografista en busca de un argumento para su nueva película. Va a consultar a Fellini y en su desesperada búsqueda tropieza con un espejo, como Alicia, en el que pierde la cabeza.

# FELANITX EN FIESTAS



Hay gran expectación en toda la isla, para mañana sábado, porque esta es la fecha en que darán comienzo las más populares verbenas de toda Baleares, las de Felanitx en el marco incomparable de su Parque Municipal. El programa, definitivo, de los conjuntos que actuará es el siguiente:

Mañana: Pino Donaggio, Margaluz, Los Javaloyas, Zebra, Los Suters y V Combinación. Domingo: Tony Ronald, Los Beta, Amigos y Los Ros. Lunes: Los Yumas, Los Acroamas y Los Naipes. El sábado día 2 de septiembre: Juan Par-

do, Pop Tops, Grupo 15, Move y Los Belak. El domingo día 3, la esperadísima verbena y fiesta «camp», con las actuaciones de Lorenzo González, Antonio Machín, Tropical Pop, Juanito Segarra, Miguel de Villa y Los Grecos, además del concierto obligado de la banda de música para empezar la verbena, tablaio flamenco y muchas más sorpresas, en este día.

Inolvidables serán las fiestas de este año en Felanitx. El solo anuncio del programa de verbenas, ya lo asegura.

## «ATILA, HOMBRE O DEMONIO»



Los italianos han sido siempre auténticos maestros en el arte de la reconstrucción histórica en la pantalla, principalmente en grandes realizaciones que evocan las más destacadas figuras del pasado o las epopeyas de la antigüedad. En torno a la legendaria historia de Atila, se llevó a cabo una de las más impresionantes e inolvidables películas bajo el título de «Hombre o demonio». Se puso en juego todo cuanto era necesario para dar a la película la amplitud que exigía el argumento.

Enormes decorados, incontables extras en espectaculares batallas, alternando con secuencias en que se manifiestan los sentimientos y las ambiciones de los personajes. En la guerrera figura de Atila vemos al más formidable Anthony Quinn, y, junto a él, a Sofia Loren y Henri Vidal. «Hombre o demonio», que se filmó en Technicolor, fue realizada por Pietro Francisci y sus proyecciones en nuestra ciudad son presentadas por Filimax. Hoy estreno en Teatro Balear.

## DE INTERES PARA TOUR OPERATORS

Importante Sociedad hotelera con Apartotel tres estrellas ofrece 350 plazas en Santa Ponsa (Mallorca), a partir de 1973.

Al borde del mar. Aire acondicionado en todas las dependencias.

Interesados, contactar a:

## Club FLORYMAR

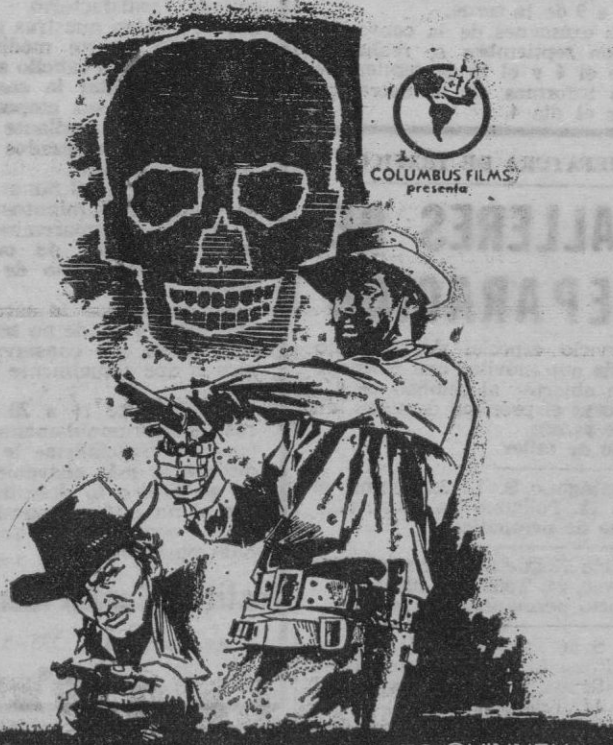
SANTA PONSA — MALLORCA  
Tel. 287 (Palma Nova)

«AJUSTICIABAN» forajidos para robarles sus riquezas...

¡FORSYTE Y YUMA, más que un hombre y mujer, eran crueles y terribles aves de rapaña!

HOY ESTRENO

Palacio AVENIDA



## LA MUERTE BUSCA UN HOMBRE

Malisa Longo Maria Mahor eastmancolor  
director: J.L. MERINO  
una coproducción: ORBITA FILMS (MADRID) PRODUMEX (ROMA)  
techniscope

¡NADA SOBRE EL OESTE AMERICANO SE PARECEA ESTA INCREIBLE HISTORIA!

En el mismo programa

## GALLOS DE PELEA

70 mjm. (MAY. 18 AÑOS)

# Programas Para hoy

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Climatizado). — Desde las 4: «LILIKA» en technicolor. Director Branko Pleša. (Autorizada mayores de 18 años).  
SALA MOZART: A las 7'30 y 10'30 noche: «LA LLEGADA DE LOS DIOSSES» de Buero Vallejo, por «La Compañía Angel Terrón», con Maria Mahor y Manuel Otero

## SALAS DE CINE

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00: «YO LOS MATO, TÚ COBRAS LA RECOMPENSA», Antonio Sabato (Color). — «COMO SALVAR A UN MATRIMONIO», Dean Martin, Stella Stevens. Color. May. 18 años).

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «LA MUERTE BUSCA UN HOMBRE», Peter Lee Lawrence, Charles Quinney, Malisa Longo, Maria Mahor. Director: J.L. Merino (color). «GALLOS DE PELEA» 70 mm. color. (Mayores 18 años).

AUDITORIUM: Desde las 3: «JUANA DE ARCO», color, con Ingrid Bergman, complemento «LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO». Scope, color, con Robert Ryan y Chuck Connors (Tolerado menores)

SALA AUGUSTA. — Cerrado por retoma.  
«A B C» CINEMA. — Desde las 3'00. Sesión continua: «LA COLERA DEL VIENTO» Terence Hill, Fernando Rey. Cinemascope Eastmancolor. Complemento: «LAS AVENTURAS DE ULISES». Irene Pápa. Cinemascope. Technicolor. Aut. mayores 18 años.

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «LA AMBICIOSA», con Sara Montiel. Complemento: «HOSPITAL HORA CERO». (Mayores 18 años).

SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3'15: «CONSPIRACION DE SILENCIO». Con Spencer Tracy. Complemento: «CAROLA DE DIA, CAROLA DE NOCHE».

CAPITOL. — Desde las 3'00: «AVENTURA EN EL JESTE», scope, color, con Clyde Rogers y Gloria Milland. Complemento: «NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES», scope, color. (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'30: «EL HOMBRE QUE VALIA MILLONES», en scope-color; y «QUE ESPEREN LOS CUERVOS», en color.

FANTASIO. — Desde las 3'00: «LOS HERMANOS MAX EN EL OESTE» y «LA DILIGENCIA DE LOS CONDENADOS» con Richard Harrison y Fernando Sancho.

JAIME III (Refrigerado). — Desde las 3'00: «LA CONDESA DE HONG-KONG» un film de Charles Chaplin, con Sofia Loren, Marlon Brando (Technicolor). «WATERLOO» Rod Steiger, Christopher Plumer. (70 mm. color). (Mayores 18 años).

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: «EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI». William Holden, Aecce Guinness, Jack Hawkins. Director: David Lean. 70 mm. Color. Horario del film: 3'15-6'20-9'30. (Aut. todos los públicos).

MODERNO. — (De miércoles a domingo): «AVENTURA EN EL OESTE», scope, color, con Clyde Rogers y Gloria Milland. Complemento: «NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES», scope, color. (Tol. menores).

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «TAMBORES DE AFRICA», color, con Frankie Avalon. Complemento: «TRES EN UN SOFA», color, con Erry Lewis. (Tol. menores).

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «QUE LE PASA A HELEN» Debbie Reynolds, Shelley Winters. (Color). «LA INVASION DE LOS BARBAROS» 70 mm. Color. (Mayores 18 años).

## SALAS DE FIESTA

- CLUB LOS VALLDEMOSA — (Jack El Negro) Cada noche «Los Valldemosa» y Jayne Marqués.
- \* CABALA. — Todas las noches baile con Walter Klein y Nuevo Grupo, hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* CLUB L'ATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
- \* LORD WILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* S'ESCAR. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* SCORPIO (Discotheque El Arenal). — Cada noche «Los Ros» y discotheque.
- \* 2000 DISCOTHEQUE (Arenal). — Todas las noches baile con Trinidad Grup.
- \* BACOMO (Arenal). — Baile todas las noches con «Los Massots».
- \* BABALU PARK. — Todas las noches baile y atracciones con los conjuntos Unión 70 y Black Fire (conjunto de color). — Barra Libre.

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Desde las 3'30: Partidos, Trios, Quinielas. — Entrada GRATIS

# MARIA DEL MAR BONET, «GAVINA DE LA COSTA DORADA»

SE HA ENTERADO DEL PREMIO NACIONAL, DE VACACIONES EN PALMA

HOY, DA UN RECITAL EN RODA DE BARA Y TENDRA OCASION DE DAR LAS GRACIAS POR EL GALARDON



De nuevo en un primer plano de la actualidad nacional, la cantante mallorquina Maria del Mar Bonet, quien, una vez más acaba de ser distinguida con un premio nacional por su aportación a la canción poética actual.

La bella Roda de Bará población tarraconense ha instituido un premio nacional, "La Gavina de la Costa Dorada", para premiar, cada año, la personalidad más destacada por su aportación a las artes, las letras la política, etc. y el Ayuntamiento de la población ha querido inaugurar su premio, lo ha otorgado, por unanimidad a nuestra paisana Maria del Mar Bonet, destacando así su trabajo de cantante y de poeta, de expresión mallorquina, por sus méritos de fidelidad y amor al riquísimo folklore mallorquín que ella ha exaltado por toda España (y también en recitales en Francia e Inglaterra).

Se premia, con esta "Gavina", una juventud, un talento creador y la fidelidad a una tierra.

Hemos hablado de Maria del Mar que estaba haciendo las maletas.

--No, no sabía nada Me he enterado del premio por vuestro diario Me ha dado una buenisima alegría

--¿Has terminado tus vacaciones?

--No. Me tomo un día ahora y dos días, cuando puedo. Esta noche embarco para Barcelona. Mañana (que es hoy) actúo precisamente en "Roda de Bará". Así tendré ocasión de dar las gracias por ese premio del que, te aseguro, no tenía la menor noticia. Es bonito que te premien sin pasar la angustia del concurso. Si, es estupendo.

--¿Te podremos escuchar pronto en Palma?

--Prontísimo. Los días dos y tres de septiembre doy recitales en el feudo de "Los Valdemosas". Luego, otro recital en Sóller.

--¿Estrenarás nuevas canciones?

--Algo tengo preparado.

--Un viaje feliz, Maria del Mar, con tu Premio

--Gracias.

Y la muchacha, en su hogar de "Sa Font Seca", ha terminado de hacer sus maletas. Junto a ellas estaba, silenciosa, su guitarra mallorquina. -- G.

# Musica

MAGNO TRIUNFO DE GABRIEL ESTARELLAS, COMO SOLISTA INVITADO

DEL CONCIERTO DE FIN DE CURSO DE LA ACADEMIA INTERNACIONAL DE MUSICA DE POLLENSA

La Academia Internacional de Música que, bajo el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento de Pollensa, dirige el distinguido violinista Eugen Prokop, ha finalizado su curso de verano de este año, y, con tal motivo ofreció, en un acto final, una interesantísima conferencia a cargo del Director de Orquesta D. Anthony Morss, sobre el tema «El compositor y el intérprete», valioso estudio que el Sr. Morss tuvo la delicadeza de desarrollar en lengua española e idioma inglés; y finalizó con una entrevista-diálogo al guitarrista Gabriel Estarellas, realmente vivaz e interesante.

A continuación, pudimos gozar de un maravilloso recital de guitarra a cargo de Gabriel Estarellas, el ya reconocido y prestigioso guitarrista mallorquín, primer premio del concurso internacional de guitarra de «Viotti» (Italia), que actuó como solista invitado del concierto de fin de curso de la Academia Internacional de Música de Pollensa.

Gabriel Estarellas comenzó su recital, interpretando «ARIA CON VARIACIONES», de G. Frescobaldi, para seguir con «ROMANCE DE LOS PINOS», de F. M. Torroba, y «MINUETO», de F. Sor. En cuarto lugar, interpretó «AMPHORA», original de T. Eastwood, el compositor inglés afinado en esta villa, donde suele pasar largas temporadas. La obra fue muy del agrado del auditorio, que aplaudió insistentemente al autor y al intérprete.

Finalizó la primera parte del recital con la exquisita interpretación de «Sonata en mi mayor», de Scarlatti.

Una salva de cálidos e interminables aplausos acogió la dignísima actuación de Gabriel Estarellas, artista de

gran temperamento poseedor de una técnica admirable.

En el segundo tiempo del recital, tuvimos la satisfacción de poder deleitarnos con el «CONCIERTO EN RE MAYOR», de A. Vivaldi, interpretado por el CONJUNTO DE CÁMARA de la Academia, formado por Ruth Leaf y Tom Mc. Donald, violines; Sylvia Rainous, alto; Yvette Jornod, contrabajo (todos ellos del Profesor Eugen Prokop, Violín y Música de Cámara). Al clavecín, Anthony Morss, Director también del Conjunto. Y como solista, Gabriel Estarellas.

La obra de Vivaldi, interpretada con toda magnificencia y dignidad, resultó una verdadera delicia, tanto en el primer «Allegro», como en el «Largo» y «Allegro» final.

La unidad artística y musical de todos los componentes del Conjunto fue perfecta, pues, a plena identificación con la obra de Vivaldi, todos y cada uno en su instrumento, interpretaron con pureza envidiable y admirable, la belleza armónica, melódica y esencial de cada uno de los tres movimientos de que consta el estimable «Concierto en Re Mayor» del gran maestro veneciano. Y Gabriel Estarellas, como solista, produjo entusiasmo en el auditorio, que se deshizo en aplausos, parabienes y felicitaciones; y, ante la continuada insistencia, el Conjunto de Cámara tuvo que repetir el primer «Allegro» del referido «Concierto».

Magnífico recital que agradecemos. Y felicitamos al Sr. Prokop por el éxito y resultado satisfactorio del Curso Internacional de Música desarrollado en esta villa durante los meses de julio y agosto. ¡Enhorabuena y adelante! M. BOTA TOTXO

# LOS ESTRELOS

UN CLASICO DEL CINE

(Comenta: CINEFILO)

«EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI»

METROPOLITAN T. O.: «The bridge on the river Kwai. - Producción: Columbia 1957. - Argumento y guión: Pierre Boulle. - Director: David Lean. - Fotografía (Technicolor): Jack Hildyard. - Música: Malcolm Arnold. - Dirección artística: Peter Kukulog. - Intérpretes: William Holden (Sherps); Alec Guinness (Coronel Nicholson); Jack Hawkins (Warner); Sessne Hayakawa (Coronel Saito); André Morell, James Donald, Peter Williams. Duración: 165 minutos.



Año 1943. Valiéndose de los prisioneros británicos, los japoneses intentan construir un puente sobre el río Kwai, entre Bangkok y Rangoon. Mientras el coronel Nicholson consigue hacer prevalecer sus principios, apoyados en el pacto de Ginebra, y se convierte de dominado en dominador moral, un comando aliado trata de volar el puente.

Continúa la racha de reposiciones y, entre ellas, la enésima de «El puente sobre el río Kwai» que, caducado un permiso de explotación que suele durar cinco años, ha vuelto a recomenzar su carrera comercial con la concesión de otro.

Creo que desde que David Lean realizó este film hasta ahora han evolucionado mucho las ideas, especialmente al juzgar la guerra y las reglas con que intentaba regirse cuando aún se quería impere en ellas una caballerosidad que las nuevas y mortíferas armas hacían cada vez más inútiles mostrando la verdadera faz de un conflicto bélico.

Sin embargo esta evolución evidente de las ideas es lo que convierte este film en una pieza quizá más importante que cuando fue producida. Toda una manera de ser, pensar y comportarse, posiblemente decisivas para la fuer-

za del imperio británico; las tradiciones de la guerra; el sobrehumano esfuerzo que se realiza para construir y destruir; los hombres de una pieza conservadores de unos principios hoy minados; el magnetismo que ejercen los hombres firmes aunque estén equivocados, etc., son algunos de los muchos detalles que convierten «El puente sobre el río Kwai» en una obra cinematográfica clásica que seguramente no se quedará arrinconada en los archivos después de esta nueva revisión.

Contribuye decisivamente a esta supervivencia el perfecto acabado característico de la verdadera superproducción y el cúmulo de detalles que enriquecen el relato que dan valor humano a los personajes y crean el clima adecuado para que todo resulte grandioso y a la vez creíble.

Cada día en arte y ensayo



CON DRAGANA KALABA BRANKO PLESÁ TAMARA MILETIC

Sesiones a las 4, 6, 8 y 10

Aut. may. 18 años



PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 27 AGOSTO

5'45 TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

1 Toro de Sres. Hijos de Bernardino Jiménez para el famoso rejoneador

Don FERMIN BOHORQUEZ

Que actuará en cuarto lugar

6 TOROS DE SRES. HIJOS DE D. BERNARDINO JIMENEZ 6

José FUENTES

Gabriel DE LA CASA

Gregorio LALANDA

VENTA DE LOCALIDADES: PLAZA DE TOROS. TELEF. 288245 RINCON TAURINO TELEF. 22-61-39.

(4547)

VENEDORES

CON CARNET CONDUCIR SEGUNDA, BUSCAMOS PARA PRODUCTO MUCHO CONSUMO SUELDO MINIMO GARANTIZADO

COMERCIAL MALLORCA

Calle Pascual Ribot, 62-64

Lea «BALEARES»

TAGOMAGO

DOMINGO, TARDE Y NOCHE

RAPHAEL

DOS UNICAS ACTUACIONES EN EXCLUSIVA

RESERVA DE MESAS

A PARTIR DE HOY, PUEDEN SER RETIRADOS LOS TICKETS PARA ESTA GALA EN TAGOMAGO - Tels.: 232657 - 230541 - 216664

JUEGOS OLIMPICOS DE MUNICH

EL PRINCIPE DE ESPAÑA SE ENTRENO EN KIEL

KIEL, 24. (Afil). - El Príncipe don Juan Carlos de Borbón, que patrona el dragón «Fortuna» en las pruebas olímpicas...

COMO SERA LA CEREMONIA DE APERTURA

en el lugar 103— harán su paso por el Estadio a los acordes de himnos y canciones populares de cada uno de ellos...

de Africa, otro de América, otro de Asia y otro de Oceanía.

Cuando llegue la antorcha, sesenta arcabuceros bávaros dispararán veinte salvas de honor, de pólvora negra.

Al surgir la llama del gigantesco pebetero olímpico, el atleta y estudiante de Medicina Heidi Schuller, de 22 años de edad, pronunciará el juramento olímpico...

Finalizada la salutación subirán al rostrum el Presidente del C. O. I., señor Brundage. —Presidente todavía hasta que terminen estos Juegos— y el Presidente del Comité Organizador, señor Daume...

Luego, Henry Pollay pronunciará en nombre de jueces, árbitros y directivos el siguiente juramento: «en nombre de jueces, árbitros y directivos, prometo que cumpliremos nuestras funciones en estos Juegos Olímpicos con toda imparcialidad...

La ceremonia de apertura finalizará con la salida de los equipos del estadio.

ATLETAS ESPAÑOLAS

A MUNICH

MADRID 24. (Pyresa). - Mañana día 25 saldrán con destino a Munich en vuelo charter del Comité Olímpico español los atletas que tomarán parte en la XX Olimpiada de Munich...

Los atletas españoles que se desfilizarán son los siguientes: Francisco García López 200 m. y relevos 4 x 100

Luis Sarría, relevos 4 x 100 m. Antonio Fernández Ortiz, 800 m. Manuel Soriano, 400 m. vallas. José L. Sánchez Paraíso, relevos 4 x 100 m. Manuel C. Raballo, relevos 4 x 100 m. Pedro Carda, relevos 4 x 100 m. Manuel C. Gayoso, 800 m.

Y el jefe de preparación olímpica, don José Luis Torres. Los atletas restantes que componen el grupo del equipo español para participar en los Juegos Olímpicos, Javier Álvarez Salgado, Mariano Haro, Agustín Fernández Díaz-Pavón y Carlos Pérez, harán el viaje desde la ciudad de Helsinki donde han estado entrenando...

OJEDA, EN JUDO, CON EL CAMPEON MUNDIAL

MUNICH, 24. (Pyresa). - El judoka español Santiago Ojeda no ha tenido mucha suerte en el sorteo de las series del Torneo Olímpico de Judo, dentro de su categoría de pesos pesados...

Los jinetes, que están satisfechos porque los caballos no han acusado ningún síntoma de contrariedad por el viaje y el cambio de clima, han entrenado también esa tarde en el hipódromo de Riem...

Ojeda no debutará hasta la segunda ronda, en la que deberá enfrentarse con el vencedor del combate entre Glahn y el malgache Adrianatvoo...

En semifinales, si supera el duro escollo de Glahn, Ojeda se enfrentará al vencedor del Mac Phail-Hennig, que debe ser este último, en un combate más sencillo, para finalmente llegar a la final del grupo ante Ruska.

Para los españoles abrirá la marcha el equipo de relevos 4 x 100 metros estilo libre, que formarán Comas, Culebras, Melo y Pujol. Nadarán el día 28 a las diez de la mañana en la primera serie y frente a los equipos de Rusia, Holanda, Alemania Occidental, Francia e Italia.

La primera parte finalizó con 1-0, gol conseguido a los 40 minutos por mediación Gopar.

El día 30 actuará Lang Lenton en 100 metros mariposa en la tercera serie, por la mañana. Tendrá como rivales a Roland Mathhes, al australiano Rogers, al ruso Shargynin, al peruano Bello y al inglés Nills...

ACTIVIDAD DE LOS ATLETAS ESPAÑOLES

MUNICH 24. (Del enviado especial de Pyresa Manuel Gómez Arostegui). - A medida que se acerca la fecha de la apertura de los Juegos Olímpicos, la actividad en los terrenos de entrenamiento crece...

El día 31 a las diez y media de la mañana están programadas las series femeninas de 100 metros mariposa en las que nadará Aurora Chamorro...

Jorge Comas intervendrá el día 2 en 100 metros libre prueba en la que hay inscritos cincuenta y un nadadores. Habrá siete series y el español está en la tercera, con el ruso Bure, el australiano Rogers, el brasileño Diriz Arahna...

El día 1 de septiembre, Corell intervendrá en los 400 metros libres y figu en la quinta serie del norteamericano Demont el australiano Windcart, un peruano coreano, un belga un neozelandés y el ecuatoriano Delgado...

También los de baloncesto, que han corrido por el campo esta mañana, juegan por la tarde, a última hora, frente a Yugoslavia un encuentro de entrenamiento para ambos equipos...

Como se sabe, la puntuación actual es de 10 puntos a 7 favorable al aspirante. Por cierto, que la partida de hoy estuvo presidida por la hilaridad de todos los maestros americanos presentes en el match...

MUCHO PÚBLICO y en el palco el Presidente de la Federación Balear de Fútbol, D. Rafael Puelles. El partido se ha caracterizado por la neto superioridad de los de Ciudadela, ya que los mallorquines solamente aguantaron los primeros 45 minutos...

En la continuación, a los 30 minutos, Martínez obtuvo el segundo y 5 más tarde, Gopar, al lanzar un penalty subió el tercero al marcador. Cerró la cuenta Moll, en el minuto 42.

El equipo de relevos 4 x 100 metros estilos que formarán Melo, Balcells, Lang Lenton y Comas, nadará en la segunda serie del día 4, frente a los equipos de Alemania Oriental, Alemania Occidental, Brasil y Japón...

De los saltadores, Belén Nuñez iniciará sus actuaciones en palanca el día 1 a las 13,30 y Jorge Head saltará el día 3 a las dos y media de la tarde.

ruso Bure, el australiano Rogers, el brasileño Diriz Arahna, el yugoslavo Sandro, un suizo y un libanés. Comas con 54,2 tiene la mejor marca después del ruso y el brasileño. También en ese día, Balcells intervendrá en 200 metros braza...

El equipo de relevos 4 x 100 metros estilos que formarán Melo, Balcells, Lang Lenton y Comas, nadará en la segunda serie del día 4...

LA UNICA EN ESPAÑA

UNA ESCUELA PRIVADA DE FUTBOL, ABIERTA EN TORTOSA

Tarragona 24. (Pyresa). - La única escuela privada de fútbol en España ha sido abierta en la ciudad de Tortosa por un entrenador...

Fernando Sánchez afirma que no existe en España otra escuela similar a la creada por él, aunque Kubala fundó una en Barcelona, que ya no desaparecido.

Esta revisión se efectuó a petición de algunos maestros soviéticos que afirmaban que el juego de Spassky estaba siendo influenciado y boicoteado por algún elemento ajeno al match...

AJEDREZ

SE APLAZO LA 18 PARTIDA SPASSKY - FISCHER

REYKJAVIK (Islandia). 24. (Afil). - Con una puntualidad poco común en él, el gran maestro norteamericano Bobby Fischer inició hoy con el movimiento P4R la decimooctava partida del match...

ARBITROS EN EL CAMPEONATO DE LIGA

Se ha celebrado el sorteo para designar los árbitros que han de dirigir los partidos en las primeras jornadas del Campeonato Nacional de Liga...

4-0 VENCIO EL ATCO. CIUDADELA AL MALLORCA (AFICIONADOS)

CIUDADELA. (Por teléfono de nuestro corresponsal Carlos Torrent). - Ayer jueves se inauguró el campo de fútbol de Ferrerías con un partido entre el At. de Ciudadela y el equipo amateur del Real Mallorca...

MALLORCA: Heredia; Mayol Goyo Galmés; Rubio, González Vives, Barder, Gomila, García y Aparicio. En la segunda parte actuaron Pizarro, Felipe y Canario...

VELA

EXITO ESPAÑOL

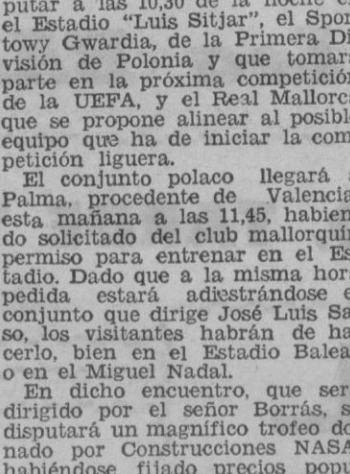
Madrid, 24. (Pyresa). - Los niños José María Belles y Jorge Bigas, con una embarcación de tipo 4-20 se han proclamado subcampeones infantiles del mundo en los Campeonatos Mundiales juvenil e infantil...

Participaron en esta categoría 18 países y los cuatro primeros puestos fueron copados por Israel, España, Rusia y Estados Unidos.

MAÑANA EN EL «LUIS SITJAR» SPORTOWY GWARDIA - REAL MALLORCA



UTALENTOWANY, portero. Internacional. Grandes atractivos reúne el encuentro que mañana han de disputar a las 10,30 de la noche en el Estadio «Luis Sitjar»...



CZOTOWY, interior. Internacional. En suma, un choque rodeado de los máximos atractivos en el que los locales podrán ir dando medida de sus posibilidades ante el



inminente comienzo de la temporada oficial.

# SOLUCIONES PARA LA ENSEÑANZA

El Ministro de Educación y Ciencia ha formulado unas interesantes manifestaciones en La Coruña, en torno a puntos fundamentales de la enseñanza. El paréntesis del verano no es bastante para alejar de nosotros las lógicas preocupaciones por lo que pase durante el próximo ejercicio lectivo. Todo hace suponer que se trata de un curso decisivo. Por eso la apreciación de las opiniones de quien tiene sobre sí la ardua tarea de regir las instituciones educativas, cobra mayor interés si cabe.

Por supuesto que la cuestión en la que el éxito se presenta como más problemático y sobre la que se concentran por ello las atentas miradas de padres, alumnos y educadores es la universitaria. Pero si se capacita con serenidad y con honradez, habrá que reconocer con Villar Palasi, que lo más importante es la Enseñanza General Básica, puesto que de su afianzamiento han de partir el resto de los caminos a recorrer en los demás aspectos, de cara al futuro. Alguen ha hablado de las hipotecas con el Banco Mundial y el titular del Departamento las defiende a capa y espada. Las escuelas multiplicarán su valor de aquí a unos pocos años; pero no se trata de algo material, sino de costos humanos. Hay que contabilizar el número de analfabetos que son redimidos. La gratuidad no es una utopía y precisamente Galicia —la región más afectada por los préstamos concertados en las entidades de fuera— es la que va a tocar más de cerca (prácticamente los toca ya) sus resultados. Aunque todavía quede mucho por hacer.

De la misma manera que lo primero que interesa es el alumno y su formación, lo mismo cuando es un niño que si se trata de adultos que lo necesitan, los maestros o profesores de enseñanza general básica son objeto de especial atención. No se quiere eliminarlos con máquinas electrónicas. La automatización sigue su marcha arrolladora en el mundo moderno y muy particularmente en el campo de la enseñanza. No podemos quedarnos atrás en esta materia ni incumplir los compromisos con las Naciones Unidas, sobre el sistema de computadoras. Pero éstas, muy útiles para mecanizar las nóminas de doscientos mil funcionarios y para la matrícula en las Universidades —cien mil inscritos en las madrileñas— nunca sustituirán al hombre a la hora de la transmisión de conocimientos.

Sobre la Universidad, los planes son bastante claros: promocionar la investigación, evitar las frustraciones y el porcentaje de resentidos que entran y no salen licenciados. Ni números clausus ni oferta excesiva. Lo que hay es algunos desajustes en ciertas carreras, pero no a medio y largo plazo, dados los puestos de trabajo que el desarrollo ha de traer consigo. La Milicia, abierta a todos los niveles de inteligencia y el servicio militar prestándose en los Cuerpos de las Fuerzas Armadas en donde la especialidad de cada interesado tenga una aplicación práctica. En cuanto al bachillerato europeo, sólo hay acuerdos bilaterales con varios países. Se intensificará la formación de los hijos de los emigrantes y quedan incluidos en la Universidad Libre. Siempre teniendo en cuenta que la mejor solución, la más viable, para el problema de congestión universitaria está en los Colegios adscritos. Pueden evitar la masificación de base y los numerosos abandonos que ahora se producen. Del ochenta quizás bajen al veinte por ciento. Con ellos se acercará también la institución universitaria a la familia: Razones políticas, económicas y sociales, aconsejan su expansión.

La Ley de Educación se juega mucho en los próximos meses y el ministro lo sabe, como lo sabemos todos los españoles. De ahí que resulte grato conocer que se quiere operar con flexibilidad —como es el caso de las normas exigidas a los colegios privados— con visión de futuro y con las enormes dosis de imaginación que hacen falta. El Estado habrá de acudir a suturar muchas heridas antiguas en el cuerpo de la enseñanza, pero siempre con esas condiciones, indispensables para recoger los frutos apropiados. En los textos legales figurarán escritas muchas cosas que han de hallar concreción oportuna, sin impacencias, pero sin descanso. Lo mismo perturba la marcha de la Ley los que quieren que todo se haga de un día para otro, como quienes la sabotean con la violencia y la agitación. Lo importante es no perder el paso y enfrentarse resueltamente con los obstáculos. En la Universidad, con esas soluciones, que nos parecen acertadas. Y manteniendo siempre el principio de disciplina, con la justa aplicación de los decretos promulgados en juicio.

# ESFUERZO CONSTANTE

En este mundo convulso, en la realidad de una creciente problemática del mismo —derivada y en razón a la existencia de unas sociedades en pleno desarrollo socio-económico, que con continuado aumento del nivel de vida, llevan aparejadas un cúmulo de dificultades de todo orden— es donde precisamente quedan al descubierto la virtualidad del Poder existente, la verdadera acción política de los gobiernos.

El Caudillo Franco al referirse en su día a este tema —nos lo acaba de recordar en Gijón, el Ministro Secretario General— nos ha dicho que "la política no consiste en hablar de los problemas en tertulias más o menos brillantes, sino en tomar conciencia de ellos, buscando las soluciones por medios operativos".

Y esto es lo que el Régimen viene realizando desde su mismo nacimiento: una política de realizaciones concretas, de soluciones duraderas a los problemas, de eficacia administrativa, de un hacer dinámico y constructivo al margen de cualquier veleidad especulativa, de cualquier concesión anecdótica circunstancial, en una continuidad que sólo es factible, ha sido factible, en razón a la fidelidad a unos ideales irreversibles, enraizados por entero en la comunidad, y en la lealtad a unos Principios, todo ello bajo la permanente capitania de un Caudillo providencial.

Espíritu y sentido de la acción política, que no nos permite —como acaba de señalar el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, en la inauguración de la Casa del Mar, en La Coruña— acomodo-

darnos "con ningún tipo de conformismo o inmovilismo, sino que exige un esfuerzo constante de superación, de desarrollo social y político, para construir esa España mejor, en la que todos los españoles tengan cada día un mayor horizonte de justicia y libertad y una más amplia y responsable participación en la construcción de su destino, en los resultados de su esfuerzo colectivo".

Esfuerzo constante en aras de ese sentido de "hacer política" que Franco nos señalaba dirigido no al fácil triunfo demagógico o al floral juego de salón, sino a la resolución de los problemas del país, de la vida comunitaria de los españoles, siempre en servicio permanente a los altos destinos de la Patria.

Ejemplo de cuanto decimos entre tantos que podríamos citar, es esa inauguración de la Casa del Mar, obra positiva y

fraterna del Instituto Social de la Marina y que representa en sí un claro exponente de una acción política, de la justicia social del Gobierno, en pro de los hombres del mar en este caso; de los hombres de nuestra flota de paz y trabajo, para "que tengan las mismas oportunidades, en todos los órdenes, para ellos y para sus familias, que cualesquiera otros trabajadores de nuestro país", como asimismo ha dicho el Ministro, señor De la Fuente en el acto inaugural, reflejando la línea de actuación altamente positiva, llevada a cabo por su Departamento.

Simbolismo inaugural que, insistentes, es nítida muestra de la más clara proyección de la política fecunda, de continuidad y eficacia, del Movimiento Nacional, del Régimen, vertebrado en un sistema orgánico que asegura el orden, la paz y la justicia social para nuestro pueblo.

# ESPAÑA, EN LA HAYA

Una Delegación española, presidida por el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, se encuentra en La Haya para representar a nuestro país en la Conferencia Europea de Ministros Social, que bajo el auspicio de las Naciones Unidas, se está celebrando en la capital holandesa.

La idea central de esta reunión de Ministros europeos, es la de que los cambios sociales se producen en todos los países y no son hechos aislados nacionales. La proyección, por tanto, de los mismos, su técnica y realización, interesan por igual a todos los pueblos. El objetivo común ha de ser, consecuentemente buscar fórmulas de aplicación práctica con carácter supranacional.

Mejoras que, de acuerdo con el espíritu de esta Conferencia, han de buscar como meta el alcanzar los más altos techos en el nivel de vida de las comunidades nacionales respectivas, pero siempre teniendo al individuo como protagonista, lo mismo al que trabaja, que al que se encuentra incapacitado para ello o ha llegado a la vejez.

Se trata, por tanto, de coordinar esfuerzos interestatales para ampliar el bienestar, asegurar la justicia social y un reparto más equitativo de la riqueza nacional, al mismo tiempo que se mejoran las condiciones para que una población sana, educada, activa y deseosa de contribuir al bien común, demuestre su capacidad de desarrollo.

A esta Conferencia, España acude con la máxima dignidad y con el orgullo de poder presentar a los Ministros europeos, un balance, en este campo, altamente satisfactorio, porque nadie puede dudar del espíritu social que inspira a nuestro Estado, ni de cuanto el Régimen lleva realizando positivamente en este terreno de lo social, en la aplicación de la más amplia justicia social, en pro de cuanto se refiere a la seguridad y bienestar del pueblo español.

Nuestro país se presenta en la capital holandesa con un caudal de realizaciones, muchas de las cuales pueden servir de ejemplo para todos, tales como el sistema general de prestaciones; el servicio de asistencia sanitaria; la seguridad e higiene en el trabajo;

la recuperación y rehabilitación de minusválidos; la asistencia a los ancianos, con sus hogares, residencias, centros geriátricos, etc.; la protección a la familia; acción formativa profesional; Universidades laborales; viviendas sociales, etc., todo lo cual significa una realidad operativa de la cual el pueblo español está plenamente consciente y que supone el mejor aporte de una política nacional, llevada a cabo por el Régimen, tendente a dar al hombre español su más completa dignidad y bienestar.

Porque España, de acuerdo con el ideario del Movimiento Nacional, tiene como norma y guía de su acción comunitaria, el respeto máximo a la persona humana, a su libertad y dignidad como tal. En razón a ello, toda su legislación social se basa en el hombre como base del sistema y, en este camino no hay duda de que no sólo podemos estar plenamente presentes en la Conferencia de La Haya, sino que indudablemente podemos ser un claro ejemplo en cuanto a la vocación de un Estado por lo social, por dar al hombre la mayor valoración.

España, el Régimen español, siempre ha sido consciente de que no bastan las mejoras económicas, no basta el desarrollo económico, si no va aparejado con el desarrollo social. El hombre necesita algo más que tener la seguridad de su salario. Tiene derecho a otros amplios cauces en los cuales realizarse plenamente tales como la cultura, la educación, el deporte, la tranquilidad en el ocio, etc., necesidades éstas básicas que de no poder ser alcanzadas, llevan indudablemente a la generación de otras de signo negativo, tales como la insatisfacción psicológica, el marginalismo social y la pobreza.

Nuestro país, hace ahora 36 años, alzó la bandera de lo social, de la armonía social, entre los españoles. En este sendero camina sin desmayos y está presto, como ahora en la capital holandesa, a dar testimonio de su verdad y ser honesto y eficaz colaborador en el afán colectivo, para lograr en los hombres y en los pueblos del mundo entero, el imperio de la paz, la concordia, la justicia social y la dignidad.

# CONTRASTE DE PARECERES

## TRABAJADORES AUTONOMOS

"Pueblo" publica un artículo de Ibero sobre la situación actual de estos trabajadores:

"Se ha dicho que el número de trabajadores autónomos de un país está en relación directa al nivel de desarrollo del mismo. En el caso de España, tal teoría responde a una realidad concreta. De año en año aumentan los trabajadores por cuenta propia que se independizan, en alguna forma, a base de crear pequeñas industrias, talleres, comercios en las nuevas barriadas, transportes de pequeño calado etcétera. Son trabajadores que cumplen una función de indudable interés, aun cuando su capacidad económica, de momento, es reducida y necesitan, como los otros trabajadores asalariados, ayudas, prestaciones y toda clase de beneficios sociales.

Para cubrir estos menesteres se aprobó un régimen especial en el mes de julio del año 70. Un régimen que hace solamente dos años podía ser calificado de generoso, ya que otorgaba gran parte de las prestaciones de la Seguridad Social. En el transcurso de estos dos años, y tras la aprobación de la nueva ley de Seguridad Social, los trabajadores españoles por cuenta propia han quedado en condiciones de acusada inferioridad con relación a los restantes beneficiarios. Y esto es precisamente lo que hoy nos interesa comentar.

No se trata, ni mucho menos, de discriminación. Más aún, diríamos que las Mutualidades Laborales de los autónomos son generosas, a tenor de las cuotas que cotizan. Sin embargo, el incremento del nivel de vida, los gastos cada vez más crecientes derivados de la asistencia médica y el aumento constante de este tipo de trabajador en nuestro país hace necesaria una revisión de la normativa legal para equilibrar, dentro de lo posible, a todos los productores. En tal caso, y debidamente recogida la opinión y el sentir de estos hombres, habría que ir a una actualización progresiva y prudente de las cuotas y, de rechazo, a la extensión de los beneficios, hasta situarlos a los mismos niveles que los del régimen general".

## EL CONSUMIDOR Y LOS FRAUDES

«Nuevo Diario» inserta un editorial sobre este tema tan actual, en el que, entre otras cosas, dice:

«Las preocupaciones del consumidor son muchas. Preocupa el alza de precios, preocupa la escasez circunstancial de determinados artículos y preocupa el fraude. Pero éste no sólo se produce en peso y otros detalles que afectan a la economía sino a la calidad. Esto es mucho más grave, pues de ello puede seguirse un daño mucho mayor para el consumidor.

Hace muy pocos meses se celebró la Asamblea de Consumidores, donde se expusieron todas estas miserias de fabricantes desaprensivos, de rellenadores de botellas de licor y de falsificadores de toda índole. Se adujo el fallo de algunas aguas minerales, se habló de la frecuencia de dar granel por embotellado y se expusieron diversos aspectos de estos ataques contra el consumidor, el cual no está lo suficientemente preparado mentalmente para protegerse de los fraudes, pues confía en la buena fe absoluta del vendedor; ni goza tampoco de una vigilancia desde arriba lo suficientemente amplia. Quizá porque también se ha confiado en la honestidad normal de todos los expendedores sin discriminación.

Por ello el consumidor respira cuando se entera de que «han pillado a alguien». Un desaprensivo menos a perjudicar al cliente. Un sancionado que puede servir de aviso a otros ansiosos de ganar dinero fácilmente y sin escrúpulos.

La referencia de estos hechos, sin embargo, no debe pasar de ser motivo de regocijo y de felicitación a las autoridades. De signo de confianza de que estamos protegidos. Del mismo modo que el ciudadano no debe ser un sujeto pasivo y debe comprender que pertenece a una comunidad en la que todos estamos afectados por realidades sociales, ha de aplicar este sentido de la responsabilidad a la cuestión del fraude alimenticio».

## INVASION HINDU - AFRICANA EN LAS RAMBLAS BARCELONESAS

J. Pedret Muntañola escribe en «La Vanguardia Española» de Barcelona, sobre la invasión comercial hindú africana en las Ramblas, y dice, entre otras cosas:

«La vida comercial de las Ramblas parece seriamente amenazada. Según nos manifestaron directivos de su Asociación de Comerciantes y Vecinos, el «capiati hindú» está adquiriendo a un ritmo alarmante una tras otra de las principales tiendas de la popular vía barcelonesa». «Desde primeros de enero han cambiado de propietario unos diez comercios. Siete en las Ramblas, uno en la calle del Hospital; otro en la del Carmen y está a punto de reabrirse un tercero en la de Fernando. En todos los casos se han abandonado las antiguas actividades para dedicarse a un común denominador: «souvenir», máquinas fotográficas y tomavistas; de consumo popular y otros negocios que tienden a la quincallería. Los establecimientos, al caribiar de dueño, pierden su antiguo esplendor. Se abandona su decoración su presentación y se cuida esencialmente el aspecto funcional del ofrecimiento de artículos baratos destinados a un público de exigencias muy elementales».

«Según nuestras informaciones, las compras (de los establecimientos) se efectúan habitualmente al contado y en metálico, sin intervención de bancos. El comprador suele llevar un maletín lleno de billetes, que entrega al vendedor al firmar el contrato. Según parece, las ofertas suelen ser más crecidas que las de los posibles adquirentes del país».

Los comerciantes de la más popular y populosa de las vías barcelonesas están verdaderamente alarmados. «Las tiendas, al cambiar de dueño, bajan decisivamente de categoría, de aspecto y de valor de su contenido». «Los nuevos comercios en manos hindúes están servidos principalmente por personal extranjero, con el que —dicen— no se suele cumplir la reglamentación vigente. Ello permite que tales tiendas estén abiertas casi de continuo día y noche, los domingos y los festivos, sin atenerse para nada al horario laboral. Si se producen multas, el comerciante las paga y sigue en su actitud, que, al parecer, resulta mucho más provechosa económicamente a pesar de las sanciones».

«La presión del capital hindú-pakistaní-africano es ya muy fuerte. Veinte tiendas han sido adquiridas en pocos años. Las inversiones se calculan a nivel superior a los cincuenta millones de pesetas. Cuantos más bazares de la clase que comentamos haya, más resultará perjudicado el resto del comercio». «Los comerciantes —¿más de quinientos?— se apresan a defenderse». «En la coyuntura se ventila algo decisivo. Las Ramblas son algo irrenunciable que debe mantenerse fiel a su espíritu tradicional y a una resultante de la ejecutoria mercantil de la ciudad. No pueden quedar transformadas en un inasequible barrio portuario, con todo lo de peyorativo que pueda tener esta expresión».

## (4,540) VENDEDORES

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO — BUENA PRESENCIA Y CON AFAN DE SUPERACION

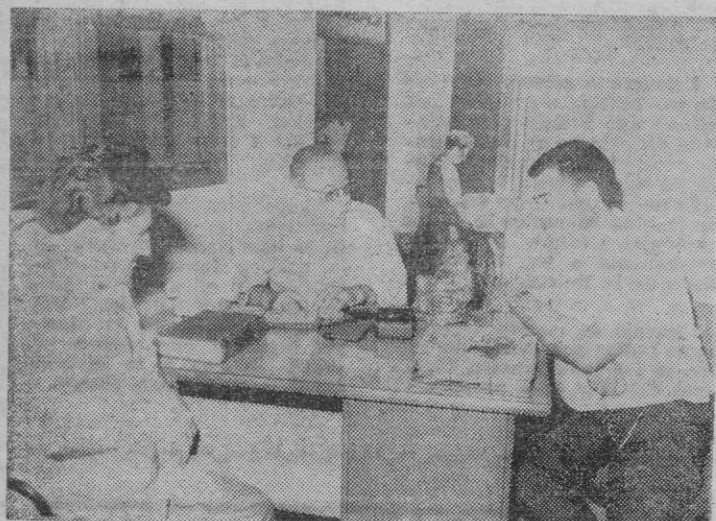
- Los admitidos serán especializados en nuestras diferentes secciones.
- Necesario vehículo propio, no imprescindible.
- Sueldo + Comisiones + Dietas y kilometraje.
- Interesados llamar o presentarse en Vía Alemania, 7. Teléfono 22 65 40.

GILET — Máquinas y Muebles para Oficina - Registradoras.



# ESTUDIO DEL CICLISMO BALEAR

**EL VELODROMO DE TIRADOR, LA AUSENCIA DE VALLORI EN MUNICH, VUELTA A MALLORCA Y OTROS PROBLEMAS, TRATADOS POR EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION SR. CANALS**



En la Redacción de «BALEARES», el Sr. Canals contesta a las preguntas de Del Sol.

pero esperamos que todo quedará resuelto satisfactoriamente.

—¿Será pronto realidad todo ello?

—Todos mantenemos la ilusión de que será una realidad a no tardar mucho. Porque hablar de Tirador es hablar de ciclismo, y hablar de ciclismo en Tirador es hablar de este deporte en España.

—¿Qué le ocurre al ciclismo en Baleares, que está cada vez más caído?

—Haría falta un estudio muy completo para saber a qué se debe que no tengamos figuras como antaño. Yo he recopilado datos y he llegado a la conclusión de que cuando Mallorca y Baleares han destacado en este deporte funcionaban los velódromos de Tirador, de Campos, de Manacor y de Artá. Lo que aquí nos pasa está ocurriendo en Cataluña. Faltan figuras y yo asocio este bache a la falta de actividad en los velódromos.

—¿Y a qué se debe la desaparición de equipos profesionales como Werner y Karp? ¿No será que el ciclismo en general atraviesa momentos muy peligrosos?

—No. Lo que pasa es que estos señores que patrocinan, saben cuando les conviene gastar el dinero con vistas a la publicidad. El patrocinio de un equipo ciclista profesional supone muchísimo dinero y cuando no se le saca todo el provecho posible, tiene que dejarlo. Si éstos desaparecen, ya saldrán otros equipos, y creo sinceramente que dentro de unos años, no habrá aficionados y profesionales, sino ciclistas. Y lo mismo ocurrirá en otros deportes en los que el amateurismo realmente no existe. Se hablará de deportes, pero no de categorías. En una u otra, todos tienen, si se desea

que estén convenientemente preparados, que dedicarse intensamente a su práctica y tiene que tener las lógicas recompensas económicas.

—¿Qué ha ocurrido para que Vallori no esté en Munich cuando personalmente Guillermo Timoner nos dijo en Madrid que era uno de los que más posibilidades tenían de participar?

—Respetuosamente elevé mi más cálida protesta a la Nacional. Don Luis Puig me contestó que se trataba de un problema económico, y había que recortar el presupuesto, y se ha prescindido del equipo español en persecución olímpica. Es un caso raro, dado que el año próximo tendremos en Aneto los campeonatos del mundo y había que ir a Munich para aprender. En Munich, lógicamente, el triunfo nos estaba vedado, pero eran del máximo interés las enseñanzas que se pueden recoger de equipos como los rusos, polacos, alemanes, etc., en la actualidad los mejores del mundo.

—¿Opinión del presidente de la Federación Balear, de la próxima Vuelta a Mallorca?

—Son enormes las dificultades que ha habido que vencer para lograr su realización. Cada vez todo cuesta más y también las colaboraciones en este sentido son menores. Dentro de su modestia, resultará interesante y además, cumplirá el fin principal que es el de no perder continuidad. Confiamos en que el año próximo vuelva a tener el esplendor de otras ediciones.

Una hora de charla, siempre interesante, ha quedado reflejada en estas líneas. Aunque de forma somera, hemos dado un repaso a los problemas que afectan a nuestro ciclismo insular y sobre todo, el amigo Canals, nos ha reflejado lo que es tema principal y que tanto preocupa a federativos, autoridades deportivas y aficionados, el Velódromo de Tirador.

DEL SOL  
(Foto M. Obrador)

## EL PROXIMO DOMINGO EN SA FORTALESA: POBLENSE-MALLORCA

### TROFEO «CASA RIPOLL»

El próximo domingo en Sa Fortalesa, tendrá lugar el primer partido de la temporada con carácter amistoso y como presentación de este nuevo Poblense de Turró, ante la afición. El ganador se quedará con un bonito y valioso trofeo donado gentilmente por Casa Ripoll.



Trofeo donado por «Casa Ripoll» para el partido del domingo Poblense - Real Mallorca

Ni que decir tiene que el partido en sí forzosamente despertará mucho interés ya que en menos de una semana, habrá prueba de fuego en la Liga contra el potente y siempre peligroso Gerona, siendo por tanto este encuentro para poder calibrar las posibilidades del equipo azulgrana de cara al papel a realizar en la Liga. Por los partidos disputados hasta ahora poco se puede juzgar, excepción hecha de la inseguridad de la zaga, cosa patente y ostensible.

A tal fin se hacen las debidas gestiones para conseguir un lateral de categoría, yendo los tiros dirigidos al jugador Garau, enroldado actualmente en las filas del Mallorca, habiendo pertenecido con anterioridad al Atlético de Baleares.

Otra buena noticia es que hoy —si no hay contratiempo ni contrarorden— el presidente de la comisión deportiva del Poblense, D. Cristóbal Alorda Ríos, se desplaza a Valencia a tratar con el club blanco del pase de Figuerola a las filas azulgranas. Caso de tener éxito, el Poblense se hará con los servicios de un gran refuerzo, ya que Figuerola reúne cualidades así como capacidad para poder desenvolverse en categorías superiores.

Asimismo no se ha llegado a un acuerdo con el lateral zurdo Totó, que desde el día de la presentación, y hasta la fecha, había venido entrenando con los demás componentes de la plantilla. Última porque el chico reunía buenas características.

Mañana sábado habrá comida de hermandad entre todos los componentes de la plantilla y directiva, así como invitados de prensa, radio y autoridades locales. S. ALORDA (Foto Cervera)

### FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 4-1 a 133	E 5-1 a 143
B 8-3 a 296	F 6-3 a 261
C 3-4 a 150	G 1-5 a 266
D 1-2 a 590	H 4-1 a 95

#### TRIOS

Blanco	4-1-8 a 1995
Verde	5-4-2 a 913
Naranja	8-3-2 a 971
Amarillo	3-1-4 a 153

## EXTRAVIADO MOBYLETTE

COLOR MARRON — PLACA Nº 8592

GRATIFICARE INFORMES: 23 32 35 - 23 67 95

## EXTRAORDINARIAS TIRADAS DE PICHON A BRAZO Y JAULA

EN

# LOS TRONCOS

CIUDAD DE LOS LAGOS

DOMINGO, 27 DE AGOSTO 1972

BAHIA DE ALCUDIA

A LAS 10 HORAS:

GRAN TIRADA A BRAZO con 20.000. ptas. en premios fijos y una carabina calibre 22 mm. y 16 magníficos trofeos de plata.

3 PICHONES 2 CEROS EXCLUYEN

Inscripción: 600 ptas.

DISTRIBUCION DE PREMIOS:

1. 4.000 pts.	6. 1.500 pts.
2. 3.000 pts.	7. 1.500 pts.
3. 2.500 pts.	8. 1.500 pts.
4. 2.000 pts.	9. 1.000 pts.
5. 2.000 pts.	10. 1.000 pts.

TROFEOS DONADOS POR:

La Ciudad de los Lagos, Sdad. de Cazadores de La Puebla, M. Gelabert, Carnicería Forteza, Licores Morey, Pavimentos J. Siquier, J. y F. Aguiló, Bodegas Sima, Lladopol, Frutas QUIMFRA, Supermercados Fanny, Cafetería Los Claveles, R. Aguiló, Cristalería Serra, El Zagal Tejedor, Pescados Alfredo.

De estos trofeos habrá uno para DAMAS

Casas que han colaborado:

Pastelería Moranta — Cafés Dami SE VENDERAN PICHONES MUERTOS EN EL CAMPO DE TIRO

### NOTA

ESTAS DOS TIRADAS SERAN PUNTUABLES INDISTINTAMENTE Y EL TIRADOR QUE CONSIGA SUMAR LA MAYOR PUNTUACION OBTENDRA COMO PREMIO UNA MAGNIFICA ESCOPETA SUPERPUESTA MARCA «FABARM», donada por ARMERIA

Servicio de restaurante, bar y armería.

**nins**

### GRAN PLAYA TENIS CLUB

## I CAMPEONATO DE BALEARES INFANTILES, CADETES Y JUNIORS 1972

Orden de juego para hoy:  
A las 11 h.: Pista 4: A. Lacy contra L. Salvá.

Pista 6: R. Rubio contra Fdo. Tous.

A las 17 h.: Final Infantiles: Pista 8: R. Rubio contra J. Abrines.

A las 18 h.: Final Juniors: Pista 8: Fdo. Tous contra Gmo. Pujol.

## Campo Luis Sitjar

SABADO, 10'30 NOCHE

PRESENTACION OFICIAL DE LA PLANTILLA

DEL REAL MALLORCA 72-73

DISPUTANDOSE EL

# GRAN TROFEO NASA SPORTOWY GWARDIA

PRIMERA DIVISION DE VARSOVIA, CLASIFICADO

PARA EL TORNEO DE LA UEFA

## REAL MALLORCA

PRECIOS LOCALIDADES

GENERAL GOL-DE PIE	100	PTAS.
1/2 GENERAL DE PIE SEÑORAS Y MILITARES	50	"
GENERAL LATERAL PREFERENTE	125	"
ASIEN TO TRIBUNA GENERAL	175	"
ASIEN TO TRIBUNA DESCUBIERTA	200	"
ASIEN TO TRIBUNA CUBIERTA	250	"
ASIEN TO TRIBUNA SUPERIOR	200	"
INFANTIL	25	"

SOCIOS GRATIS

## La mordedura de los Callos



¡Qué suplicio!

He aquí el alivio rápido

Sumerja sus pies esta misma noche en un buen baño de pies oxigenado con Saltratos Rodell. En esta agua bienhechora usted sentirá un alivio inmediato; los callos calmados y reblandecidos se extirpan más fácilmente. Sus pies quedan descansados y refrescados. Para mantener sus pies en buen estado, nada como los SALTRATOS RODELL. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

# OLIMPIADA DE MUNICH



## Retransmisiones programadas por Televisión Española

### SABADO, 26 DE AGOSTO

- 14'50: Ceremonia inaugural desde el Estadio Olímpico de Munich.
- 21'30: «Especial TVE». Un programa que recogerá noticias, reportajes y entrevistas de la actualidad de los Juegos Olímpicos, realizado por los equipos enviados especiales de TVE.

### DOMINGO, 27 DE AGOSTO

- 13'00: Baloncesto, voleibol, hockey, remo y gimnasia (ejercicio obligatorio masculino por equipos).
- 15'30: «Especial TVE».
- 19'30: Gimnasia, saltos (trampolín femenino) y halterofilia.
- 22'15: «Especial TVE».
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### LUNES, 28 DE AGOSTO

- 15'30: «Especial TVE».
- 17'30: Natación (100 metros espalda masculinos, semifinales; 100 metros libres femeninos, semifinales; 200 metros mariposa masculinos, final; 200 metros relevos femeninos, final; 4 x 100 metros libres masculinos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Gimnasia, halterofilia y trampolín (hombres)
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### MARTES, 29 DE AGOSTO

- 15'30: «Especial TVE».
- 17'00: Hockey, voleibol, ciclismo (llegada contra reloj, 100 kilómetros por equipos) y waterpolo.
- 17'30: Natación (100 metros braza masculinos, semifinal; 100 metros libres femeninos, final; 100 metros espalda masculinos final; 200 metros braza femeninos, final; 200 metros libres masculinos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Gimnasia (ejercicios libres masculinos por equipos) y halterofilia.
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### MIÉRCOLES, 30 DE AGOSTO

- 15'30: «Especial TVE».
- 17'15: Natación (100 metros mariposa masculinos, semifinales; 4 x 100 metros libres femeninos, final; 4 x 100 metros estilos masculinos, final; 100 metros braza masculinos, final; 400 metros libres femeninos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Saltos de trampolín masculinos
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### JUEVES, 31 DE AGOSTO

- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (salto de longitud femenino, final; 20 kilómetros marcha, final; 100 metros masculinos, semifinales; 800 metros femeninos, eliminatorias).
- 17'30: Natación (100 metros mariposa femeninos, semifinales; 100 metros mariposa masculinos, final; 4 x 100 metros estilos femeninos, final; 4 x 200 metros libres masculino, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Atletismo.
- 22'05: Ciclismo (persecución individual, cuartos de final) y judo (pesos pesados.)
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### VIERNES, 1 DE SEPTIEMBRE

- 14'00: Voleibol, hockey y ciclismo (velocidad, eliminatorias).
- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (800 metros masculinos, semifinales; 3.000 metros obstáculos, eliminatorias; 100 metros masculinos, final; 800 metros masculinos, semifinales).
- 18'00: Natación (100 metros espalda femeninos, semifinal; 100 metros braza femeninos, semifinal; 400 metros libres masculinos, final; 100 metros mariposa femeninos, final; 200 metros libres femeninos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Ciclismo (persecución individual, final), gimnasia (ejercicios libres masculinos, final) y judo (semipesados).
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### SABADO, 2 DE SEPTIEMBRE

- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (salto de altura —péntatlon femenino—; 400 metros vallas masculinos, final; 100 metros femeninos, final).
- 18'00: Natación (100 metros masculinos, semifinales, 200 metros espalda masculinos, final; 100 metros braza masculinos, final; 100 metros espalda femeninos, final; 100 metros braza femeninos, final).
- 19'30: Boxeo (Segunda Cadena).
- 20'00: Baloncesto, voleibol y tiro (Segunda Cadena)
- 20'30: Natación (salto palanca femenino, final), judo (pesos medios), ciclismo (velocidad, final) y halterofilia.
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Palanca, judo, ciclismo y halterofilia.
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### DOMINGO, 3 DE SEPTIEMBRE

- 12'00: Baloncesto, hockey y voleibol.
- 13'00: Natación (salto palanca masculino) y atletismo.
- 14'00: Hípica.
- 14'30: Atletismo (110 metros vallas masculinos, semifinal; 400 metros femeninos semifinal).
- 15'30: «Especial TVE».
- 18'15: Natación (800 metros libres femeninos, final; 100 metros libres masculinos, final; 4 x 100 estilos femeninos, final).
- 22'05: «Especial TVE».
- 22'20: Hípica, halterofilia, judo y palanca.
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### LUNES, 4 DE SEPTIEMBRE

- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (200 metros femeninos, semifinal; 3.000 metros obstáculos, final; 400 metros femeninos, semifinal; 400 metros masculinos, semifinal; 200 metros masculinos, final).
- 18'00: Natación (200 metros mariposa femeninos, final; 1.500 metros libres masculinos, final; 200 metros espalda femeninos final; 4 x 100 estilos masculinos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Halterofilia, palanca, ciclismo (tándem) y judo (pesos ligeros).
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### MASTES, 5 DE SEPTIEMBRE

- 15'30: «Especial TVE».
- 18'00: Baloncesto (semifinales), voleibol y balonmano (semifinales).
- 20'30: Halterofilia y boxeo (Segunda Cadena).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Fútbol.
- 23'00: Resumen Munich (Segunda Cadena).
- 24'00: Halterofilia y boxeo (Segunda Cadena).

### MIÉRCOLES, 6 DE SEPTIEMBRE

- 14'00: Ciclismo (llegada de la prueba individual en carretera).
- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (salto de altura —déclaton—; 5.000 metros masculinos, eliminatorias; lanzamiento de peso femenino, final; 100 metros vallas femeninos, semifinal; 400 metros masculinos, final; 200 metros femeninos, final; 400 metros femeninos, final).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Baloncesto (semifinales), hockey, voleibol (final femenino) y boxeo.
- 23'30: Resumen Munich (Segunda Cadena).

### JUEVES, 7 DE SEPTIEMBRE

- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Boxeo, voleibol y hockey (semifinal).
- 16'00: Atletismo (100 metros vallas femenino, final), voleibol, baloncesto (fase final) y boxeo (semifinales).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Boxeo (Segunda Cadena).
- 23'00: Fútbol (Segunda Cadena).

### VIERNES, 8 DE SEPTIEMBRE

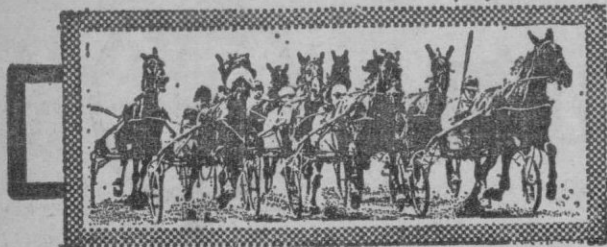
- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (longitud masculino final; 4 x 400 metros masculinos, eliminatorias; 1.500 metros masculinos, semifinal; 4 x 100 metros femeninos, semifinal; 4 x 100 metros masculinos, semifinal; 1.500 metros masculino, final).
- 18'15: Piragüismo.
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Judo, baloncesto y voleibol (fases finales).
- 23'00: Judo, baloncesto y voleibol (Segunda Cadena).

### SABADO, 9 DE SEPTIEMBRE

- 15'30: «Especial TVE».
- 15'50: Atletismo (4 x 100 metros femeninos, final; 4 x 100 metros masculinos, final; altura masculino, final; 4 x 400 metros femeninos, final; 4 x 400 metros masculinos, final; llegada de la maratón).
- 17'45: Hockey (final).
- 19'00: Boxeo, finales (Segunda Cadena).
- 21'30: «Especial TVE».
- 21'50: Boxeo (finales).
- 23'00: Balonmano y lucha (Segunda Cadena).

### DOMINGO, 10 DE SEPTIEMBRE

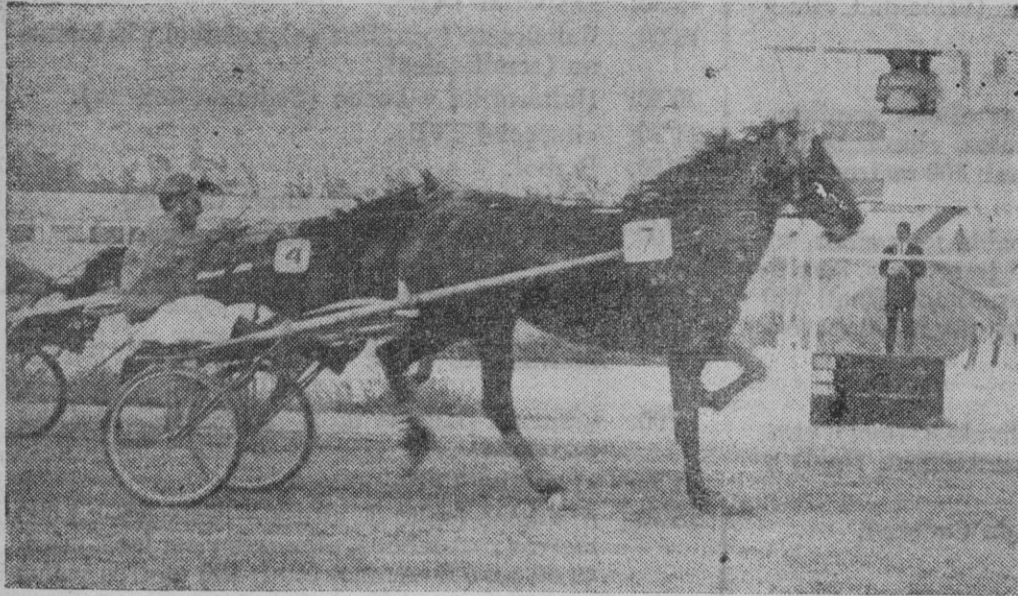
- 15'30: «Especial TVE».
- 17'30: Hípica (Gran Premio de las Naciones).
- 18'30: Resumen olímpico.
- 19'30: Ceremonia de clausura.
- 21'15: «Especial TVE».



# HIPODROMO

## JENS IPSEN Y «PINERA» CONTINUAN AL FRENTE DE LOS TORNEOS

### MAÑANA CARRERAS POR LA TARDE Y EL MIERCOLES SEGUNDA CONFRONTACION DE LOS «DOS AÑOS»



«Pinera» figura destacada en las clasificaciones por victorias y puntos y Juan Oliver ha ganado puestos.

En lo que va de año se han clasificado en Son Pardo 108 conductores y 201 trotadores. No todo se ha repartido por igual ni es continua la actividad, influyendo todo en las clasificaciones de los

torneos que desde hace años tenemos en marcha. Sin más preámbulos, la relación actual, muy interesante porque se han acertado distancias y nada hay decidido ya que muchas cosas pueden ocu-

rrir en cuatro meses largos. Esperemos que si hay errores no sean importantes.

**Conductores, victorias:**

Jens G. Ipsen	27
Onofre Barceló	22
Juan Oliver	21
Salvador Piña	19
Julián Arnau	18
Agustín Pou	16
Antonio Prats	15
Pedro J. Garcías	15
Bartolomé Estelrich	13
Antonio Contestí	10
Bartolomé Fullana	9
Francisco Cánovas	8
Juan Marroig	8
Gabriel Mora	7

Con cuatro victorias: Esteban Pedro Nicolau, Jerónimo Más, Rafael Lirola, Jaime Comas, Juan Riera J.

Con cinco victorias: Esteban Barceló, J. Estelrich, Baltasar Estelrich, Miguel Mas.

**Conductores, puntuación:**

Jens C. Ipsen	129
Onofre Barceló	120
Julián Arnau	120
Antonio Prats	106
Salvador Piña	104
Agustín Pou	104
Pedro J. Garcías	90
Juan Oliver	87
Bartolomé Estelrich	81
Francisco Cánovas	60
Antonio Contestí	58
Jaime Comas	44
Gabriel Mora	43
Pedro Nicolau	37
Bartolomé Fullana	37
Juan Marroig	37
Sebastián Jaime	31
Esteban Barceló	30

**Caballos, victorias:**

Pinera	15
Princesa M	11
Quenia Khan	8
Okey B	7
Oscar J.R.	6
Panchita Y	6
Listo	6
Quinestel	6

Con cinco victorias cada uno: Panchito Y, Nevada, Romantic III, Horsepower, Vodka II, Masvich, Rictos, Tino la Touche, Tortona, Nimbo d'Or.

**Caballos, puntuación:**

Pinera	52
Princesa M	36
Okey B	33
Obufo	31
Nevada	31
Quenia Khan	30
Oscar J.R.	30
Royal Amour	29
Lider Khan	27
Gengis Khan	27
Talismán d'Or	27
Panchita Y	27
Masvich	27
Listo	26
Vodka II	26

**LAS CARRERAS DEL SABADO**

Creemos oportuno recordar el cambio de horario de las carreras de mañana sábado. La primera prueba será lanzada a las seis de la tarde habiéndose abierto el hipódromo una hora antes. Para las 9:30 está prevista la octava y última prueba. El motivo de este cambio es no coincidir con el partido de fútbol que se celebra en el campo del Mallorca, no coincidiendo tampoco, con el horario de las carreras de Manacor. No es válido, por tanto, el horario que señala el programa oficial. **LOS «DOS AÑOS»**

También nos parece oportuno

recordar que están anunciadas carreras para los DOS AÑOS (R) los días 30 de agosto, 6 y 13 (o 16) de septiembre. En la carrera del próximo miércoles 30 podrán tomar parte todos los potros cuyas cartas hayan sido presentadas antes Reina Mora, Rialto y Rubiales que se clasificaron en la primera confrontación de esta generación. En la del día 6 quedarán excluidos los que se clasifiquen el miércoles 30 y la siguiente confrontación será de selección pudiendo sólo participar los ejemplares que se hayan clasificado en las tres carreras previas.

Se va a seguir este sistema y se espera poder formar, al menos, dos categorías que, según las circunstancias, se formarán por puntos o por velocidades. Esta selección limitará la participación en pruebas clásicas.

Creemos que es la gran oportunidad para dar continuidad a estos «entrenos pagados» y para no desmoralizar a los propietarios de los ejemplares más atrasados ya que se harán las categorías que el número de inscritos aconseje. Según nuestra particular opinión no debe ser obstáculo que un potrero no pueda rebajar momentáneamente el 1'50" ya que podría correr con ejemplares de sus mismas condiciones.

Nuestra insistencia se debe a que queremos colaborar para que ningún trotador se quede sin su oportunidad, poco a poco sobre importancia nuestra cría caballar y se dé una preparación más racional a nuestros productos. Desearíamos, también, que el Hipódromo de Manacor montara pruebas similares.

CENTAURO

## EL TENIS DE BALEARES VIENE PISANDO FUERTE

### COLOFON A LOS CAMPEONATOS DE BALEARES 1972

Cuando en la sociedad española el deporte va tomando paulatinamente carta de naturaleza, conscientes todos, o al menos la mayoría, de su importancia y trascendencia, resulta en extremo agradable para el cronista dejar plena constancia del éxito obtenido por el tenis balear con motivo del desarrollo de los Campeonatos de Baleares 1972, que, promovidos por la correspondiente Federación y celebrados en las pistas del «Gran Playa Tennis Club», vieron culminados el pasado sábado con la entrega de trofeos a los campeones, en acto celebrado en las terrazas del «Restaurante Neptuno» y presidido por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, Sr. Tous, Presidente de la Federación Balear de Tenis, Sr. Mora, y Presidente del «Gran Playa», Sr. Triay.

No es afirmación gratuita el asegurar que el éxito coronó los Campeonatos, segundos que se organizan desde que la Federación Balear fue creada. Viene a confirmarlo la nutrida participación de tenistas de todas las categorías, que, en las pistas del «Gran Playa», se dieron diaria cita. Raquetas, muchas de ellas, de mérito reconocido, avalado por su buen hacer en muy distintas y variadas competiciones, y otras muchas, y de aquí emana el auténtico éxito de los Campeonatos, que, dada su juventud y las calidades apuntadas, serán dignas sucesoras de aquéllas en un no muy lejano futuro. La huella dejada por esos jóvenes sobre la ruta del Campeonato hace presagiar un porvenir brillante al tenis de nuestras islas.

Prosiguiendo con el positivo balance de los campeonatos, sigue avalando el éxito de los mismos la concurrencia de público que, en las horas compatibles con el horario laboral, se agolpó en los alrededores de las canchas, mostrando su evidente interés al premiar con sus aplausos las mejores jugadas, al comentar el desarrollo de los partidos presenciados y al hacer sus cábalas y sus pronósticos sobre los encuentros próximos que el calendario del Torneo anunciaba. El hecho de que exista una afición hace presagiar, al igual que la existencia de las jóvenes promesas, que nuestro tenis está pisando firme y seguro de cara al porvenir.

Para que los jóvenes valores se consagren y la afición madure hacen falta clubs bien organizados, pistas bien acondicionadas y expertos dirigentes que encaucen los destinos de todos ellos. Y esto también lo tuvieron los campeonatos que comentamos.

La organización llevada a cabo por el «Gran Playa Tennis Club» se vio plagada de positivas actuaciones. La labor del juez árbitro y sus colaboradores, interpretando fielmente el espíritu de los reglamentos, no tuvo bache ni lunar. Su quehacer fue siempre justo y honrado, sentando de este modo los firmes pilares en que los campeonatos se apoyaron. El acondicionamiento de las pistas, la excelencia de las distintas dependencias del Club y las atenciones tenidas con todos y para todos, fueron broche de oro de estos Campeonatos de Baleares, que han sido paso de gigante hacia la consagración de un noble deporte: el tenis.

No voy a relacionar ahora los nombres de los vencedores. Ya nuestra prensa ha dejado constancia de todos ellos. Sin embargo no puedo terminar sin felicitar a todos, —vencedores y vencidos—, los que pisaron, raqueta en mano, las canchas del campeonato; a todos los que tuvieron arte y parte en su organización; a todos los que, con su presencia, acrecentaron el interés del torneo, y, de manera muy especial al presidente de la Federación Balear, al presidente del Club organizador y al juez árbitro responsable de su desarrollo.

Esperemos que el futuro de nuestro tenis siga la marcha emprendida con estos campeonatos y ello nos dará la seguridad de que en fechas más o menos lejanas el tenis de Baleares podrá codearse con el de otras federaciones que actualmente nos preceden.

CEMES

Un reparto sensacional para un gran film

# GRANDIOSA ESPECTACULAR INOLVIDABLE



ANTHONY QUINN · SOFIA LOREN  
HENRY VIDAL · IRENE PAPAS DIRECTOR: PIETRO FRANCIS

EL TERROR, SU CONQUISTA...  
LA MUERTE, SU VICTORIA...  
¡SU ESPADA FUE LEY HASTA EN EL AMOR Y LA PASION!

HOY - ESTRENO

Y DE COMPLEMENTO:

«LA CASA DE LAS MUERTAS VIVIENTES»



# bauzá

PLAZA CORT, 5al 12

¡seguimos triunfando con las superfabulosas!

## REBAJAS de AGOSTO

---

## GRAN REMATE FINAL A PRECIOS MAS BAJOS

---

VISITENOS Y COMPRUEBE LA CALIDAD DE NUESTRAS GRANDES OFERTAS.

AIRE ACONDICIONADO

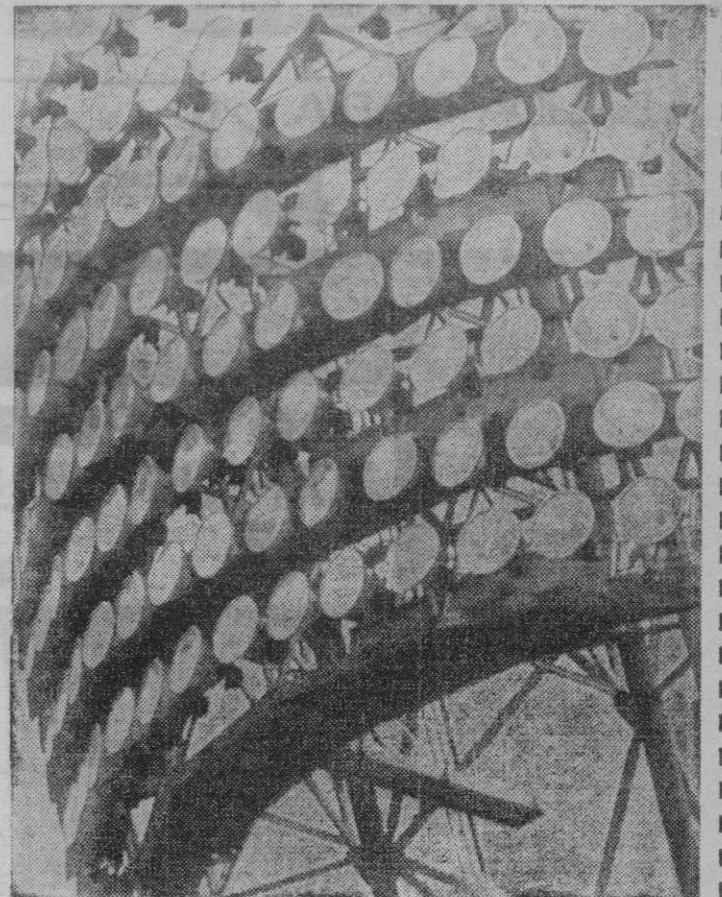
OLIMPIADA DE MUNICH



LOS JUEGOS DE LA XX OLIMPIADA Y SU ORGANIZACION

(VII)

Resumido por DEL SOL



UNA DE LAS TORRES QUE ILUMINARAN EL ESTADIO OLIMPICO DE MUNICH.

ESTADIO OLIMPICO  
PARA 16 DIAS Y MUCHAS  
DECENAS DE AÑOS

80.000 ESPECTADORES  
EN ESTRECHO CONTACTO  
CON LOS ATLETAS

El Estadio Olímpico será escenario de las Ceremonias de Apertura y Clausura de los Juegos Olímpicos, de las pruebas de atletismo, de seis partidos de la ronda eliminatoria y de tres de la ronda semi-final, del partido por el tercer puesto y de la final del torneo olímpico de fútbol, así como de la prueba de obstáculos por equipos, dentro del "Premio de las Naciones". En 1974 el Estadio Olímpico será también escenario del partido final del Campeonato Mundial de Fútbol.

Al igual que el resto del polideportivo olímpico de Munich, el Estadio Olímpico no solamente se construyó para los 16 días olímpicos, sino más bien con miras a una utilización razonable y racional después de los Juegos. Por ello, "solamente" 80.000 personas encontrarán sitio en las tribunas del Estadio Olímpico, de ellas 47.000 en plazas sentadas (asientos de color verde) y 33.000 en plazas de pie en los lados estrechos del Estadio. Estas últimas se transformarán después de los Juegos en plazas sentadas, naturalmente en medida proporcionalmente menor. El techo cubre 43.000 plazas.

La distancia máxima entre plazas y centro del campo es de solamente 140 m., y de solamente 195 m. hasta el punto más distante del campo, detalles que garantizan el estrecho contacto entre activos y espectadores.

Las tribunas no tienen todas la misma altura; en la parte oeste hay 88 filas, 62 en la parte este y 44 en las plazas de pie. La forma básica del Estadio Olímpico corresponde casi a la de un círculo. La longitud máxima es de 260 metros, la anchura máxima de 240 metros.

El campo de juego tiene una longitud de 105 metros y un ancho de 68 metros. El césped, de 8.300 metros cuadrados de superficie se sembró, hace algo más de dos años, de 200 kgs. de una mezcla de simiente para césped, compuesta de un 15 p. 100 de Cynosaurus cristatus "Credo", un 15 p. 100 de Phleum nodosum "S50" y de un 70 p. 100 de Poa pratense "Merion".

El Estadio Olímpico es el primer estadio de la República Federal de Alemania en que se instaló un sistema de calefacción para el césped. A 25 cm. por debajo de la superficie de la tierra cubierta de césped se encuentran 18,95 kilómetros de tubos de material sintético, los cuales, una vez llenados de agua caliente, permiten la calefacción del césped en periodos de hielo y nieve.

El campo de juego está rodeado de un foso de 3 m. de ancho y de 2 m. de largo, reservado a los reporteros. Este foso se divide en dos zonas: una para trabajar y otra para desplazarse. Los fotógrafos y operadores de cámara trabajarán a 80 cm. por encima del parapeto.

PARAÍSO PARA ATLETAS

Se dispone de todas las instalaciones necesarias para atletismo. Hay ocho pistas de 400 m., 10 pistas para carreras en las rectas y 2 instalaciones para cada una de las siguientes disciplinas: salto de altura, salto de longitud y triple salto, salto con pértiga, lanzamiento del disco, del martillo, de la jabalina y del peso.

Las pistas de 400 m., las pistas para las carreras de impulso de los lanzadores y de los saltadores, así como el como el piso de la Sala de Calentamiento, construida detrás de la Tribuna Occidental —un túnel la une con el Estadio Olímpico— están revestidas de material sintético de fabricación alemana, llamado "recortán". Este material cubre una superficie de 6.900

metros cuadrados. "Recortán" es una capa de poliuretano enteramente sintética. Se aplica líquida en el soporte de asfalto de las pistas. A continuación se solidifica en una masa elástica cuya consistencia se parece a la de la goma. Su espesor varía, siendo de 13 milímetros en las pistas para las carreras y de 20 milímetros en las pistas para las carreras de impulso de los lanzadores y saltadores.

PRENSA, RADIO Y TV

Durante los Juegos Olímpicos los periodistas procedentes de todos los países del mundo dispondrán en la Tribuna Occidental de 927 puestos de trabajo con mesas, enlaces telefónicos a demanda y de un total de 450 aparatos de televisión; además habrá 870 puestos de trabajo sin mesa y 164 puestos para locutores de radio y televisión. Un circuito cerrado de televisión con 12 canales abastece a los periodistas en la tribuna y en el Subcentro de informaciones acerca las pruebas que se desarrollan en las distintas canchas.

En las cuatro plantas que se encuentran debajo de la Tribuna Occidental, donde habrá cuatro grandes ascensores, habrá las siguientes instalaciones: entrada para los espectadores, quioscos, servicios sanitarios y cabinas telefónicas en la planta baja, salones reservados a los huéspedes de honor, restaurante, subcentro de prensa, estafeta de correos y administración en la planta 1; vestuarios, locales reservados a radio y televisión y al servicio de asistencia médica para los deportistas en la planta 2; instalación de elaboración electrónica de datos, talleres, almaceña y enfermería en la planta 3; vestuarios y oficinas para competiciones en la planta 4.

LA ILUMINACION

La iluminación en el Estadio Olímpico es apta para la televisión en color. 550 lámparas de vapor de mercurio con aditivos de halógenos convertirán la noche en día en el Estadio Olímpico. Su rendimiento luminoso es de 1.850 lux —lo que corresponde al rendimiento de 245.000 bombillas incandescentes de 60 vatios. Partiendo de la temperatura de color, esta luz artificial es como la auténtica luz del día. No habrá que cambiar películas de luz diurna por películas de luz artificial, después de conectar la instalación de luz difusa. Los proyectores se encuentran reunidos en cuatro baterías de luz. Dos baterías se encuentran sobre los dos postes de 65 m. de altura en la Tribuna Oriental y otras dos en el cable periférico del techo del Estadio. Aunque los nuevos reflectores sólo tendrán

una tensión de 380 voltios, el salto de corriente que los enciende tendrá hasta 60.000 voltios. Incluso después de haber estado encendido horas, cuando la superficie de los reflectores alcanza los 500 grados, la luz será la misma que justo después de encenderse.

LOS MARCADORES

En el Estadio Olímpico están instalados dos grandes marcadores de 18,4 por 11,6 metros. Los resultados serán señalados cada vez por 24.000 bombillas "Osram"-Bellalux, de 25 vatios cada una. La señalización será dirigida electrónicamente. Las letras y los números se formarán cada uno de cinco por siete bombillas; en el marcador cabrán diez líneas de 34 signos cada una. Si el texto fuera más extenso, se puede reproducir de forma vertical u horizontal. El tamaño de los signos puede variar hasta ser cuatro veces mayor; puede subirse, encastrarse o reproducirse en forma de tablas.

La superficie del marcador que se puede programar libremente, permitirá también la representación de dibujos, como por ejemplo el recorrido de la carrera de maratón, con indicación de las distintas posiciones de los primeros corredores. Incluso se pueden presentar películas de dibujos animados.

Los dos marcadores más pequeños al lado de los grandes informan acerca de los datos actuales de partidos que se estén jugando, o tiempos que se estén corriendo e intercalan récords mundiales u olímpicos.

EL FUEGO OLIMPICO

140 escalones conducen al

Fuego Olímpico instalado en la Tribuna Oriental. Por primera vez la llama no arderá en una fuente sino saldrá de 21 pebeteros alimentados por gas. Estos pebeteros simbolizan las 21 disciplinas olímpicas de los Juegos de Munich.

EL TECHO

El techo, de 74.800 metros cuadrados de superficie, cubre 43.000 asientos del Estadio, de ellos 34.500 metros cuadrados corresponden a 12.000 asientos del Pabellón de Deportes y 10.000 a la Piscina Cubierta. El montaje de los cables metálicos de un total de 436 kilómetros de longitud duró once meses. El peso total de estos cables es de 1.645 toneladas. Esta red metálica forma, junto a los doce pilones de hasta 80 metros de altura, los 36 pilones más pequeños y los 10 soportes suspendidos, el armazón sustentador del techo. El cable periférico que sujeta tensándolo, el techo por encima de la tribuna occidental, tiene una longitud de 440 metros, una fuerza de tracción de 5.500 toneladas. Sus dimensiones son de 100 por 80 centímetros. Se han usado en total 1.694.000 metros de cables metálicos.

El vidrio acrílico transparente se tiñó de color marrón grisáceo. De este modo se evitarán los esbaticamientos tan molestos en televisión. Las placas de tres por tres metros cada una (en zonas muy curvadas son de 2,25 por 2,25 metros) tienen un espesor de cuatro milímetros. Se sujetan mediante 137.000 nudos con juntas elásticas (Neopren) y descansan sobre topes de goma con muelles de acero instalados a cada 75 centímetros.

EL HIPODROMO SON PARDO

SE COMPLACE EN HACER PUBLICO SU AGRADECIMIENTO A LA

AFICION DEL FUTBOL MALLORQUIN por su COLABORACION prestada

A LAS CARRERAS DEL DIA 22 DE JULIO PASADO.

AL COINCIDIR LOS HORARIOS DE LAS CARRERAS DE CABALLOS Y EL PARTIDO DE FUTBOL DEL SABADO

SPORTOWY GWARDIA REAL MALLORCA

se comunica al público que el HORARIO PARA LAS CARRERAS DE

mañana sábado día 26 será:

Apertura Hipódromo 5 tarde

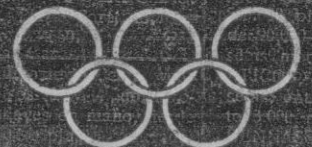
Ventanillas apuestas 5'30 »

Primera carrera 6 »

¡SI SEÑOR!

COMPRE SIN PRISAS Y CON TRANQUILIDAD LOS SABADOS POR LA TARDE EN:

"DEPORTES PALMA"



PASAJE PAPA JUAN XXIII

CENTRO COMERCIAL LOS GERANIOS - PALMA DE MALLORCA

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**PIDE LA SERRA**

ACTUACION UNICA, DISSABTE 26 D'AGOST, 10 H. NIT TAQUILLAS TELEFONO 234735

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**trafrume lines**

SALIDA DIARIA

ROLON ORO  
ROLON PLATA

**AUTOPISTA BALEAR**  
MAHON VALENCIA IBIZA

Dirección PALMA  
TRANSCOMA, S.A.  
Avda. Jaime III, n 162  
Tel. 22 68 40  
Telex, 68612  
Palma de Mallorca

Dirección Valencia  
Avda. Manuel Soto Ingeniero  
Tfnos. 23 39 39 - 23 68 60  
Telex. 62899  
Valencia - 11

**NOTA OFICIOSA  
DE LA FEDERACION  
BALEAR DE FUTBOL**

Los trofeos que se repartirán en el festival que tendrá lugar el próximo martes 29 del cte. en el campo «Miguel Nadal» de esta Federación Balear de Fútbol, serán los siguientes:

Mejores árbitros temporada 1971-72.  
Mejor jugador juvenil: Perelló (Alaró).  
Mejor clasificado balear III División: U. D. Poblense.  
Campeón Mallorca Grupo A: C. D. Constancia.  
Campeón Mallorca Grupo B: C. D. Margaritense.  
Campeón Mallorca Primera Regional: C. D. Margaritense.  
Subcampeón Baleares Primera Regional: C. D. Constancia.  
Campeón Grupo A Segunda Regional: C. D. Atco. Molinar.  
Subcampeón Grupo A Segunda Regional: C. D. S. Bmé-Viletense.  
Campeón Grupo B Segunda Regional: C. D. San Juan.  
Subcampeón Grupo B Segunda Regional: C. Cultural.  
Campeón Mallorca Aficionados: U. D. Poblense.  
Subcampeón Mallorca Aficionados: R. Mallorca.  
Subcampeón Baleares Aficionados: U. D. Poblense.  
Campeón Mallorca Adheridos: C. D. Ca Na Paulina.  
Campeón Torneo Interbancos: Banca March.  
Campeón Mallorca Juveniles Primera División: C. D. Patronato A.  
Subcampeón Mallorca Juveniles Primera División: C. D. Soledad.  
Campeón Baleares Primera División Juvenil: C. D. Patronato A.  
Subcampeón Baleares Primera División Juvenil: C. D. Soledad.  
Campeón Juvenil Grupo A Segunda División: C. D. San Javier.  
Campeón Juvenil Grupo B Segunda División: C. D. España.  
Campeón Juvenil Grupo C Segunda División: C. D. Peña Morey.  
Campeón Torneo Primavera Primera Regional: C. D. Campos.  
Campeón Torneo Primavera Aficionados: C. D. Manacor.  
Campeón Grupo A Torneo Primavera Aficionados: R. Mallorca.  
Campeón Grupo B Torneo Primavera Aficionados: C. D. Manacor.  
Campeón Torneo Primavera Adheridos Grupo A: C. D. Ca Na Paulina.  
Campeón Torneo Primavera Adheridos Grupo B: C. D. San Diego.  
Campeón Torneo Primavera Adheridos Grupo C: C. D. E. Darder.  
Campeón Torneo Primavera Primera División Juvenil: C. D. Santa Eulalia.  
Campeón Grupo A Torneo Primavera Primera División Juvenil: C. D. Santa Eulalia.  
Campeón Grupo B Torneo Primavera Primera División Juvenil: C. D. Atco. Balares.  
Campeón Grupo A Torneo Primavera Segunda División: C. D. Murense.  
Campeón Grupo B Torneo Primavera Segunda División: C. D. Peña Morey.  
Campeón Grupo D Torneo Primavera Segunda División: C. D. Mariense.  
Campeón Grupo E Torneo Primavera Segunda División: C. D. Porreras.  
Campeón Grupo F Torneo Primavera Segunda División: C. D. España.  
Palma, 22 agosto de 1972

**SE DISPUTARA EN EL ARENAL, EL II TROFEO «CIUDAD DE LLUCHMAYOR»**

De nuestro corresponsal G.A. (A).— Con motivo de las Fiestas Patronales de El Arenal, que se inician hoy viernes, tendrá lugar un acontecimiento deportivo futbolístico, organizado por la Comisión de Fiestas y cuyo desarrollo, tendrá como escenario el campo de juego de «Antonio Roses», excepto un partido, el del sábado por la tarde, entre el C. D. España - S. V. Vestia Disteln (de Recklingensin de Alemania) que por falta de tiempo, se jugará en el Campo Municipal de Deportes de Lluchmayor, a las 5,30 de la tarde.

Toman parte los equipos C. D. España, U. D. Arenal, C. D. San Francisco y S. V. Vestia Disteln (Alemania).

El sorteo verificado en el Ayuntamiento de Lluchmayor, en presencia del señor Alcalde, distribuyó los partidos en las fechas y horas siguientes:

Hoy viernes, 25 agosto. A las 5,30 de la tarde, U. D. Arenal-C. D. San Francisco.

Sábado, 26. A las 5 tarde, en el Campo Municipal de Deportes de Lluchmayor, C. D. España-S. V. Vestia Disteln (de Recklingensin, Alemania).

Domingo 27. A las 3,30, en el Campo Antonio Roses de El Arenal, partido para decidir el tercero y cuarto lugar.

A las 5,30, Gran final, entre los ganadores de cada partido.

Un torneo que ha despertado mucho interés.

**I TROFEO «CAFETERIA POU»**

El propietario del popular «Bar Pou» de nuestra ciudad y excelente deportista, Vicepresidente



Precioso trofeo «Bahía Grande» y Medallas conmemorativas del Torneo y Trofeo «Cafetería Pou», ganados por el «España» titular y juvenil. (Foto Clar - Lluchmayor)

propietario de la «Cafetería Pou», sede del C. D. España, entregó al capitán del equipo vencedor entre grandes aplausos.

**GRAN TROFEO**

**BAHIA GRANDE**

La flamante y moderna Urbanización «Bahía Grande», organizó un torneo de fútbol para la disputa del Gran Trofeo «Bahía Grande».

Tras competida lucha quedaron finalistas de dicha competición el C. D. España de Lluchmayor y el Club Atlético Molinar, resultando vencedor absoluto de dicho torneo el equipo lluchmayorense por el claro tanteo de 5 goles a 2, y adjudicándose el precioso trofeo de «Bahía Grande», un alarde de buen gusto y distinción de tan hermosa Urbanización.

Después del partido, en las terrazas del bar y junto a la piscina se procedió a la entrega de trofeos y medallas conmemorativas para todos los participantes, recibiendo el España su gran trofeo y once medallas preciosas de manos del señor Alcalde de Lluchmayor don Gabriel Ramón Juliá y señora doña Francisca Ordinas de Ramón, y de los señores allí presentes don Matias Mut y señor Samper y señoras, representantes de la Comunidad de Proprietarios de la Urbanización «Bahía Grande», todos ellos acompañados de las respectivas esposas, que también entregaron trofeos.

Al final fue servido en las terrazas un espléndido lunch a los cuatro equipos participantes, directivos e invitados.

**GAS Y ELECTRICIDAD S.A.**

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

Martes día 29. De 8 a 14 horas, Calle Sitos de Gerona, calle Bailén y calle Alcalde de Móstoles.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

Auto-Escuela  
**Darder**  
AV. A. ROSSELLO  
(EDIFICIO MINACO)

**C. D. CAMPOS - AGRUPACION DE VETERANOS DE MALLORCA**

**EL DOMINGO, A LAS 5'15 h. EN CAMPOS**

Seguendo el plan previsto por la directiva del C. D. Campos, este equipo se apresta a disputar un nuevo partido, que sirva de preparación y puesta a punto para luego comenzar la liga en Primera Preferente con todas las garantías posibles, a la par que dar satisfacción con este lance a más de 400 socios que en estos momentos dispone nuestro equipo titular.

El C. D. Campos, tras derrotar al Manacor y al España, en partidos dentro del torneo agosteo local, consiguió el domingo pasado en Inca, un muy merecido empate ante el titular de aquella ciudad el C. D. Constancia, y que muy bien pudo ser victoria. Por otra parte, se perfila poco a poco, el equipo que el preparador cam-

ponense Lorenzo Barceló, tiene en mente, de todas maneras cree él y creemos nosotros, que durante la larga temporada venidera, nadie gozará el privilegio de ser titular indiscutible e intocable, estas prerrogativas, se ganarán entreno tras entreno y partido tras partido cada semana, por otra parte quierase o no, vendrán las sanciones y las lesiones, con las que siempre se deben contar.

El rival del domingo día 27. A. de Veteranos, equipo que juega y deja jugar, será buena piedra de toque para ver nuestras pretensiones de equipo puntero dentro de la nueva categoría, al mismo tiempo que a partir de las 5'15 h. de la tarde, podamos ver un interesante partido.

nuestro fútbol, nuestro buen amigo Bernardo Pou Ordinas ha querido dejar constancia de su afición y amor al deporte del fútbol, creando un Torneo Relámpago de juveniles entre los equipos C. D. España y otros dos contrincantes que este año fueron el Atlético San Juan y el Atlético Son Veri, disputado por el sistema de todos contra todos, con partidos de cuarenta minutos de duración y con dos partes de veinte minutos cada una, decidiéndose el triunfo y adjudicación del trofeo en una misma tarde.

Los resultados de los partidos jugados el pasado domingo, festividad de San Bernardo, onomástica del patrocinador de este torneo, fueron los siguientes:  
Atco. San Juan, 0 - Atco. Son Veri, 3.

C. D. España, 1 - Atlético San Juan, 0.

Como colofón de tan interesante torneo, se enfrentaron en partido final el C. D. España y el Atlético Son Veri, partido muy disputado con empate a uno hasta el final que resolvió Figueroa de un gran disparo consiguiendo para su equipo el C. D. España el triunfo y con ello la adjudicación del precioso trofeo en disputa, que más tarde el mismo

**«MARCA» CAMBIA DE FORMATO**

**La bandera de España, en Munich**

Nuevo presidente del C. O. I.: Lord Killarin

**MARCA**

**«Fui yo»**



Munoz recuerda el primer gol del Madrid en la Copa de Europa



Rhodesia estará en las gradas

MOMENTO SOLEMNE

**El Barcelona, tercero por penaltis**

Ayer, nuestro fraternal colega MARCA, primer rotativo deportivo del país, fue sorpresa en todos los puestos de venta de periódicos de la isla, imaginando que ello también debió suceder en toda España. Sorpresa sumamente agradable, ya que presentaba su nuevo formato, con un alarde tipográfico y de reportajes e informaciones. Se agotó más rápidamente que de costumbre, mereciendo los mejores elogios de sus lectores.

Reproducimos la primera plana del «nuevo» MARCA, a la vez que felicitamos a su director y redacción por el nuevo alarde, así como a los que se han hecho acreedores de ello.

**EL DR. MOREY**  
ha reanudado su consulta  
Calle SEMINARIO N.º 15 TEL. 214121

EL PROXIMO DOMINGO DIA 27, EN EL CAMPO DEL ALCAZAR

# «III TROFEO TRANSPORTES SCAT S. A.»

## SANTA CATALINA - COLLERENSE

AL HABLA CON EL ORGANIZADOR, DON JOSE MARIA ROSSELLO



Habían llegado rumores a nuestro conocimiento, de que la acostumbrada edición (concretamente la tercera) del ya famoso Torneo de Transportes Seat, este año, sólo tendría a dos participantes, disputándose el logro de tan valiosa joya, a partido único, entre los conjuntos del Santa Catalina y Colerense, auténticos "superclases" de la categoría preferente. La verdad, la cosa nos extrañó en grado sumo, acostumbrados como estábamos a que en el torneo en traran en liza cuatro equipos como sucedió en las dos primeras ediciones, sin embargo nuestra curiosidad, quedó suficientemente satisfecha, al encontrar casi por casualidad, al organizador y auténtica "alma mater" de esta espectacular confrontación, don José María Rossello, quien muy solícito nos aclaró cuanto le preguntamos.

—¿A qué es debido que esta temporada solamente sean dos los equipos participantes en este torneo que, por la espectacularidad de su disputa, ya ha sentado carta de naturaleza entre los torneos veraniegos que anualmente se celebran?

—La primera, motivada por las múltiples ocupaciones que estos meses han acaparado, casi todo el tiempo hábil, que he podido disfrutar, y que como es natural ha repercutido en la organización, consiguientemente, como habría sido mi deseo. A pesar de ello soy de la opinión, que al refundir en uno solo, el premio que se otorgará al equipo vencedor, (podemos dar fe que el trofeo es una auténtica obra de orfebrería, amén de un valor incalculable), el espectáculo en sí, estará rodeado de más expectación, ya que disputándose en vísperas del inicio de la temporada oficial, ambos conjuntos, se presentarán con todas las garantías de un perfecto "rodaje", lo que redundará en beneficio de los espectadores que como todos los años, no querrán perderse la emoción que lleva en sí la disputa de tan interesante certamen.

—¿Se puede saber por qué han sido invitados precisamente estos dos equipos?

—Si lo dice por ser el Santa Catalina, uno de ellos debo contestarle, que méritos suficientes puede justificar, al haber resultado vencedor de las dos primeras ediciones, y en cuanto al Colerense, he creído oportuno invitarle, ya que sin desmerecer a ningún equipo, creo que en la actualidad se le puede considerar como uno de los más "encometados" de la zona de Palma.

—¿No persigue con la organización, otros alicientes al margen de los deportivos?

—Ni mucho menos, va que el torneo se instituyó con vistas a promocionar el fútbol de categoría regional, y si al principio nos sorprendió el éxito que acompañó a la disputa del "I Torneo", ello me obligó a medida que han venido transcurriendo los años, a superarme en cuanto a rodear el espectáculo de la máxima expectación, y con la nueva norma implantada este año, soy de la opinión que ello redundará en beneficio de los aficionados.

—¿Cuenta, de antemano con algún favorito?

—Eso es lo de menos, ya que me daría por muy satisfecho, de que el encuentro transcurra de principio a fin, con el máximo de deportividad, y si al final, el marcador refleja los méritos a que se hayan hecho acreedores cualquier

de los dos equipos, miel sobre hojuelas, ya que como le decía más arriba, ni el lucro ni el favoritismo, son las metas que con la organización de él, me he propuesto.

Sensata contestación, ¿no les parece?

Genovart

## RELIEVES DE REGIONAL GENOVART

Recibimos atenta carta del Presidente del C. F. Marina, en la que nos comunica que el jugador que resultó seriamente lesionado en el encuentro disputado el pasado domingo en Andraitx, no fue Borrás, sino Humberto Muñoz Romero, quien por cierto ayer por la noche fue intervenido al haber sufrido rotura de tibia. Rectificamos muy gustosos y al mismo tiempo hacemos votos para que el punzante jugador, disfrute lo más pronto posible, de positiva mejoría.

El verano está dando las últimas boqueadas (fútbolísticamente hablando) ya que dentro de estas fechas se alzará el telón en plan oficial de los distintos campeonatos. Apurando la última fecha, los equipos del Atco. Vivero, y Marina, han organizado torneos amistosos con trofeos de por medio, para mantener en plenitud de forma a sus respectivas plantillas, que buena falta les hará a partir del próximo 3 de septiembre.

Binard, recio lateral que últimamente perteneció al Campos acaba de estampar su firma en la cartulina que le han presentado los servicios técnicos del C. D. Colonia. Buen refuerzo para las huestes del Sr. Marqués.

El novel conjunto C. Atco. Vivero, para no ser menos que la mayoría de equipos que este año han hecho su presentación antes las "hinchadas" propias, ha programado para el próximo domingo una confrontación amistosa contra el G. Mónaco de Porreras, con el aliciente de la presentación oficial de la plantilla, al mismo tiempo, que el ruido del logro de un artístico y monumental trofeo, que para el equipo vencedor ha ofrecido

"CISISA" que de esta forma se asocia gentilmente en acto tan trascendental para los colores de la populosa barriada del Vivero.

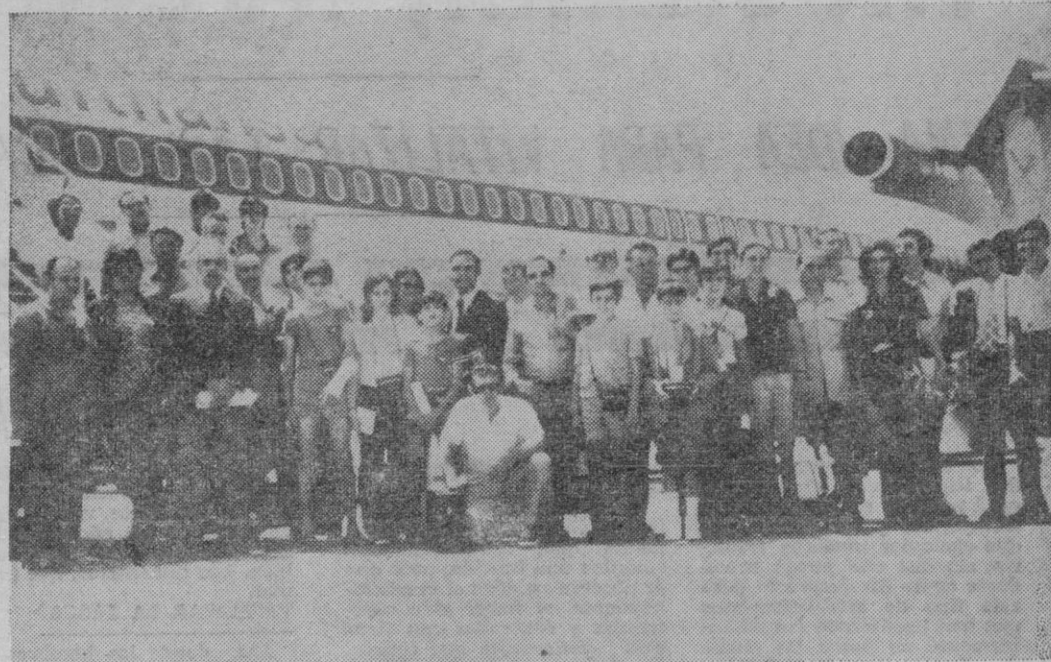
Tan interesante encuentro está programada su iniciación a las 5.30 de la tarde, siendo de esperar que será numerosa la asistencia de aficionados, ávidos de ver en acción a sus respectivos equipos, suficientemente "rodados" ya, a estas alturas de agosto.

Aprovechando las últimas fechas disponibles que restan para el inicio de la temporada oficial, un nuevo torneo será disputado entre cuatro conjuntos cuyas características similares en cuanto a clase reconocida, darán emoción e interés a la disputa de la mencionada confrontación.

El presidente del equipo organizador, don Miguel Bosch, no tuvo reparos en confesarnos que mantiene lógica aspiración el equipo que él preside, de proclamarse vencedor, ya que una vez experimentada la labor positiva que los muchachos han realizado en la serie interminable de confrontaciones amistosas, se muestra muy esperanzado de que el triunfo sonría a sus colores, aunque no deja de reconocer que la lucha será épica de verdad, y que idénticos propósitos, mantendrán los equipos restantes que intervendrán en este I Torneo que con tan buenos auspicios, este año, será disputado por primera vez.

Mañana sábado a partir de las 19.30, contendrán Viletense San Bartolomé, Atco. Baleares (Amateur), haciéndolo a continuación a las 21.30 Son Cotoneret y Marina, con el fin de proclamar los respectivos finalistas que a la jornada siguiente disputarán la final, así como los encuentros de consolación con el mismo horario y escenario del día anterior

# PARTIO EL SAFARI ELGORRIAGA



El pasado día 12 del corriente mes partió, del Aeropuerto de Barcelona, la expedición Elgorriaga para realizar un Safari fotográfico por tierras africanas. Sus afortunados componentes, procedentes de varios lugares de España, han resultado ganadores del popular concurso que con gran éxito lanzó Elgorriaga para su producto "La Campana" consistente en un fabuloso Safari fotográfico por Kenya, Uganda y Tanzania. ¡Enhorabuena a los 34 agraciados!

## DESDE INCA

### COMO PIENSA EL DIRECTIVO MIGUEL JAUME

Hoy traemos a estas páginas de "BALEARES" la autorizada opinión del vicepresidente del Constancia, don Miguel Jaume. Es persona de diálogo fácil y de opiniones muy concretas, por lo que nuestra pequeña entrevista estuvo erizada de facilidades.

—¿Nombre?  
—Miguel Jaume Llompart.  
—¿Edad?  
—49 años.  
—¿Profesión?  
—Funcionario de Calz. Yanko.  
—¿Cuántas veces ha sido director?  
—Dos.  
—¿Cargo que ocupa?  
—Vicepresidente  
—¿Por qué lo aceptó?  
—Por la afición que tengo al fútbol. Asimismo por el cariño y aprecio que tengo a los históricos colores del C.D. Constancia.  
—¿Mayor dificultad de su cargo?  
—Son varias. No obstante, la más grande es sin lugar a dudas la poca concurrencia de espectadores en los encuentros.  
—¿Le sobra algo?  
—Debido a las circunstancias que en los últimos años han concurrido en torno a nuestro club, muchas cosas le sobran, en especial las deudas contraídas por pasadas directivas. Deudas que poco a poco van siendo liquidadas.  
—¿Qué le falta a su club?  
—Sin lugar a dudas, un local social digno del Constancia y de la ciudad de Inca. Espero, y ésta es una de mis metas, que pronto será realidad la inauguración de unos nuevos salones.  
—¿Qué significa el socio?  
—El socio es, y debe serlo en todo club, un elemento que pesa dentro de la solidez de todo club.  
—¿Le cuesta dinero el cargo?  
—No, toda vez que si algo me



D. MIGUEL JAUME

cuesta, lo doy por bien gastado.  
—¿Y quebraderos de cabeza?  
—Muchos. Soy un individuo que

se entrega con todas sus fuerzas al cargo que se le encomienda.

—¿Se ha arrepentido alguna vez de ser directivo?

—No. Estoy orgulloso de colaborar dentro de mi modestia con una directiva tan unida como es la del Constancia. El Constancia y esta directiva se lo merecen todo.

—¿Qué persigue: servirse del cargo o servir al cargo?

—Servir al cargo por completo.

—¿Qué opina de la prensa?

—La verdad es que he tenido poco contacto con la misma, por lo que es difícil dar juicio sobre la misma. No obstante cabe resaltar el cariño y atención prestada por varios representantes de la prensa para con el Constancia.

Hasta aquí lo que nos manifiesta don Miguel Jaume.

Andrés Quetglas

## CAMPEONATOS DE MALLORCA DE MARCAS COMERCIALES DISCOTECA SPIDER

Puntos	CHALLENGE PISOS OLIVER	JUVENILES	Puntos
1: C.C. Ferriolense Werner	61	1: F. Benejam	469
2: C.C. La Real D'Emir Torrens	54	2: G. Flaquer Pisos Oliver	431
3: C.C. Palma Pisos Oliver	28	3: J. Juan P.G. Henninger	415
4: P.G. Henninger	21	4: B. Pujol D'Mir Torrens	404
		5: B. Pastor D'Mir Torrens	404
		6: J. Sansó Ferriolense Werner	374
		7: R. Coll Ferriolense Werner	373
		8: M. Serra Ferriolense Werner	357
		9: A. Valls de Padrinas Ferriolense Werner	365
		10: A. Vallespir Pisos Oliver	323
		11: A. Ribas	295
		12: M. Pizá P.G. Henninger	292
		13: B. Juan P.G. Henninger	263
		14: E. Herrera Ferriolense Werner	244
		15: S. Escalas D'Mir Torrens	202
		16: J. Vidal P.G. Henninger	196
		17: S. Benejam D'Mir Torrens	195
		18: E. Velasco Pisos Oliver	161
		19: B. Juan Frau P.G. Henninger	107
		20: J. Munar Pisos Oliver	74
		21: J. Sastre	61
		22: M. Bota	59
		23: F. Vilches	46
		24: J. Huguet	16
		25: P. Ferrer	12
		P.G. Henninger	
		26: F. García	30

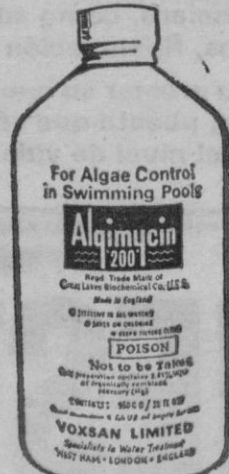
## ¡¡¡ATENCIÓN A SU PISCINA!!!

CUMPLA LAS NORMAS DICTADAS PARA SALVAGUARDAR SU SALUD HIGIENICE CON PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

CLORO SECO  
ALTA  
CONCENTRACION  
IMPORT. U.S.A.



DIATOMEAS



ALGICIDA

IMPORT. U.S.A.

LEA «BALEARES»

Electrica Española

AVDA. A. ROSSELLO, 14-16  
COSTA Y LLOBERA, 15

# TASCAMAN, NUEVO OFICIO

UNA IDEA PARA VITALIZAR LAS TASCAS DE ESPAÑA

PODRÍA ESTABLECERSE UNA ASOCIACION NACIONAL, CON UN ORIGINAL DIPLOMA QUE FIRMARIAN TODOS LOS CLIENTES

Por DANIEL DE LA FUENTE TORRON

No sé qué concepto pueden tener ustedes de una tasca. A muchos entre los que me incluyo, les gusta. Quizá más que cualquier moderna cafetería, sin que ello pueda entenderse como un desprecio para este tipo de establecimientos que han proliferado considerablemente en todas las ciudades. Tascas, lo que se dice tascas, apenas quedan, cuando me-

nos por estas latitudes catalanas.

Las hay, sí, pero se han abierto de cara al turismo. Son unas tascas que, indudablemente, cumplen una función, pero que se observa en ellas el condicionamiento el haber sido construidas y decoradas con fines más comerciales que típicos. Un tipismo mistificado. Miren, tascas de verdad, de esas don-

de corre el vino peleón, donde lo sucio es sucio, y las terrafías auténticas, van quedando pocas en los núcleos urbanos. Algunos dicen que para bien. Los románticos, que para mal.

### VITALIZAR LA TASCA

Aquí donde los hombres se reúnen a tomar unos vasos, con sus prendas de trabajo. Donde

la cordialidad une conversaciones y donde la igualdad es manifiesta, hay una tasca. Yo he hablado con algunos de los hombres —también mujeres— que están al frente de establecimientos de este tipo y han coincidido en señalar la gran indiferencia que existe hacia ellos, cuando no desprecio.

—¡Bah! ¡No te metas en esa tasca! —suele decirse.



EDUARDO BOADA AUTOR DEL VOCABLO "TASCAMAN". (FOTO PYRESA)

Y es una estupidez, siempre y cuando no se pierdan los estribos, que no suelen perderse en este tipo de locales en mayor proporción que en cualquier bar, cafetería o boite.

—Cuando menos, la consumición me saldrá más barata —repliquemos.

La tasca tiene una misión que cumplir, mal que pese a muchos. Y hay que entender que quienes están al frente de ellas son gentes que tratan de ganarse honradamente la vida y que, por esa condición, merecen parecido trato a los que están en otros establecimientos del ramo.

Hay que vitalizar la tasca como algo muy nuestro... TASCAMAN, NUEVO OFICIO

Y sin que ello quiera significar que uno es un impenitente rastreador de tascas, pues todo debe tener su límite, doy fe de que gracias a acudir a veces a ellas recojo noticias curiosas, pintorescas, como la que quiero explicar y de la que es protagonista un hombre inquieto, autor de mil y una originalidades directamente vinculadas con la hostelería. Me refiero a Eduardo Boada, que alcanzó notoriedad en todo el país, durante el pasado verano, con su monumental cóctel elaborado en Cambrils y utilizando para ello nada menos que una hormigonera.

—Creo que hay que buscar una reivindicación de quienes están al frente de una tasca. Por de pronto se me ha ocurrido crear un vocablo nuevo que puede servir para definir esta profesión.

Y el vocablo no es otro que este: «tascamán». Por supuesto no lo encontrarán en el diccionario porque la palabra acaba de crearse hace unos días.

### UN OFICIO DELICADO

#### Y CONTINUO

Mi interlocutor basa la denominación nueva de tascaman en que es un oficio más delicado y continuo de lo que la mayoría cree. Huye, naturalmente, de comparaciones odiosas, pero, en este caso, necesarias, sin que ello signifique menosprecio para nadie.

—Si hay barman acreditados en la elaboración de cócteles, ¿por qué no hay que reconocer al tascaman? —se pregunta—. Mire usted, una tasca es como una familia. En realidad suele ser el hogar y el único modo de vivir de quien regenta este establecimiento. Es también, a veces, consejero y hasta ayuda a quienes, por cualquier causa, la necesitan. Se establece entre el tascaman y clientes una corriente de amis-

tad entrañable que se materializa en torno a unos vasos de vino.

Y me explica también que, incomprensiblemente, estos profesionales se encuentran algo marginados, acomplejados sería más exacto, por otros profesionales del mismo ramo. Y que no tienen, a lo que parece, oportunidad de pertenecer a asociaciones, clubs o entidades directamente vinculadas con la actividad hotelera y que no hace falta citar porque están sin duda en el ánimo de todos.

Eduardo Boada, al exponer la idea, tratar de promocionar socialmente a todos los tascaman que puedan existir en el país.

—Que sin duda son muchos y compartirán estos criterios míos —anticipa.

### UNA ORDEN DE

#### TASCAMAN

La idea, por supuesto, está en embrión, puede ser recogida formalmente. Con intención, por supuesto, de conseguir algo positivo para los tascaman, calificación que honrosamente se ha autoimpuesto el propio Eduardo Boada y que por los caminos, estrechos, de sus relaciones, trata de ir promocionando para llegar a una unión de todos los que rigen tascas en España. Sirva esta crónica como pregón para esta original y simpática iniciativa, que nace un verano caliente, al pie de la Costa Dorada Tarraconense.

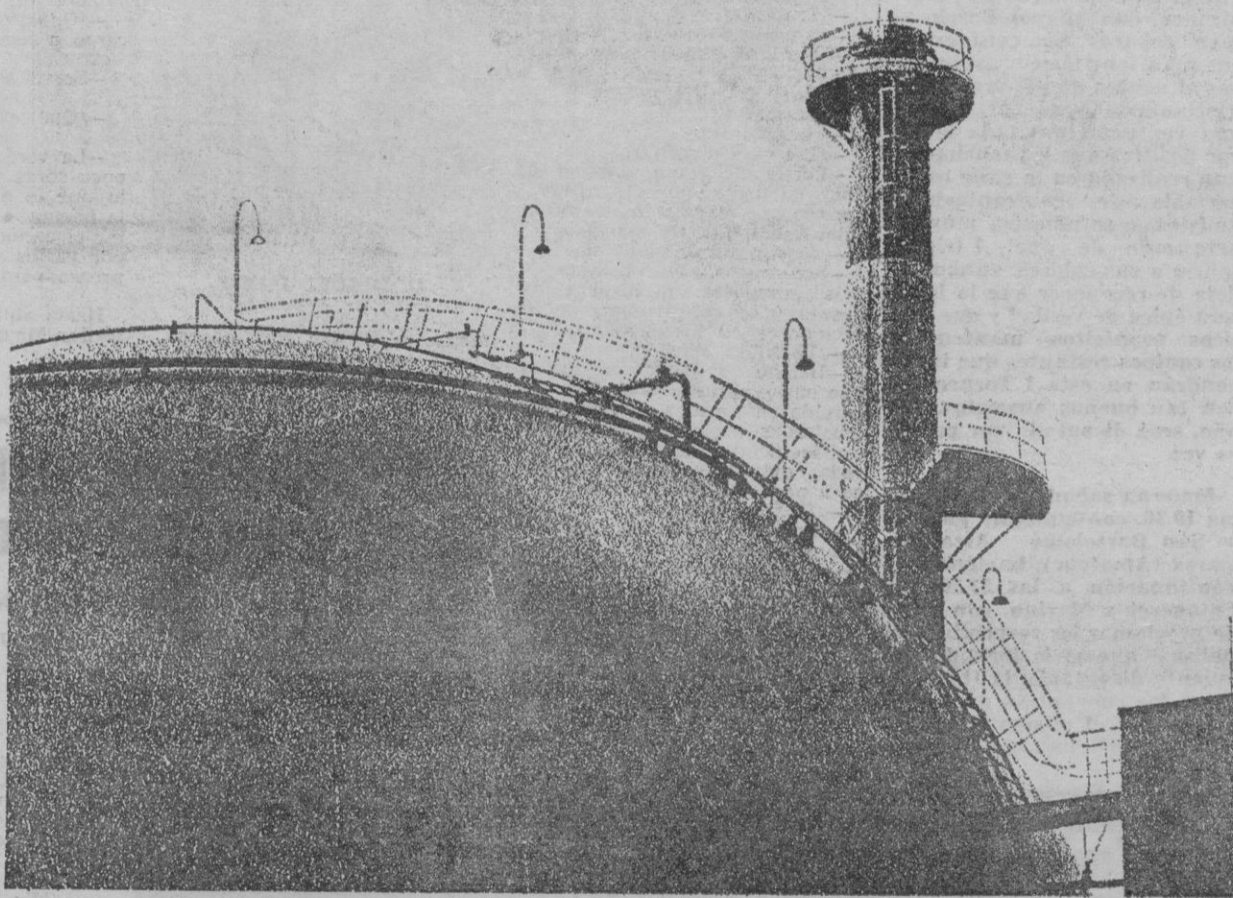
—Yo he pensado en una orden, capítulo o asociación de tascaman. Para ello voy a ver si consigo confeccionar un título o diploma significativo, que sirva para dar fe de esta unión entre todos los tascaman.

Y me sigue explicando que ese diploma estaría realizado con auténticas hojas de laurel y cepas. Naturalmente, una vez hecho, se fotografiaría y realizando ampliaciones podrían obtenerse tantos diplomas como tascaman lo deseen.

—Con la particularidad —me dice finalmente— de que estarían firmados por el público. Quiero decir, por los propios clientes de cada tasca. Sería un magnífico aval, un reconocimiento entrañable hacia estos profesionales por sus clientes más asiduos...

Bueno. Esta es la idea que no ha madurado todavía. Pero que no deja de ser original y, en el fondo, cariñosamente significativa... (PYRESA)

**Banesto está decidido a prestar la máxima colaboración a las empresas para aumentar su productividad.**



La productividad no se obtiene exclusivamente por mejoras tecnológicas, sino también mejorando la gestión de la propia empresa, mediante el ahorro de tiempo en el proceso productivo, en el mejor aprovechamiento de los materiales... Pero es evidente que, en casi todos los casos, la productividad requiere un soporte financiero, como adquisición de maquinaria, creación de nuevos departamentos, financiación de stocks, ayudas a la comercialización...

Banesto está dispuesto a prestar su apoyo a todos los empresarios empeñados en esta tarea, puesto que sólo en la mejora de la productividad radica la elevación real del nivel de vida.



# BANESTO

Ayuda para el futuro

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

¿ TIENE VD. PROBLEMAS DE OIDO ?

AUDIFONO "SIEMENS"

resuelve su problema con la perfección de su técnica, calidad y comodidad.



visitenos: pruebas sin compromiso en...

radio borne SAN MIGUEL 135 - Tel. 22 75 44/41 FAUSTO MORELL 15 - Tel. 27 03 13 Palma de Mallorca.



# Las aguas salobres transformadas en agua pura



Los pozos y fuentes de aguas salobres pueden convertirse en manantiales de agua de gran calidad, mediante un nuevo sistema de tratamiento puesto a punto por la BABCOCK & WILCOX, a unos costes reducidos.

- Municipios
- Urbanizaciones
- Hoteles
- Fincas agrícolas
- Complejos industriales

Todas sus necesidades de agua potable purificada resueltas de manera definitiva, sin dificultades. Totalmente automático.

El sistema BABCOCK-PERMASEP, purifica las aguas salobres, reduce la concentración de minerales corrosivos hasta límites aceptables, suprime las bacterias y elimina las causas de las aguas duras.

Capacidades de tratamiento desde 15.000 litros/día, hasta los mayores caudales. El sistema puede ampliarse indefinidamente, con facilidad, según aumenten las necesidades de agua potable.



Pida información, a BABCOCK & WILCOX, C.A. sobre los sistemas de purificación de aguas BABCOCK-PERMASEP.

BABCOCK & WILCOX, C.A.

Apartado 379

MADRID

Les ruego me envíen información sobre el sistema BABCOCK-PERMASEP, de tratamiento de aguas salobres (pozos y manantiales)

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Capacidad necesaria: \_\_\_\_\_



## BABCOCK & WILCOX, C.A.

INNOVACION EN TRATAMIENTOS DE



**MARIA DE LA SALUD**

**UN GLOSAT PER A SES FESTES**

(De nuestro corresponsal BAR-TOLOME PA-SU). — «Extraordinari concurs de gloses amb motiu de ses Festes de la Mare de Déu. Podrán participar-hi tots es glosadors de Mallorca i fora Mallorca. BASES:

- 1) Es glosat sera de quatre gloses afevorides per cada participant, sense traves de cap casta en lo glosat, encara que no se podrá anar a ferir ningú amb mal.
  - 2) Tots es glosadors seran agraitos amb 200 pesetes i un tiret de conyac.
- El «glosat» dará comienzo a las 22 horas del día 7 en la Plaza del General Franco.

nard, Francisca Oliver, Martina Bisquerra, Antonia Torelló, Juana María Seguí, Eulalia Arlés y Magdalena Torelló.

Buen detalle el de nuestro Delegado don Bartolomé Inglada al organizar esas jornadas que, además de representar el que los jóvenes locales pasen unos momentos agradables fuera de sus hogares, sirven, también para aunar a nuestra juventud.

**FUTBOL**

Algunos entrenos ya lleva realizando nuestro equipo de III Regional, el cual viene, a las órdenes del preparador Sr. Verger, ejercitándose con vistas al «Primer Tor-



Magin Nadal y Juan Colombran, dos buenos «glosadors» locales, con nuestro corresponsal PA-SU.

El «glosat» está organizado por la Comisión de festejos y el Club Cultural «Sa Rota Nova»

**DE VACACIONES**

Desde el día 22, y organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, están pasando unos días de vacaciones en Ca'n Tapara las jóvenes: Francisca Ferriol, Francisca María Gi-

neo Virgen de la Salud» que tendrá lugar los días 3, 8 y 10 de septiembre. En dicho Torneo el equipo local deberá enfrentarse al Avance de Llubi el día 8, habiendo medido las fuerzas el domingo anterior día 5 el Algaida y el Silvar, los otros dos participantes.

De este Primer Torneo daremos amplia información en las páginas deportivas de «BALEARES»

**ARENAL HOY, COMIENZAN LOS FESTEJOS POPULARES**

**A LAS 10 NOCHE, VELADA ARTISTICA Y ELECCION DE «MISES»**

(De nuestro corresponsal informativo Sbert). — Hoy, empiezan los Festejos Populares, festejos que tendrán su desarrollo durante mañana sábado y pasado mañana domingo en un programa denso y altamente atractivo.

En la noche del miércoles y en el Hotel San Diego se reunió, por última vez antes de los aludidos festejos, la Comisión Organizadora bajo la presidencia del señor Alcalde de Lluchmayor y tenientes alcaldes. Quedó bien trazado el plan de trabajo y responsabilidad a seguir por los diferentes señores y comisiones nombradas al efecto. Esperamos que nada falle y que los aludidos festejos constituyan un éxito de organización, de belleza y masiva asistencia de público como resultó el año pasado en que la directiva del Club de Fútbol Atlético Son Verí y el Club Social S'Ajuda con el beneplácito y patrocinio del Ayuntamiento, se decidió reorganizar una vieja tradición que hacía buen número de años, sin saber porque, había desaparecido.

Hoy a las 17 horas comienza el primero de los actos programados. En la Plaza de la Playa tendrá lugar un Concurso de Dibujo Infantil, en el que se entregarán valiosos premios a los diferentes ganadores en cada categoría. Dicho mencionado Concurso es patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares a través de su director-delegado en nuestra localidad don Juan Ferrer Ramis. Los trabajos serán expuestos en el local de las Hermanas de la Caridad en la calle de Antonio Catany, núm. 5 y posteriormente clasificados por los miembros del Jurado nombrado al efecto, y estarán expuestos a la vista del público durante los tres días de festejos, en Sala aneja a las exposiciones de pintura, cerámica, barro, etc.

A las 17 y media se disputará la primera eliminatoria del tor-

neo «II Gran Trofeo Ciudad de Lluchmayor» y el emparejamiento del primer partido corresponde al U. D. Arenal y al C. D. San Francisco, eternos rivales.

A las 18 habrá pasacalles por las «Típicas Xirimies» y recogida de las tradicionales «joies».

A las 19 Gran Torneo exhibición en las pistas Son Verí. Fluxá contra Nadal y Verger contra Pina.

A las 20 horas Gran Torneo Infantil de Damas por eliminatoria que se celebrará en el local del At. Son Verí. A los cuatro finalistas se les entregará a cada uno un artístico trofeo donado por «Buda Club».

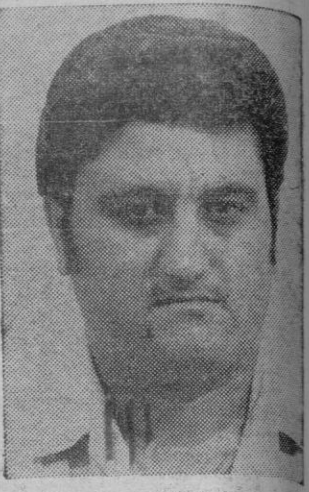
Y llegamos al plato fuerte de la diada. A las 22 horas Gran Velada Artística en la Plaza de la

Lactancia con elección de «Miss Arenal y sus Damas de Honor, «Unión Deportiva» y «At. Son Verí»

Para que nos hable de esta velada hemos tenido un cambio de impresiones con el hombre que en la primera reunión fue elegido por unanimidad presidente de la Comisión de Festejos, el amigo don Damián Paniza Rosselló.

— Señor Paniza, ¿quiénes actuarán y en qué estilo?

— Después de lo visto el año pasado con el éxito de la Velada de Cante Flamenco que organizamos, este año pretendemos superarlo. La presentación estará a cargo del conocido locutor de radio don Marcelino Guerrero, que ya el año pasado correspondió a nuestra invitación. En la parte flamenca actuarán Emilio Moyá, que asimismo estuvo aquí el año pasado; Manolín, un muchacho de unos 11 años; Cafeleito, un estupendo artista local; Manolo Solís, artista cantador y destacado cómico y «Los Gitanos de Son Servera». Se cuenta también, con no, con la colaboración del gran aficionado local Ramón Escoto. Como guitarristas actuarán el maestro ya consagrado Ángel Carmona y el aventajado discípulo que va ya para maestro, Tomeu Salvá. Después contamos con tres rapso das el renombrado don Antón Mulet Quetglas, la Srta. Silvia Linares, una argentina hija de lluchmayorenses que recita y canta que es un primor, y el pequeño conocido rapso da local lluchmayorense Tolito Sbert Nicolau. Puede que a última hora se añada algún destacado artista



D. DAMIAN PANIZA Presidente Comisión Festejos (Foto Clar)

que no le haya nombrado, así ya se puede decir que se trata de un programa altamente interesante.

Deseamos que los festejos sean un éxito total.



ARTICULOS PESCA SUBMARINA

CASA CODINA

Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida. 14

General Mola. 22  
Galerías Avenida. 14  
Plaza Pedro Garau. 5

**FALKE - REJSER**

ABRE OFICINAS EN SUECIA Y NORUEGA POR ESTE MOTIVO NECESITA CUBRIR 4.000 CAMAS TEMPORADA 73, DESDE ARENAL A PALMA NOVA PREFERIBLE PENSIONES 2 ESTRELLAS, HASTA HOTELES 3 ESTRELLAS.

TELEFONOS: 23 65 44, 27 87 40, 23 92 44, 23 92 45

**FALKE REJSER OF SCANDINAVIAN**

**VIAJES Orbita**

G. A. T. 101  
AVDA. JAIME III, 41 - Tel. 227040  
PALMA

**Visite MILAN, VENECIA, FLORENCIA y ROMA!!**

**¡CONOZCA ITALIA!**

Por sólo **8.990 ptas.**

SALIDA DE PALMA EN AVION JET  
DIA 1 SEPTIEMBRE  
**¡NUEVE MARAVILLOSOS DIAS DE VIAJE!**

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**TEMPORADA DE ZARZUELA**

A LAS 10 NOCHE

GRAN COMPANIA LIRICA DEL MAESTRO JOSE M. DAMUNT

Días 29 y 30 agosto

**MARINA -O- MARUXA**

Día 1 septiembre

Días 2 y 3 septiembre

**BOHEMIOS y ANTOLOGIA LIRICA - LA DEL MANOJO DE ROSAS**

MARAVILLAS LOSADA — ANGELITA NAVES — PILAR TORRES — PILAR SEGURA — RAMON CONTRERAS — JUAN GUAL — ESTEBAN ASTARLOA — FERNANDG CARMONA — JOSE RIUS.

TAQUILLAS: 23 47 35

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM







# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º, Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA-DO DE LA OFICINA DE COLOCACION.



### VARIOS

(4574) HOMBRE para almuerzo con carnet de segunda. Informes: Jaime de Santalucia, 8-12. (13)

SE NECESITA muchacho, en Libros ERESO, Felaiusa, 1. (10)

(4575) IMPORTANTE firma artículos piel, requiere los servicios de un cortador-confeccionador de bolsos, monederos, etc. que sea responsable, para pues todo de grandes posibilidades de promoción. Sueldo a convenir de acuerdo con aptitudes. Llamar para concertar entrevista, al Teléfono 25640. (39)

FABRICA de Caucho en Polígono Industrial La Victoria, precisa un prentista o un operario menor de 30 años, para aprender oficio. Indispensable saber leer y escribir. Llamar Teléfono 256912, de 8 a 14 horas. (34)

(4592) MUCHACHO se necesita en estación de servicio, buen sueldo. Carretera de Manacor, km. 2,700, frente Agama. (16)

(4593) FABRICA de Galletas LA PAYSITA, S. A. precisa personal femenino para el empaquetado de sus fabricados. Presentarse por las mañanas en calle Caro, 21. (23)

(4598) SE NECESITAN chicas trabajo fácil bisutería. Horario corrido 7 a 3,30, sábados libres. calle Fleha Matas Serra, 68, bajos. (19)

(4621) SE NECESITA aprendiz recambios automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(4617) SE NECESITA chico trabajo papas fritas, buen sueldo. Informes de 8 a 12 Plaza San Antonio, 63, bajos. (18)

(4641) PANIFICADORA J. HOMAR necesita ayudantes. Razon: Polígono La Victoria. Gremio de Herreros. (12)

SE NECESITA chico para trabajar la piel. Llamar Telf. 216502. (10)

### APRENDIZ

Taller de Pintura Publicitaria solicita aprendiz en 1º año. Calle Alférez Gralla Lladó, núm. 62.

### INTERESA

Señora responsable, no importa edad, para tienda solo mañanas. C./ San Felio, 38.

### (4524) PARA HOTEL

EN ILLETAS, se precisa: Jefe de Recepción con experiencia. Sueldo interesante. Calle Menorca, 22, 3º. Palma.

### (4554) «CLUB DE MAR MALLORCA»

PRECISA: Telefonistas. Oficial Administrativo. Jefe de Servicios de Puerto con Título de Patrón de Cabotaje. Personarse al Club de Mar, Edificio Comercial, Sr. Gudiol.

### (4585) EMPRESA CONSTRUCTORA

precisa OFICIALES 1º. ENCOFRADORES Y AYUDANTES, para trabajos a destajo. Contratación: Mariano Aguiló, 77.

### (4598) SE PRECISA

MUJER PARA LIMPIEZA. Buen sueldo. CARNES GELABERT Reina Violante, 32.

### (4584) AGENTE DE PUBLICIDAD

CUALIFICADO, se necesita para Empresa Editora. Escribir dando referencias al Sr. Antonio Casellas, calle San Alonso, 28, Entlo, dcha.

## DIBUJANTES PUBLICITARIOS

Se precisan CREADORES y ORIGINALISTAS Presentarse con muestras — Abstenerse principiantes. Paseo Mallorca, 23, 1º, 2º. De 10 a 12 y de 7 a 8.

### (4132) EMPRESA DE MONTAJES ELECTRICOS

PRECISA: APRENDICES ELECTRICISTAS Interesados presentarse en: C./ General Mola, núm. 6. Apto. 29 Horas de oficina.

### (4516) SE PRECISA

AUXILIAR OFICINA Práctico-a en mecanografía. CHOFER SEGUNDA. DEPENDIENTE. JEFE ALMACEN. Conocedores de material eléctrico. Razón en: ELECTROFIL, S. A. calle Margarita Caimari, 9.

### (4590) IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCCION

Precisa APAREJADOR CON EXPERIENCIA. Interesados escribir al número 4590, de esta Administración.

### (4518) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA: CHOFER CARNET 2º. L.S.M. para reparto. Presentarse de 9,30 a 11 en: Calle Aragón, 89. — Palma.

### (4556) IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA BOTONES Teléfono: 21 54 32.

### (4600)

## TALLER DE CONFECCION INFANTIL

Precisa para jornada intensiva una oficiala patronista encargada personal y una oficiala bordadora. Inútil presentarse sin referencias. Informes: Comercial Ribas Olmos, 154. Tardes de 4 a 8.

### (4411) SEÑORITA

Con conocimientos contabilidad, correspondencia y archivo. NECESITA EMPRESA CONSTRUCTORA Interesadas llamar al Teléfono 22 76 84

### (4561) PARA HOTEL

Se precisan: 1 Lencera. Camareras pisos. Limpiadoras. Ayudantes comedor Camareros. Aytes. cocina y fregadoras. Calle Menorca, 22-3º

### (4605) SE PRECISA VENDEDOR

Para importante empresa con Delegación en Palma.

SE REQUIERE: — Experiencia en ventas ramo alimentación y hostelería. — Vehículo propio. — Juventud y ambición. — Experiencia en cumplimiento de cuotas. — Preferibles vendedores de vinos y licores. — Incorporación inmediata.

SE OFRECE: — Buena y seleccionada cartera de clientes. — Salario compuesto de fijo, más comisiones. — Fácilmente alcanzables 250.000 ptas. anuales. — Artículo de marca y prestigio en el mercado. Concertar entrevista de 10 a 13. Tel.: 271515

### (4603) SE NECESITAN OFICIALES Y PEONES

TRABAJOS A DESTAJO. BUENA RETRIBUCION. Dirigirse a Paseo Mallorca número 23.

### (4472) MECANICO (MANTENIMIENTO)

Para ampliación plantilla de planta embotelladora. Llamar al 25 03 19 (Sr. Alemany)

### (4604) SE PRECISA ENCARGADO DE OBRAS

Preferentemente conociendo obra marítima. Presentarse a: CONSTRUCCIONES NASA Paseo Mallorca, número 23.

### (4512) AYUDANTE CONSERJE

O BOTONES ADELANTADO. Necesita hotel tres estrellas, todo el año. CALVO SOTEL, 675. — PALMA

### (4504) REAL CLUB NAUTICO PALMA

NECESITA PERSONAL MARINERIA. Informes: Oficinas Club.

### (4434)

## CERVEZAS ROSA BLANCA FALCON PRIPPS SOLICITAN: VENDEDORES

CON CARNET DE CONDUCIR 1º INGRESOS MINIMOS ANUALES DEL ORDEN DE LAS 180.000 PESETAS. Interesados presentarse en: FACTORIA SON MOLINES. Camino Fondo. — Tardes 5 a 8.

### (4597) SE PRECISAN

OFICIALES 1º y PEONES. Buen sueldo y muchos destajos. — Construcciones Gelabert. Plaza Santa Isabel.

### (4551) OFICIALES YESEROS

Se precisan, para destajos en Palma. Informes: Calle Aragón, 20.

### (4525) EMPRESA CONSTRUCTORA

Precisa: OFICIALES 1º ALBANILES y PEONES Contratación: Mariano Aguiló, 77.

### (4528) SE PRECISAN

CAMARERA PISOS, LIMPIADORAS Y PERSONAL COMEDOR HOTEL BARBADOS Playa de Magalluf.

### (4542) CAMARERA

MUJER DE LIMPIEZA Y LAVANDERA. Se necesita en: HOTEL LANCASTER — Las Maravillas. Llamar: Sra. Soledad — Telf. 262400.

### (4529) DEPENDIENTAS Y APRENDIZAS

Para Boutique. Imprescindible idiomas. Transporte a cargo de la empresa. Trabajo todo el año. Buena retribución. — Interesadas presentarse en: BOUTIQUE D'MIGUEL Torrenova, s-n. — Magalluf.

### (4514) ALLEGRO

Precisa OFICIALES EBANISTAS, ASERRADORES y PEONES PARA CARPINTERIA. Teléfono: 254740 y 254741

### (4510) SE NECESITA

AUXILIAR ADMIN.ATIVO práctico en mecanografía, lib.e servicio militar. TALLERES D. K. W. Gremio Toneleros, s-n. Polígono La Victoria. Palma. — Telf. 27 86 09-10

### (3831) PEONES

Se precisan para tareas y destajos. Precios interesantes. Información en obra, Parque «Los Almendros», Son Rapiña. (Sr. De La Loma).

### (4546) PARA TALLER CONFECCION

Se precisa: — MAQUINISTAS EXPERIMENTADOS — APRENDIZAS. — PLANCHADORAS. Informes: Llamar al Telf. 224083.

### (4533) NECESITAMOS

DEPENDIENTE conocedor material eléctrico y con-experiencia en almacén DIELECTRO BALEAR, S. A. Plaza Cardenal Reig, 15-18.

### (4505)

## PERFUMERIA

Importante empresa ramo perfumería y objetos para regalo, precisa SEÑORITAS DEPENDIENTAS y AYUDANTAS DEPENDIENTAS. Preferible idiomas y experiencia en el ramo perfumería y belleza. — Escribir «BALEARES», núm. 4505 de puño y letra indicando datos personales y referencias profesionales. — Reserva absoluta.

### (4225) IMPORTANTE EMPRESA DE AUTOMOVILES

Precisa: CONTABLE Sueldo a convenir. Informes: Eusebio Estada, 126

### (4500) SE NECESITA

OFICIALA PRIMERA PARA ALTA COSTURA GABY. Jovellanos, 6. Palma. Telf. 223655 ó 216826.

### (4466) SE PRECISA

AYUDANTE COMEDOR con experiencia. Informes: Restaurante «El Patio» — Telf. 23 24 41

### (4471) HOTELES BARCELO

Precisa, para Menorca: — CAMARERAS PISOS — AYUDANTES COMEDOR Informes: Personal Hoteles Calle José Rover Motta, 63

### (4478)

**FIRESTONE** PRECISA PERSONAL SERVICIO. Ramón y Cajal, 26.

### (4458) HOTEL LUJO

PRECISA: — CAMARERAS PISO — FREGADORES — TELEFONISTA (inglés y francés) Teléfono: 23 37 40. — De 10 a 13.

### (3918)

**FABRICA CALZADOS GORILA** NECESITA: APRENDIZAS Y AYUDANTAS La Punta, 22. (L. S.)

### (4415) SE PRECISA

FRIGORISTA ELECTRICISTA Interesados presentarse en: Marqués de Fuensanta, 118.

### (3445)

**LAVANDERIAS PALMA, S. A.** PRECISA MUJERES PARA LAVANDERIA C./ RODRIGUEZ ARIAS, 27.

### (4226) PRECISAMOS

MOZO para reparto, con carnet para conducir motocarro. — Presentarse: Plaza Coll núm. 18

### (4223)

**PARA TALLER DE REPARACIONES RADIO - ELECTRICAS** HACEN FALTA MECANICOS EXPERIMENTADOS EN RADIO TELEVISORES MAGNETOFONOS ETC Escribir especificando historial laboral, estado actual de trabajo, edad, referencias y otros datos que puedan ser de utilidad. a Casa José Buades. Apartado de Correos 332. Absoluta reserva colocados.

### (3195) NECESITAMOS CHOFERES 1.a

y VENDEDORES por ampliación de plantilla. Con experiencia en autoventa, para artículos gran consumo Trabajo todo el año, buen sueldo más comisiones Cobertura Seguridad Social. Interesados presentarse de 18,30 a 20 horas en CADIE BALEARES, S. A. C/ Gremio de Carpinteros, Manzana XIV. Polígono La Victoria Palma de Mallorca

### (4429) SECRETARIA

Dominando español, inglés, francés oral y escrito. Presentarse con certificados o referencias concretas en Departamento Comercial. Sr. Vilanova, «Hoteles Mallorquines». C/ Massanet, 14, bajos. Teléfono 21 08 40

### (4069) CARPINTERIA AZCONA

Precisa: — CARPINTEROS — EBANISTAS — PEONES. Bien remunerados. Desplazamientos en autocar empresa. Presentarse: Gremio Toneleros, 4. Esquina Zapateros. Polígono La Victoria.

### (4069) CARPINTERIA AZCONA

Precisa: — MAQUINISTAS — FIJADORES. Bien remunerados. Desplazamientos en autocar empresa. Presentarse: Gremio Toneleros, 4. Esq. Zapateros. Polígono La Victoria.

### (4609) COMYLSA

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A. Precisa mecánico con experiencia en reparación de maquinaria de construcción, para trabajar en Alcudia. Informes: Paseo Mallorca 142-1º y Telf. 22 46 46

**BOLSA DE TRABAJO**  
Ofrecen Empleo

**(4472) IMPORTANTE EMPRESA**  
Precisa: **CONTABLE**  
L. S. M. Sueldo según aptitudes.  
Informes: Teléfono: 250279.

**(4630) NECESITAMOS**  
PORTERO CONSERJE para edificio apartamentos. Jornada intensiva. Preferible con conocimientos de inglés, no imprescindible.  
Zona Magalluf.  
Escribir a DELFIN PUBLICIDAD, calle Matías Montero, núm. 7. Palma de Mallorca.

**(4512) BOTONES ADELANTADO**  
CAMARERA DE PISOS  
Necesita hotel tres estrellas, todo el año.  
CALVO SOTELLO, 675 - PALMA

**(4635) CAJERAS SUPERMERCADOS**  
Para zona PALMA NOVA e INDIOTERIA  
Muy interesante para Palma Nova, conocimientos de inglés y francés. Interesadas, diríjanse a SR. MIR, c/ Obispo Maura núm. 4, de 3 a 5 tarde.

**(4635) CHICO PARA SUPERMERCADO**  
ZONA PALMA NOVA, 16 AÑOS  
A ser posible con conocimientos idiomas Interesados, diríjanse a SR. MIR, c/ Obispo Maura núm. 4, de 3 a 5 tarde.

**(4637) PRECISAMOS**  
Ayudante conserje, ambos sexos que sepa inglés o danés -- Cabo Martorell Roca, 26 -- San Agustín -- Teléf. 23 61 49

**(4648) SE PRECISA**  
Para hoteles de cuatro y tres estrellas, en Menorca y Mallorca, camareros y ayudantes comedor; mujeres limpieza y lavaplatos. Informes: Paseo Mallorca, 172, Letra G. Horas oficina.

**(4642) SE NECESITA**  
Ayudante de cocina adelantado y camarera de pisos con referencias. Buen sueldo. Informes HOTEL BON ESTAR. (Ciudad Jardín), de 3 a 6 tardes

**(4621) IMPORTANTE EMPRESA**  
Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO con nociones de contabilidad  
Interesados llamar al teléfono 25 88 01

**(4225) HOTEL PALMA NOVA**  
Necesita CAMARERAS PISOS - MUJERES LIMPIEZA - 1 LAVANDERIA y BOTONES

**(4634) ADMINISTRATIVA**  
Precisa CASA B. NADAL  
C/ Héroes de Manacor, núm. 88. Palma  
Teléfonos 27 12 00 - 27 12 74

**(4610) BAR-RESTAURANTE AEROPUERTO**  
Precisamos persona de Sala y Barra  
Presentarse de 12 a 14, en:  
Dirección de Personal

**(4625) TIFFANY'S**  
DISCOTHEQUE  
NECESITA PORTERO  
Imprescindible buena presencia, entre 25 y 35 años; que hable inglés y francés. Presentarse de 18 a 19,30, en calle Calvo Sotelo, 257

**(4638) APRENDIZ DEPENDIENTA**  
Se precisa para tienda discos y fotografía. Inútil presentarse sin Certificado Estudios primarios. Sueldo según aptitudes. Radio Balear. San Miguel, 151. Teléf. 21 23 24

**(4645) APRENDIZ PINTOR**  
PARA TALLER DE PINTURA PUBLICITARIA  
Presentarse:  
De 8 a 9 mañanas y DE 7 a 9 tardes, en:  
Alfárez Gralla Lladó, 62.

**(4069) CARPINTERIA AZCONA**  
Precisa: JEFE CONTABILIDAD  
EXIGIMOS:  
— Edad comprendida entre 25-35 años.  
— Perfecto conocimiento de archivos, controles y contabilidad de costos.  
— Preferible profesor mercantil con experiencia.  
— Jornada completa por su cargo de gran responsabilidad.  
CONDICIONES A CONVENIR  
Dirigir «Curriculum Vitae» a Gremio Toneleiros, 4. Polígono Industrial La Victoria.

**(4406) SE PRECISA CARNICERO - CARNICERA.**  
Presentarse en SUPERMERCADOS COP  
Calle Ausias March, 67 - 71. - De 12 a 1,30 h.  
Atenderá: SR. BARBERO

**(4616) SOCAIRE, TITO'S**  
DISCOTHEQUE, necesita Camarero, Ayudante, Ayudante bar con experiencia y Ayudante office, todos de preferencia con experiencia en discotecas. - Para informes: Presentarse en entrada TITO'S, próximo lunes, a las 6 de la tarde.

**(4622) Bagur**  
Precisa: AUXILIAR ADMINISTRATIVO Práctico en cálculo Incorporación inmediata Presentarse en Quetglas 25 de 7 a 8 tarde.

**OTRAS SECCIONES**  
**Música**  
PIANOS Yamaha, Zimmerman, Geyer de cola y verticales, 5 años garantía MUSICAL VIA ROMA. Via Roma, 7. Tel. 222816. (19)  
VENDO batería completa ocasión, calle Heredero, 41, 3º. Telf. 230195, Extensión 647. (12)  
**REPARACIONES** instrumentos de música. Casa Oliver. Hostales, 1. General Riera, 49. (11)

**HAMMOND PROFESIONAL**  
Modelo L-122. Precio: 170.000 ptas. Nuevo.  
MUSICAL VIA ROMA. Via Roma, 7.

**VENDO PIANO PROPIO PARA ESTUDIO.**  
Teléfono 211155. - Santo Cristo, 4.

**Pérdidas**  
EXTRAVIADA perrita Pekines. Se gratificará. AUTOCASION. Luca de Tena, 19. (10)  
DUPLICAMOS su carnet de conducir en CENTRAL COPISTERIA. (10)

**EXTRAVIADO**  
FERRA CANICHE, pequeña, negra, collar rojo inmediaciones Fortí-Paseo Mallorca  
Se gratificará - Teléf. 23 01 63

**Hospedajes**  
HABITACIONES económicas agua caliente. Monserrat, 40. (10)  
ALQUILO habitaciones señoras formales, derecho cocina. Telf. 222867. (10)  
SE ALQUILA una habitación para dos caballeros, agua caliente, Avda. Conde Sallent, 48, 3º. B. Teléfono 251362. (17)  
ALQUILO habitación con dos camas, centro Avenidas. Razón: Telf. 231598. (10)  
ALQUILO habitación doble para señoras. Tel. 213434  
CASA particular alquila habitaciones caballeros. Eusebio Estada, 217, 7º, 3º. (10)  
HABITACION céntrica, pensión completa. Telf. 256898.  
PARTICULAR ofrece pensión completa a telefónicos. Teléfono 251362.  
SE ALQUILA habitación doble. Telf. 272563. (10)

**Enseñanzas**  
INGLES. Lecciones prácticas Plaza Progreso, 21, bajos. (10)  
OPOSICIONES BANCA. Clases particulares. Teléfono: 270579. (10)  
CLASES inglés, francés, alemán, para auténticos necesitados; particulares y grupos, enseñanza garantizada. calle Font y Monteros, 64, piso 4º izquierda. (20)

**IMPORTANTE AGENCIA DE VIAJES ESCANDINAVA**  
Precisa camas en la zona turística de Arenal, Palma y Palma Nova-Magalluf en hoteles o pensiones para la temporada de 1973. - Garantía de ocupación.  
Escribir urgentemente al 55518 esta Admón.

PROFESORA NATIVA de clases particulares y colectivas de inglés. Tlf. 225417.  
PREUNIVERSITARIA se ofrece para clases de repaso, grupo ciencias, a estudiantes bachiller. Informes esta Administración. (15)  
INGLES clases particulares o colectivas, profesor recién llegado de Inglaterra. Teléfono 234328. (12)

**Radio y TV**  
TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame Teléf. 274463. (10)  
SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN; Nicotías de Paz, 25. Tel. 226884. (10)  
SERVICIO Técnico oficial T. V. ELECTUR. Barceló y Combs, 8. Teléf. 272606. (12)  
SERVICIO TECNICO oficial IBERIA TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Mora 80 Teléfono 232725. (12)

**Mudanzas y Transportes**  
TRANSPORTES BAUAZ: Alquiler de camiones grúa y camiones. Teléf. 252716. (10)  
MUDANZAS y transportes en general. J. Mut, calle Rullán, 5. Telf. 278044. (12)

**Compras**  
COMPRO MUEBLES y objetos de ocasión; paso a domicilio. Tel. 274888. (11)  
SE COMPRAN toda clase de televisores usados. Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27.  
DESEO comprar cuadro antiguo. Telf. 216450. Mañanas. (10)  
COMPRO mesa ping-pong. Informes: Telf. 216435. (10)

**Ventas**  
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.  
VENDO amplificadores Vox-100 y 75 Musicson 2.500. Batería premier. Teléfono 221838.  
ESTANTERIAS metálicas varios modelos, ovcos. ISAN DA. Beatriz de Pinós 136. Tels. 274060 - 214482. (13)

**Nautica**  
COMPRO - VENTA embarcaciones recreo. Yates, veleros, lanchas, Bauds Inmobiliaria MEDITERRANEA División Nautica. Paseo Mallorca, 66 Tel. 23 43 21  
COANSA. Volvo Penta, Corvet, Urozco, embarcaciones EPE, GLASTRON. Calle Capitán Salom, 13. (12)  
PINTORERA OROZCO 099 motor Volvo. Entrega inmediata. COANSA Calle Capitán Salom 13. (11)  
PENTA. Fuera borda de 3'5, 5, 9, 14, 23, 30, 45 y 55 HP. Sin problemas. COANSA. Calle Capitán Salom, 13. Teléfono 253333. (21)

**RESENA POLIESTER** para reparación embarcaciones Telo de fibra. Venta detall BENDIX, M. Aguillo, 54. (esquina Lorenzo River) (17)  
MOTONAUTICA VERT. Ahora las ofrece el fuera borda más resistente del mundo sop 1 AÑO de garantía, amplia gama a partir de 4 H.P. Vístenos y compare precios en: Francisco Fiol y Juan, 77-79. (34)  
MOTONAUTICA VERT. RESINA POLIESTER para tela de fibra vidrio para reparación embarcaciones y amplia información para su aplicación. Venta mayor y detall en Francisco Fiol y Juan, núms. 77-79. (30)

**BOTE GOMA** perfecto estado, 8.000 ptas. Garaje David. calle José Rover Motata. (12)  
MOTORES MARINOS Diesel, de 4 a 185 H.P.; Perkins-Casamajor; Diter-Ruggerini Puercabodas Carnitis. Grupos electrógenos; entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta. SOLAMOTOR. S.A. Aragón, 168. Teléfonos 27 06 06 - 27 06 49. (32)

VENDO LLAUT, 10 metros, casi nuevo. Tel. 212762 (mañanas). (10)  
VENDO LLAUD, 25 palmos, motor Andreu, perfecto estado. Telf. 26. Santanyi. (11)  
VENDO barca 3 mis. con remolque Copino, 15.000 pesetas. Informes Teléfono 216435. (12)  
SE VENDE canoa Aristone, buen precio. Club de Mar. (10)

VENDO órgano Vox-Continental en buen estado. Llamarme 7 a 9 tarde Tl. 231423  
SE OFRECE maestro enseñanza primaria para colegio durante todo el curso. calle Pintor Carlota, 6, 2º (Son Forteza). (18)  
REPARACIONES instrumentos de música. Casa Oliver. Hostales, 1. General Riera, 49. (11)

VENDO cocina grande automática, Rafaletas, 51. Teléfono 230133. (10)  
REDES para recogida almendras, en GOMEX. Velázquez, 27. (10)  
VENDO muebles de peluquería de señora, sueltos o separados, en buen estado y económicos. Telf. 254188. (16)

ESCULTOR, liquida: diez figuritas decorativas; siete columnas; cinco animales, todo tallado a mano con piedra y ocho maceteros en cerámica. Sin piezas únicas de capricho en España. Preciosos motivos de decoración. De 11 a 1 y de 4 a 8. Solo tres días, Margarita Caimari, 70. (46)  
VENDO instalación de peluquería completa, económica, de 3 a 4, calle Salas, 8. (13)

VENDO hurrascas domesticables bonito pájaro. 255491. (10)  
SE VENDE máquina de escribir oficina, marca «Triumph», valor 12.000 ptas., precio 8.800 ptas., máquina superior por oficina o por escritor. Teléfono Johnston, Portals Nous 206, tardes o venga a calle Rossegada, 44. Bendinat. (34)  
VENDO futbolines y billarines usados. También los alquilaría en las condiciones de costumbre. Informes: Vicente Mut, 8, 2º, 1º Telf. 214650. (21)

VENDO equipo de voces Binson Simmar de bajos y Sure con jirafas. Llamar de 2 a 4, Telf. 631077, Sóller, preguntar por Alfonso. (24)  
**Varios**  
URGENCIAS FONTANERIA. Servicio rápido. Tel. 227856. (10)  
ULTRA: Recogida y entrega, limpieza de sus alfombras. Teléfonos: 25 48 78. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela a «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 222700. (13)  
CRISTALERIAS, escaparatés; su limpieza y conservación. «El BRILLO BALEAR». Telf. 222700. (12)

PINTOR DECORADOR; trabajo rápido, esmerado y económico. Teléf. 224469. (10)  
URGENCIAS FONTANERIA. Reparaciones. Tel. 227057. (10)  
LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado; entregas rápidas en SASTRE LA MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º L.º Teléfono 217876. (21)

ELECTRICIDAD, reparaciones, instalaciones y urgencias. Instalaciones para Aire Acondicionado, arte glos T.V. Telf. 221342.  
BENNA: Al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700. 24 horas. (12)  
BENNA: Lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. T. 222700. 24 horas día. (15)

BENNA: Guarda sus alfombras en verano. Tl. 222700. 24 horas día. (11)  
BENNA: Limpieza alfombras recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700. 24 horas día. (13)  
SE OFRECE pintor decorador y rotulista. Teléfono: 217026. (10)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES. Dámaso Calvet 30. Teléf. 234325. (10)  
PINTOR económico sin compromiso. Telf. 238404. (10)  
SU PROBLEMA RESUELTO: Reparación CARPINTERIA a domicilio. Tel. 217097. (10)

ALBANILERIA. Urgencias y Transportes. Tels. 251048-237946. (10)  
MASAJE, SUECA MASAJISTA de Nueva York. Plaza Hospital, 5: de 1 a 8 tarde. (14)  
MAESTRO DE OBRAS. Reformas, chalets, reparaciones en general. Teléfono 234559. (10)

ALBANILERIA en general Presupuestos y administración. Telf. 239734. (10)  
LIMPIEZA ALFOMBRAS, recogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono 25 51 16. (10)  
LIMPIEZA MOQUETAS also deslapizar, a domicilio PINGUINO. Teléf. 25 51 16. (10)

LIMPIEZA TRESILLOS y tapicerías a domicilio. FIN GUINO. Tel.: 25 51 16. (10)  
PINTOR - DECORADOR empapelador. Presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Teléfono 252276. (10)

INTERESA visita representante juguetería. Souver Vorimar. Bellamar, 17. Can Pastilla. (25)  
OCASION: Se traspasa local 90 m2. en la playa de Cap Pastilla, mitad de su valor, por ausentarme de Palma. Negocio de masajes sauna, mucha clientela invierno y verano, garantido. Llamar Telf. 267022. 5 a 7. (30)

LAVEROS, bisutería, artículos regalo. Representante PONS. Vallori, 10. Teléfono 222332. (10)  
LA CAFETERIA MANILA de la calle Fausto Morell de Palma, propiedad de Bartolomé Mas Cifre, ha sido adquirida por doña Alida Margaretha Goedhe. (23)

**PUERTAS BASCULANTES METALICAS**  
Para grandes almacenes y Pequeños garajes  
Calle M. Santandreu, 57 - Teléf. 22 18 72

**AUTOMATICO LA BOLSA DEL VENDE Y ALQUILA**  
• Futbolines  
• Tocadiscos  
• LE ACEPTAMOS SU VIEJO PIN-BALL.  
Facilidades:  
Teléfono: 273062 y Aragón, 495.

**INSTITUTO ANGEL**  
MASAJES, BAÑO, SAUNA INDIVIDUAL  
Calle Angel Guimerá núm. 123 (chalet)

**ELEPAL S.A.**  
Camino de Son Gotleu, 40 - Palma  
Teléfonos 27 73 48 y 22 15 88 - 21 23 53  
Representantes en exclusiva de  
PETACO, S.A. - CENTROMATIC, S.A.  
AZKOYEN, S.A. - Servo's S.A.

PIN BALLS  
TOCADISCOS  
MAQUINAS GOLOSINAS  
FUTBOLINES  
MAQUINAS NARANJADA Y LIMONADA ZOMY  
MAQUINAS DE TABACADO (expendedoras)

# MANANA SERA OTRO DIA

INTERMEDIO

## ESOS RAROS OFICIOS

Confieso de entrada, sin reservas, que me encantan los raros oficios. Que siento una especialísima debilidad por los que dedican su vida a ejercer de saltimbanqui, antipodista, vendedor de molinillos de viento o de «don —nicanor— tocando el tambor», tocadores de clavicémbalo o de corno inglés, fabricantes de gomas para sujetar paraguas, curanderos, santeros y milagrosos, rifadores ambulantes de jamones y muñecas, magos y adivinos, echadores de cartas, fabricantes de soldaditos de plomo, restauradores de cornucopias, maestros de esperanto y de sardanápalo, quemadores de pipas, cacahueteros de feria, telépatas e hipnotizadores, buscadores de tesoros, retratistas a base de cabello humano, inventores de cosas increíbles, redactores de crucigramas y jeroglíficos, peluqueros de perros, amaestradores de pulgas o de delfines, etc. etc.

¿Saben?, a mí eso de las profesiones tradicionalmente tenidas por «serias» y «respetables» me dejan un tanto frío. Entre otras cosas porque generalmente están servidas por señores con mucho espíritu de cuerpo y escaso sentido del humor, aparte de que sería bastante difícil que alguien me convenciera de que ha nacido con vocación de notario, de registrador de la propiedad, de jefe de negociado, o de habilitado de clases pasivas. Por el contrario, mi tía Eduvigis tiene hecha una clasificación inamovible entre dedicaciones serias y todo lo demás. Para ella hay media docena de dedicaciones que «fan senyors», y una serie de ocupaciones que no merecen consideración. Tengo la vaga sospecha de que entre esas últimas figura también la de periodista.

En eso de los oficios raros y las dedicaciones insólitas, España ha sido inagotable cantera, desde siglos. Todas las formidables páginas de la «epicuresca» son una alucinante sucesión de menesteres insólitos. Este país, ya se sabe, ha sido más pródigo en imaginación que en ganas de arrimar el hombro. Y entre las cornadas del hambre y las pocas ganas de trabajar, hemos inventado unas formas y medios de vida que van desde la conquista de continentes a hacer saltos de la rana delante de un toro bravo, pasando por el convento, la caza de la mosca, la mendicidad, la sopa boba y la excedencia ilimitada.

Uno ha oído hablar de esas plañideras que vivían de llorar en los entierros, de los romanos que se alquilaban como aplaudidores en los discursos de los patricios, de los nobles que se alquilaban por horas para «adornar» con su presencia los salones de los nuevos ricos, de los «caballeros discretos» que hacían de acompañantes, a sueldo, de damas perpetuamente solitarias. Uno sabe de los que han vivido escribiendo epitafios para el cementerio de perros de Los Angeles, o haciendo de escatológico predicador en los villorrios del Lejano Oeste. A uno le han hablado de los que vivían de probar primero los manjares y los vinos de los príncipes renacentistas, por mor de que no estuviesen envenenados. ¿Y qué me dicen del oficio de «testaferro»? Venía a ser algo así como cobrar por «dar la cara», ir a la cárcel una temporada por figurar como autores de ese o aquel artículo que aparecía en tal o cual periódico y que promovía la acción de la justicia. Esa institución era muy frecuente en el periodismo español de principios de siglo, y aún bastante después.

Mi amigo Bartolomé Sagrera, me contaba que en El Cairo, había un agregado de embajada español que todos los días se iba a leer y a meditar un rato a la orilla del Nilo. Y todos los días alquilaba un niño, siempre el mismo, que sentaba a su lado para que atrajese las moscas con su mugre que pudieran llamar la atención. ¿Verdad que resulta fantástico? ¿Qué tendría que poner este niño en su tarjeta de identidad en el apartado correspondiente a «profesión»? A propósito, me han contado de una señorita que fue a hacerse el documento, y cuando el funcionario le preguntó eso, «profesión», contestó toda seria y decidida: «la más antigua del mundo».

Recuerdo a propósito también, que en un periódico local, no hace mucho, un colega hizo una entrevista a un buzo de Obras del Puerto. Entre las preguntas efectuadas figuraba la siguiente: «¿Qué le aconsejaría usted a un joven que se le presentase diciendo que siente una irresistible vocación de buzo?». No me negarán ustedes que la cuestión no puede ser más fantástica y sugerente. ¡Ahí es nada, amigos! ¡Una irresistible e innata vocación de buzo! Y bien pensado, ¿por qué no?

Admiro a esos hombres que se ligan la manta a la cabeza y prescindien de prejuicios sociales, de escaladas por el triunfo y por el éxito, y se lanzan a los caminos, esos que se hacen al andar, a vivir de la aventura. Entre ellos conocí en París en increíble «clochard» que antes de ser «clochard» había sido un cardiólogo importante. La fábula de la cigarra y de la hormiga, más que una fábula es un verdadero mito. Siempre habrá cigarras deliciosamente inconscientes, perpetuamente tentadoras de la Providencia, olímpicamente despreciadoras de la palabra futuro. Y hormiguitas cabezonas y organizadas, socialistas y más posiblemente nazis, adoradoras de los dioses domésticos y grises del aborro y de la previsión.

«Aquella pobre mujer del barrio, tenía fama de planchar como nadie las camisas. Y esa sencilla reputación, que se correspondía con la realidad, llenaba de sentido toda su vida». ¿Hermoso, verdad? Nunca se me olvidará aquel magistral relato de Chejov, relativo al pobre escribiente de oficio: que no tenía más quimera que poder poner algún día una exclamación. Pero las exclamaciones no figuraban en la odiosa literatura administrativa y procesal que él tenía que redactar a diario en cuidadas redondillas. ¿Frustración? Esa es la terrible palabra. A poco que escarbecis, la encontrareis como un cáncer, como un estigma, bajo los oficios respetables, las profesiones empingorotadas, las poses solemnes.

Rara vez la encontrareis entre los extraños oficios que tanto amo. Por eso los niños, generalmente, dicen que de mayores quieren ser maquinistas de tren o bomberos, con desconcierto de sus burguesas familias. Porque los niños todavía viven de impulsos, de fantasía y de ilusión.

Acabo de leer ahora que la joven Jacqueline Wakefort, a sus 23 años de edad, está considerada como la única profesional fabricante de moscas para pescadores de salmón. Su producción está destinada a los pescadores aficionados de Estados Unidos, Canadá, Islandia y Gran Bretaña. Apunto el nombre de esa joven que fabrica moscas artificiales en su domicilio. Lo apunto en la agenda de los oficios maravillosos, que encabeza el primer hombre que en vez de cazar mamuts, se dedicó a pintarlos en las paredes de las cavernas.

ANTONIO PIZA

Lea «BALEARES»

## ¿diganos Vd. algo

### DR. D. BARTOLOME SANCHO RIPOLL

«EL MISTERIO QUE APORTA EL ARTE COLMA LAS LAGUNAS DE LA CIENCIA»

«SOMOS CINCO HERMANOS TODOS MEDICOS PSIQUIATRAS»

El conocido y prestigioso psiquiatra don Bartolomé Sancho Ripoll, presenta en el Museo de Sóller su primera exposición pictórica. En el catálogo, de confección sellada por el buen gusto, con «in-crustaciones» autógrafas del muy recordado Miguel Angel Colomar, figuran los siguientes datos biográficos del médico-artista: «Bartolomé Sancho Ripoll nació en el año 1925 en Castellón de la Plana, de padre mallorquin y madre mallorquina. Reside en Palma de Mallorca desde 1954. Ha realizado estudios en Valencia, Barcelona, París, Londres, Florencia, Roma y Milán. Su obra figura en colecciones particulares de Europa y América.»

—¿Estudios médicos y estudios artísticos?  
—Exactamente.  
—¿Cuál de las dos facetas fue la primera?  
—El arte... De niño estudié tres años dibujo en la Escuela de Artes y Oficios de Valencia... Luego, inevitablemente surgió la vocación médica, de tradición familiar. Mi abuelo, don Jerónimo Ripoll, fue director de la Clínica Mental de Jesús, antes del doctor Escalas, y él fue quien inició la gran reforma en el benemérito establecimiento... Somos cinco hermanos y todos médicos psiquiatras... José Jerónimo, el mayor, nació en Mallorca, y es neurocirujano en Valencia... Ramón, en Alicante... Alberto, Francisco y yo, ejerceremos aquí.  
—Podrá decirse que todos los hermanos eran psiquiatras, lo que no deja de ser un caso bastante curioso...  
—En los congresos y demás reuniones profesionales, cuando nos ven, dicen: «Ya ha llegado la neurología patria».  
—La psiquiatría ¿es Ciencia y Arte?  
—El aspecto científico de la práctica psiquiátrica es básico, pero no llega en la clínica a proporciones de satisfacción completa... Creo que es el misterio que aporta el Arte con su función adivinatoria el que colma las lagunas de la Ciencia.  
—Luego, también es arte.  
—Sí; también es arte.  
—Un genio del arte ¿es un ser normal?  
—Es un hombre superdotado. Sus facultades están por encima del término medio, ya que no podemos hablar de normalidades, puesto que la norma no es más que una invención del hombre, o sea una pura entelequia.  
—¿Se hace el loco Dalí?  
—Yo creo que Dalí está loco... Sin creer que esta opinión mía sea absoluta, no deja de ser mi opinión.  
—Muy respetable... En todo caso, hay que creer que si Dalí no estuviera loco, o no se lo hiciera, no sería tan famoso.  
—Lo que yo creo es que Dalí ha sabido administrar su locura.  
—Perdone, pero eso sí que no lo entiendo... El loco que sabe administrar su locura es que es muy listo.  
—Aunque le parezca imposible, es cosa hartamente pro-



bada que cierta clase de locura puede ser autocontrolada.  
—¿En qué momento o época manifestó Picasso su genio y cuándo empezó a tomarle el pelo a la gente?  
—Su época azul es la más fuerte, la trabajada más a fondo... Pero luego temió autodestruirse y empezó a jugar, amparándose en su fabulosa creatividad, lo que le permitió dominar con muchos largos a sus competidores, sobre todo en el sentido crematístico.  
—Yo diría, interpretando sus palabras, que Picasso también es un listo... ¿Estaba loco Gutiérrez Solana?  
—Solana, para mí, es el gráfico o la expresión plástica de la España Negra, pero con un grave defecto, que no usó el color... Sólo utilizaba tierras.  
—Era lo adecuado, para su expresión emocional...  
—Era su euqueria.  
—Otro listo.  
—Usted sabe que el color es muy peligroso y asusta al pintor que conoce el paño... Usted sabe también que los cambios han destruido a más de un pintor que ha osado su utilización.  
—A través del catálogo, es evidente su estrecho contacto con Miguel Angel Colomar... ¿Qué supuso para usted el cruce de Miguel Angel Colomar en su camino?  
—Fue algo trascendental... Para mí la personalidad de Colomar era una fortísima armonía de contrarios: El rigor intelectual más extraordinario unido a una efectividad generosísima.  
—Dediquémosle este recuerdo... ¿Cómo le va la exposición en Sóller?  
—Muy bien... Ha gustado a los críticos, al público y hasta a los mismos profesionales.  
—¿Usted que es psicólogo ¿considera que eran sinceras las alabanzas de los profesionales?  
—Creo que sí, que eran sinceras.  
—Todos los genios son listos, está comprobado.

CALDENTEX



TAXIS: SIN PARTES NI CUARTOS

—Dejemos la guerra, y huyamos a París...  
—Hoy prefiero quedarme en Palma para hablar de Palma.  
—París bien vale una misa...  
—Y Palma bien vale un par de jaculatorias.  
—Eis molt caparrut  
—I tu molt pesada.  
—O ara resulta que som una dona...?  
—Sí, ara figurarà que ets famella. Pareixes just una capritxoseta.  
—Com així?  
—Me sent «mimoso»...  
—Digues-ho en mallorquí...  
—Me sent marraner.  
—Marraner, que deu venir de marrano...?  
—Es molt possible.  
—Bé, i què volies dir de Ciutat...?  
—Volia dir que sa nota de s'Alcaldia, referent a un parel de dies, publicada en es taxis mereix que la salutem amb vintiuma canonades.  
—Què deia sa nota? Ja saps que, en s'estiu, quasi una dona moderna...  
—Què dius?  
—Que en s'estiu quasi no lleges es diaris.  
—Aquesta nota deia ben clar que es taxistas no han de voler no més ses popes sino que

també han de prendre ets ossos. No val això de triar es pasatgers de carrera possiblement llarga, rebutjant es de probable o segura carrera curta. Tampoc està bé això de fer passar, per sistema, es turistes davant es paisans. Sa nota feia sebre que es Batle seria molt maleit amb totes ses denuncies que, amb aquest sentit, li arribassin.  
—I si no li arriben...?  
—Li arribaran. A s'Ajuntament hi ha un negociat apostat per atendre aquestes reclamacions. Si te donen «es quinazo», te n'hi vas i demanes: «A on és que duen això des taxis que te deixen en terra per endur-se'n un turista que viu a un hotel de Santa

Ponsa?» I t'ho diràn tot d'una.  
—I si me demanen a on visc que he de dir? Ten en compte que ara mos hem mudat darrera es Banc d'Espanya just devora aquell sobaret que sempre està ple de cuines o neveres tirades...  
—Si era per anar-hi desde Cort, ¡això més que facis sa coixa. (Això que quedí entre noltres).  
—Es que sa nota des Batle feia «distingos»...?  
—No! No en feia ni un que és un...! (No t'he dit que això quedava entre noltres... Puse-tera...!)  
—Idó, què has d'anar «a trebar la marrana» amb exemples negatius i desconcertants...! Quedí ben clar que

s'ordre no parla d'excepcions. Es ben a xapapost!...  
—Què és això de xapapost...?  
—A rajatabla, beneitanga! Mem si tu també mos resultaràs gonellista...!  
—Vas a París... Gafumete... No s'guis tan «tirano»...!  
—Si te poses tan marranera...  
—M'hi duràs...?  
—T'hi duré... si fa bon temps.  
—Caríño méu!!!



Arriba es noticia  
COMPRUEBELO